

IL RIPOSO
DI RAFFAELLO
BORGHINI

in cui della pittura e della
scultura si favella, de' più illustri pittori e scultori
e delle più famose opere loro si fa menzione;
e le cose principali appartenenti a dette
arti s'insegnano

All'Illustrissimo et Eccellentissimo Signor Padron suo singularissimo
il Signor Don Giovanni
Medici

IN FIORENZA,
Appresso Giorgio Marescotti
MDLXXXIII
Con Licenza de' Superiori

A' PITTORI ET A GLI SCULTORI FIORENTINI
Piero di Gherardo Capponi.

*“Se di dolce vergogna il volto tinta
Natura ammiri le bell'opre e rare,
Che per man vostra assai pregiate e care
Brama, e sper'Arno e diasi a voi per vinta;
Da questi inchiostri, ove sculta e dipinta
viva Idea de l'arti vostre appare,
Ciascun prima che oprar leggendo impare
Dar vita al marmo, e corpo a l'ombra finta;
Poi mostri come ben sculpe, e colora:
E novo Policleteo in questa e in quella,*

*Arte con simil guida un regol'erga.
Securo che di ciò superba Flora
Gli inghirlandi la fronte, e vie più bella
Voli al ciel l'alma, ove virtude alberga".*

TAVOLA DE NOMI

DE' PITTORI E DEGLI SCULTORI

E D'ALTRE PERSONE CHE NELL'OPERA SI LEGGONO

A.

Agesandro, 265
Agnolo Biffoli, Cavaliere, 643
Agnolo Borsa, 496
Agnolo Bronzino, 13, 21, 62, 91, 109, 113, 116, 187, 194-96, 199, 203, sua vita, 533
Agnolo Doni, 387, 512
Agnolo Massini, 504
Agnolo Niccolini Cardinale, 394
Agnolo Stufa, 394
Agoraclito Pario, 259
Agostino Bardi Sanese, 486
Agostino Ghigi, 389 486, 493
Agostino Veneziano intagliatore, 420
Aiolle musico, ritratto, 418
Alamanno Bandini, Cavaliere, 598
Alamanno Salviati, 624, suo ritratto, 628
Alano della Rupe, Frate, 95
Alberto Duro, 482
Alcamene Ateniese, 259
Alchida Rodiano, innamorato d'una statua, 264
Alessandro Allori, 96, 103, 114, 192, 200, 203, 539, 588, 602, sua vita, 623
Alessandro Botticelli, vedi Sandro
Alessandro Corsini, 419
Alessandro del Barbieri, 20, 59, 111, 190 sua vita, 632
Alessandro di Chiarissimo Medici, 623
Alessandro Farnese Cardinale, ritratto, 502, 505, 509, 533
Alessandro Magno, amatore della pittura, 34, 148, 262, 275
Alessandro Medici, oggi Cardinale, 615, 617
Alessandro Medici Duca, ritratto in marmo, 479, 495, 544
Alessandro Neroni, 482
Alessandro Pucci, 614
Alessandro Severo, attese alla pittura, 43
Alessandro Strozzi, Vescovo, 549
Alesso Baldovinetti, sua vita, 328, 334, suo ritratto, 347
Alfonso, Re primo di Napoli, 327, 330, 544
Alfonso d'Avalos, Marchese del Vasto, 425
Alfonso Strozzi, 541, 617
Amerigo da Verrazzano, 618
Andrea de' Ceti, pittore, 461

Andrea del Castagno, sua vita, 333, 349
Andrea del Minga, 111, 190
Andrea del Monte a Sansovino, 163, sua vita, 401
Andrea del Sarto, 20, 59, 192, sua vita, 415, suo ritratto 418
Andrea della Robbia scultore, ritratto, 417
Andrea Ferruzzi da Fiesole, 159, 160, sua vita, 397
Andrea Gritti Doge, ritratto, 557
Andrea Mantegna, ritratto 357, sua vita, 356
Andrea Spinola, 617
Andrea Tafi, pittore, 329
Andrea Verrocchio, sua vita, 354
Angelo Poliziano, ritratto, 347
Anibale Fontana Milanese, sua vita, 564
Annibal Caro, 316, 509, suo ritratto, 601
Antenodoro, 265
Antermo da Chio, 257
Antonello da Messina, 13, sua vita, 327
Antonfrancesco Albizi, ritratto, 454
Santo Antonino, Arcivescovo di Firenze, 326
Antonio Alberto da Ferrara, pittore, 399
Antonio Baillo veronese, pittore, 561
Antonio Berti, 620
Antonio Bracci, 423, 625
Antonio da Coreggio, sua vita, 374
Antonio del Bene, ritratto, 633
Antonio del Pollaiuolo, sua vita 348, suo ritratto 350
Antonio Gallese, ritratto, 602, 617
Antonio Medici, oggi Principe di Campestrano, ritratto, 629
Antonio Mini, pittore, 515
Antonio Rossellino, sua vita, 337
Antonio Salviati, 381, 535, 588
Antonio Segni, 369
Antonio Serguidi, Cavaliere, 642
Antonio Veneziano, 304
Antonmaria Bardi, 382, 394, 452, 480
Antonmaria Malespina, Marchese, 643
Apelle, 34, 37, 148, 273
Apollodoro Ateniese, 269
Arellio, pittore, 84
Aristarete, figliuola e discepola di Nearco, 286
Aristide, pittore, 37, 281
Aristotile, intorno a' colori, 227, 236
Aristrato, Principe de' Sicioni, 282
Armarò Grimani, 560
Artemisia, Regina di Caria, 261
Ascanio Sforza, Cardinale, 403
Atalanta Baglioni, 387
Atenione, 285
Attalo Re, amator della pittura, 37, 281, 284
Aurelio da Furlì, 628
Averardo Salviati, 588

B.

Baccio Bandinelli, 121, 160, 161, 164, suo ritratto, 419, sua vita, 477, suo ritratto in marmo, 479
Baccio da Montelupo, sua vita, 406
Baccio Valori, Dottore e Cavaliere, 12, 425, 441, 529, 533, 538, 584, 597, 625, ritratto, 406
Baldassar Castiglione Conte, scrittore, 421, suo ritratto, 449
Baldassar Turini da Pescia, 388, 436
Baldassarre Peruzzi, sua vita, 411
Baldassarre Petrucci, 438
Baldello Baldelli, 367, 438
Barone Cappelli, suo ritratto, 302
Bartolo, legista, tratta de' colori, 236
Bartolomeo Ammannato, 67, 110, 195, sua vita, 590
Bartolomeo da Bagnacavallo, sua vita, 438
Bartolomeo da Bergamo, 355
Bartolomeo Fra', detto il Frate, 193, 194, 195, sua vita 378, suo ritratto, 381
Bartolomeo Lanfredini, 480
Bartolomeo Panciatichi, ritratto 539
Bartolomeo Passerotto, sua vita, 565, suo ritratto, 567
Bartoluccio Ghiberti, 348
Bastiano Antinori, 426
Bastiano da Montecarlo, pittore, 619
Bastiano Montaguti, 624
Bastiano Veneziano, sua vita, 452
Bastiano Veronese, 106
Batista del Cavaliere, 108, sua vita, 598
Batista Franco Veneziano, 436
Batista Naldini, 101, 112, 114, 190, 197, 205, 588, sua vita, 613
Beatrice Sforza, ritratta, 370
Benedetto, Papa IX, 244
Benedetto Curtio, scrittore, 67
Benedetto da Maiano, sua vita, 353
Benedetto da Rovezzano, 160, sua vita, 405
Benedetto Ghirlandai, 347
Benedetto Uguccioni, 639
Benedetto Varchi, 476 e 516
Benozzo Federighi, Vescovo, 308
Benozzo Gozzoli, sua vita, 336
Benvenuto Cellini, 13
Bernardetto de' Medici, 333
Bernardo Baldovinetti, 329, 531
Bernardo Buontalenti, sua vita, 609
Bernardo Davanzati, 427 e 618
Bernardo del Bianco, 379
Bernardo Martellini, 618
Bernardo Salviati, Cardinale, 619
Bernardo Soderini, 638
Bernardo Vecchietti, 10, 166, 460, 467, 516, 585
Biagio Bolognese, pittore, 439
Bianca Cappello, Gran Duchessa, 352, 629, 643
Bindo Altoviti, 391, 500

Bongianni Gianfigliuzzi, ritratto, 328
Braccio de' Ricasoli, 645
Briassi, scultore, 261
Buggiano, scultore, 317
Bularco, pittore, 30, 263

C.

Callia Ateniese, 210
Camilla Martelli, 600
Camilla Tedaldi del Corno, ritratto, 537
Camillo Attavanti, 643
Camillo degli Albizzi, 371, 636
Campaspe, donata ad Apelle, 34, 275
Candaule, Re di Lidia, amator della pittura, 30, 263
Cane della Scala, 296
Cappone di Iacopo Capponi, 321
Carlo V, Imperadore, 436, suo ritratto, 445, 478, 528
Carlo Borromeo, Cardinale, 628
Carlo da Loro, 202
Carlo d'Angiò, Re di Francia, 290
Carlo de' Medici, 520
Carlo Duca di Savoia, 562, 644
Carlo Magno Re, ritratto, 448
Carlo Martelli, 639
Carlo Marzoppini, 338
Carlo Panciatichi, 482 e 535
Carlo Pitti, 378
Castruccio Castracani, 296
Caterina Conti, ritratta, 622
Cefisidoro, 264
Cesare Nati, 643
Cesare Nebula da Orvieto, pittore, 576
Cimabue, sua vita, 288, ritratto, 290
Cimone Cleoneo, 268
Cleante di Corinto, 266
Clefide, 285
Clemente III, 293
Clemente V, 295
Clemente VII, 428, 443, 479, 495, 544
Clemente Bandinelli, scultore, 479
Cleofante Corinto, 266
Cornelio dell'Aia, pittore, 579
Corrado Bruno, scrittore, 119
Cosimo Gaci, 485
Cosimo Medici, Gran Duca di Toscana, 204, 473, 476, 612, ritratto in marmo, 479, 484, 498, 516, 536, 538, 547, 548, 573, 592, 596, 598, 608, 638
Cosimo Medici vecchio, 331, suo ritratto 352, 627
Cosimo Rosselli, sua vita, 343
Cratino, 286
Cresilla, scultrice, 259
Cristofano Landino, ritratto, 347

D.

Danielle da Parma, pittore, 507
Daniello Ricciarelli, sua vita, 504
Dante Alighieri, 296
Davitte Ghirlandai, 347
Demerato da Corinto, 255
Demetrio Greco, ritratto, 347
Demetrio Re, 280
Demofilo Gorgaso, 256
Desiderio da Settignano, 338
Diamante Fra', pittore, 332
Dibutade Sicionio, 255
Dionigi Gianni, 445
Dionisio, 286
Diotisalvi Neroni, ritratto, 328
Dipeno da Creti, 56
San Domenico, 94
Domenico Beccafumi, detto Mecherino, sua vita, 467
Domenico Canigiani, 387
Domenico Conti, pittore, 426
Domenico da Vinegia, 334
Domenico di Paris, pittore, 435
Domenico Garganelli, 340
Domenico Ghirlandai, 20, 344, suo ritratto, sua vita, 345, 347
Domenico Puligo, 20, sua vita, 394
Donatello, 311, suo ritratto, 315, 316, sua vita, 317, 378
Donato Francesco Doge, ritratto, 557
Donato Minerbetti, 614
Duca di Bavieta, 565
Duccio da Siena, pittore, 470

E.

Egnazio Danti, oggi Vescovo d'Alatri, 566, 523, 577
Elena Orsina, 505
Ercole Ferrarese, sua vita, 340
Eucirapo da Corinto, 255
Eufranore da Ismo, 283
Eugenio III. Papa, 331
Eumaro Ateniese, 268
Eutigrammo da Corinto, 255

F.

Fabrizio di Sangue, 583
Federigo II, Duca di Mantova, 375
Federigo Barbarossa, ritratto, 341
Federigo Barocci, sua vita, 568
Federigo Gonzaga, Marchese, 432
Federigo Zuccherò, 21, 77, 508, sua vita, 570
Ferrante Gonzaga, 454
Fidia, 30, 258

Filippo, Re di Spagna, 611
Filippo dell'Antella, 394
Filippo di Ser Brunellesco, ritratto, 315, sua vita, 316, suo ritratto in marmo, 317
Filippo Gale, intagliatore, 583
Filippo Lippi, 357, sua vita, ritratto, 358
Filippo Lippi Fra', e sua vita, 329, 350
Filippo Medici, Gran Principe di Toscana, ritratto, 628, 642
Filippo Spina, 610
Filippo Spini, 394
Filippo Strozzi, ritratto, 328
Filippo Strozzi vecchio, ritratto, 352
Filisco Rodiano, 265
Filocle d'Egitto, 266
Francesco, Re di Francia, 370, suo ritratto, 393, 436, 494, 519
Francesco Albertinelli, 20
Francesco Bassano, sua vita, 564
Francesco Benintendi, 395
Francesco Borghini, 397
Francesco Buontalenti, 644
Francesco da San Gallo, sua vita, 540
Francesco del Giocondo, 396
Francesco del Nero, 643
Francesco del Pugliese, ritratto, 358, 363
Francesco della Fonte, 643
Francesco di Goro Pagani, 17
Francesco Ferrucci da Fiesole, scultore, 397
Francesco Francia, 360
Francesco Gonzaga, Marchese di Mantova, 340
Francesco Granacci, sua vita, 446
Francesco Lioni, 604
Francesco Manzuoli, sua vita, 442
Francesco Medici, 620, 643
Francesco Medici, Gran Duca di Toscana, 170, 319, 321, 338, 351, 357, 511, 521, 531, 536, 586, 604, 609, 610, 613, 614, 626, 629, 635, ritratti di marmo, 638, 642, 647
Francesco Musi, 590
Francesco Poppi, 102, 112, 117, 588, sua vita, 640
Francesco Primaticci, sua vita, 437, 518
Francesco Rondinelli, 643
Francesco Rucellai, 643
Francesco Salviati, pittore, 13, 20, 77, 83, 110, 185, 205, sua vita, 499
Francesco Santagnolo, pittore, 507
Francesco Sforza, ritratto, 370
Francesco Soderini, ritratto, 319
Francesco Tornabuoni, 346, 354
Francesco Trosci, 352, 426
Francesco Ubertini, pittore, 447
Francescomaria, Duca d'Urbino, 455, 639
Franciabigio, 192, sua vita, 439, suo ritratto, 440

G.

Garzia di Tolledo, 475, 607

Gattamelata, 320
Gentile Bellini, sua vita, 341
Gentile da Fabbriano, sua vita, 375
Gherardo Gianfigliuzzi, ritratto, 328
Gherardo Starnina, sua vita, 304
Giambologna, 13, 14, 21, 111, 150, 195, sua vita, 585
Giannantonio Battiferro da Urbino, 398
Giasone, legista, 239
Ginevra d'Amerigo Benci, ritratta, 371
Gino di Lodovico Capponi, ritratto, 349, 376
Giorgio Vasari 90, 93, 96, 110, 188, 189, 191, 195, 199, 200, 204, 250, sua vita, 541
Giorgione da Castelfranco, 31, sua vita, 372
Giotto, sua vita, 300
Giotto, sua vita, 291, suo ritratto, 353
Giovanna d'Austria, Gran Duchessa di Toscana, 616, suo ritratto, 628
Giovanni Acuto inglese, suo ritratto, 310
Giovanni Agnolo Montorsoli, 163, sua vita, 495
Giovanni Alberto Princistano, 639
Giovanni Andrea Gilio, da Fabbriano, 53, 82
Giovanni Angelico Fra, sua vita, 323, 367
Giovanni Antonio Dosio, 576, sua vita, 601, 647
Giovanni Antonio Soddoma, 366, sua vita, 486, suo ritratto, 487, 488
Giovanni Antonio Sogliani, sua vita, 428, 466
Giovanni Barile, pittore, 416
Giovanni Batista Albizi, 454
Giovanni Batista Altoviti, 576, 602, 617
Giovanni Batista Botti, 392
Giovanni Batista Capponi, Canonico, 581
Giovanni Batista Cini, 616, 627
Giovanni Batista del Milanese, Vescovo, 647
Giovanni Batista del Rosso, 583
Giovanni Batista Gelli, ritratto, 536
Giovanni Batista Pellegrini, 571
Giovanni Batista Puccini, 419
Giovanni Batista Strozzi, 439
Giovanni Batista Ubaldini, 501
Giovanni Bellini, sua vita, 341
Giovanni Benci, 638
Giovanni Bentivogli, 630
Giovanni Bizzelli, pittore, sua vita, 631
Giovanni Boncompagno, 594
Giovanni Borgherini, 426
Giovanni Caccini, e sua vita 647
Giovanni Cavalcanti, 454
Giovanni Cherichini, ritratto, 319
Giovanni Conti, 605
Giovanni Cornaro, veneziano, 544
Giovanni Coscia Papa, 318
Giovanni da Bruggia, sua vita, 326
Giovanni da Sommaia, 598, 600, 616
Giovanni da Udine, sua vita, 492

Giovanni de' Bardi de' Santi di Vernio, 351, 377
Giovanni de' Medici, sculpiteo in marmo, 479
Giovanni della Casa, 528
Giovanni dell'Opera, 108, 160, sua vita, 637
Giovanni di Baccio, scultore, 479
Giovanni di Bicci de' Medici, 305
Giovanni di Cosimo Medici, ritratto, 352
Giovanni Dini, 423
Giovanni Francesco detto il Fattore, sua vita, 414
Giovanni Francesco Ridolfi, 529
Giovanni Francesco Rustici, scultore, 477, sua vita, 494
Giovanni Gaddi, Cherico di Camera, 418, 532
Giovanni Maria Benintendi, 441, 482
Giovanni Niccolini, 602, 638
Giovanni Pacini, 602
Giovanni Pico della Mirandola, ritratto, 343
Giovanni Pisano, scultore, 512
Giovanni Ponsi, fiammingo, 111
Giovanni Salviati, Cardinale, ritratto, 628
Giovanni Strada Fiammingo, 21, 97, 114, 116, 189, 193, 201, 203, sua vita 579
Giovanni Tornabuoni, 346, suo ritratto 347
Girolamo Danti, pittore, 524
Girolamo Genga, pittore, 400
Girolamo Lombardo, scultore, 405
Girolamo Lucchesini, 637
Girolamo Macchietti, 100, 112, 189, 197, 195, 205, sua vita, 604
Girolamo Michelozzi, Cavaliere, 12, 622
Girolamo Minucci, Cavaliere, 645
Girolamo Muziano, sua vita, 574
Girolamo Pazzi, Cavaliere, 584
Girolamo Rasi, 337
Girolamo Savonarola Fra, 379
Giulia Gonzaga, ritratta, 454
Giuliano Cesarini, 599
Giuliano de' Medici, sculpiteo in marmo ritratto, 163, 328, 392
Giuliano Scali, 425
Giulio III, Papa, 412
Giulio Bufalini, da Città di Castello, 444
Giulio Caccini, 56, 647
Giulio Clovio, sua vita, 531
Giulio del Vecchio, 601
Giulio de' Nobili, 321, 373, 454, 644
Giulio Medici Cardinale, poi Papa Clemente, 394, suo ritratto, 448, 449, 493
Giulio Riccio da Montepulciano, 599
Giulio Romano, sua vita, 447, suo ritratto, 449
Giulio Scali, 396
Goffredo Buglione, ritratto, 448
Gostanza da Sommaia de' Doni, ritratta, 537
Gregorio XIII, Papa, 576, 594
Gualtieri Duca d'Atene, 301
Guglielmo Marzilla, pittore, 542

Guidobaldo, Duca d'Urbino, 569

I.

Iacopo Bassano, sua vita, 563
Iacopo Bellini, pittore, 341
Iacopo Beuc, scultore, 585
Iacopo Caraglio, intagliatore, 465
Iacopo Carucci, 618
Iacopo da Puntormo, 20, 192, 195, sua vita, 480, suo ritratto, 536, 537
Iacopo del Conte, pittore, 502
Iacopo di Meglio, 99, 111, 190, 201
Iacopo Galli, romano, 512
Iacopo Mannucci, 610
Iacopo Mattei, 507, 508
Iacopo Mazzinghi, 615
Iacopo Palma, pittore, sua vita, 559
Iacopo Robusti, detto il Tintoretto, sua vita, 551
Iacopo Salviati, 501, 537, 599, 625, 628, 639
Iacopo Sannazaro, 496
Iacopo Sansovino 20, 159, suo ritratto, 418 e 558, sua vita 529
Iacopo Vignola, pittore, 565
Ieronimo Priuli, veneziano, ritratto, 556
Ifigenia, sua morte dipinta, 272
Igione, detto Menocromoda, 268
Innocenzio Papa, ritratto, 350
Innocenzio VIII Papa, 357
Innocenzio da Imola, pittore,
Ipolito da Este, Cardinale, 575
Ipolito Medici, Cardinale, 542
Ipponatte, poeta, 257
Irene, figliuola e discepola di Cratino, 286
Isabella Medici, 597
Isabella Salviati, ritratta, 628
Isidoro, 239

L.

Lattanzio Cortesi, 586
Laura de' Pazzi, 627
Lavinia Fontani, dipintrice, 568
Leocare, 261
Leombatista Alberti, 42, 298
Leone X, Papa, ritratto, 392, 430, 442, 486, 493, 495, 644
Leonora di Tolledo, Duchessa di Firenze, 580
Leonora Medici, Principessa di Toscana, a facce, 632
Lionardo Alessandrini, 645
Lionardo Brunni, d'Arezzo, 354
Lionardo Buonarruoti, 511
Lionardo da Vinci, 13, sua vita, 368
Lisa di Francesco del Giocondo, ritratta, 369
Lisia, 265
Lisistrato, fratel di Lisippo, 255

Lodovico Ariosto, 232, 343, 527
Lodovico Capponi, 381, 475
Lodovico Capponi vecchio, 415, 483, 534
Lodovico da Diacceto, 615, 620, 625, 641
Lodovico da Verrazzano, 618
Lodovico Gonzaga, Marchese di Mantova, 356
Lodovico Sforza, Duca di Milano, 369, suo ritratto, 370
Lorenzo Costa, sua vita, 339
Lorenzo de' Medici il vecchio, 297, suo ritratto, 328, 332, 345, 346, 349, 351, 353, 366, 511, 627,
Lorenzo della Nera, 611
Lorenzo di Bicci, pittore, sua vita, 305
Lorenzo di Credi, pittore, 356, sua vita, 409
Lorenzo di Pierfrancesco de' Medici, 512
Lorenzo Ghiberti, sua vita, 311
Lorenzo Iacopi, 423
Lorenzo Medici Duca, scolpito in marmo, 163, suo ritratto, 392, 441
Lorenzo Pucci, Cardinale, 464
Lorenzo Sabatini, bolognese, 204
Luca da Cortona, ritratto, 344
Luca della Robbia, sua vita, 307
Luca Martini, 607
Luca Pitti, ritratto, 328
Lucrezia della Rovere, 505
Lucrezia di Francesco Buti, 332
Lucullo, amator della pittura, 283
Ludio, pittore, 282
Luigi Guicciardini, ritratto, 328
Luigi Marsili, 306
Luigi Puccini, 621
Lungo Piero, olandese, pittore, 579
Lutozzo Nasi, 645

M.

Mala da Chio, 257
Malatesta, Signori. di Rimini, 296
Manlio Fabio, pittore eccellente, 43
Manno Grimani, 560
Marcantonio bolognese, intagliatore, 478
Marcantonio Colonna, 578
Marcantonio da Tollentino, 610
Marcello Agostini, 469
Marchesino di Riano, ritratto, 578
Marchionne Baldassini, 463
Marco Mantova, 591
Maria Bufalini, da Città di Castello, 443
Maria Salviati, madre del Duca, ritratta, 484
Marietta Tintoretta, dipintrice, 558
Mario Maffei, 504
Mario Nari, 590
Mariotto Albertinelli, 382
Marsilio Ficino, ritratto in marmo 160, in pittura, 347

Marzia di Marco Varrone, dipintrice, 286
Masaccio, sua vita, 314,. suo ritratto, 315
Masolino da Panicale, sua vita, 312
Massimiliano Sforza, ritratto, 370
Matilda, Contessa, ritratta, 448
Matteo Botti, 392 e 635
Matteo Bruneschi, notaio, 605
Matteo Palmieri, ritratto, 351
Matteo Strozzi, 473, 535
Mattio Contarini, Datario, 576
Mattiuolo dalle Poste, 508
Maturino, pittore, sua vita, 430
Mecherino, vedi Domenico Beccafumi
Menestrato, 264
Menocromoda, il medesimo che Igione, a facce, 268
Micciade da Chio, 257
Michelagnolo Buonarruoti, 13, 20, 61, 65, 163, 164, ritratto, 108, sua vita 509
Michele di Ridolfo, sua vita, 491
Michelozzo Michelozzi, 318, sua vita, 322
Miniato Pitti, 610
Mirmecide, 265
Mirone, 264
Mnasone, Principe degli Elatesi, 281
Mondragone, spagnuolo, 610
Mosca, intagliatore, 408

N.

Nearco, 286
Nerone Vantiano, attese alla pittura a facce, 43
Niccolao V, Papa, 325
Niccolao dalle Pomarance, pittore, 619
Niccolò Biffoli, 643, 644
Niccolò Capponi, ritratto, 382
Niccolò da Ponte, Doge di Vinegia, ritratto, 556
Niccolò da Tollentino, ritratto, 334
Niccolò dell'Arca, scultore, 512
Niccolò detto il Tribolo, sua vita, 472
Niccolò Gaddi, Cavaliere, 523, 538, 575, 602, 635, 643, 647
Nicia Ateniese, 284
Nicomaco, pittore, 281
Nicomede Re, 263

O.

Oddo Altoviti, 405
Orazio Pianetti, ritratto di marmo, 506
Ortensia Montaguti de' Bardi, 624
Ottaviano Conti, 643
Ottaviano de' Medici, 381, 423, 426, 542
Ottaviano Malespina, Marchese, 643
Ottaviano Zuccherro, pittore, 506

P.

Pacuvio, nipote d'Ennio poeta, attese alla pittura, 43
Pagolo III Papa, ritratto, 503, 520
Pagolo VIII Papa, ritratto, 503, 520
Pagolo da Terra rossa, 426
Pagolo Lavoratori, da Scarperia, 618
Panco pittore, 30, 268
Pandolfo Bardi di Vernio, 643
Panfilo Macedonico, 272
Paolo Emilio, attese alla pittura, 43
Paolo Uccello, sua vita, 309
Paolo Veronese, sua vita, 561
Parrasio, pittore, 37, 270
Paulo Giovio, Vescovo, ritratto, 541
Pausania Sicionio, 282
Penelope, dipinta, 269
Perino del Vaga, 20, sua vita, 461
Pierantonio Bardi, ritratto, 634
Pierfrancesco Borgherini, 420, 482
Pierfrancesco de' Medici, 406
Pierino da Vinci, sua vita, 474
Pierluigi Farnese, ritratto, 503, 595
Piero Bertini, 501
Piero Conti, 622
Piero del Pollaiuolo, sua vita, 348, suo ritratto, 350
Piero del Pugliese, 378
Piero di Cosimo, pittore, sua vita, 376
Piero di Gherardo Capponi, 97, 498, 503, 630, 646
Piero Lando, Doge, ritratto, 557
Piero Nasi, 643
Piero Salviati, 412
Piero Soderini, Gonfaloniere, 405, 513
Piero Strozzi, 495
Piero Vasari, 640
Piero Vettori, 426
Pietro Bembo, 643
Pietro Berti, 408
Pietro Bertini, aretino, 550
Pietro di Tolledo Viceré, 545
Pietro Perugino, 193, 344, sua vita, 362, ritratto, 365
Pigmalione, 24
Pipino Re, ritratto, 448
Pirro filosofo, attese alla pittura, 43
Piti, 262
Pitagora, intorno a' colori, 227
Platone, filosofo, attese alla pittura, 43
Plinio, tratta de' pittori, 26, 37, 239, 250
Plutarco, 68
Policleto, 259, 260
Polidoro, 265
Polignoto, 268

Ponzio, mosso dalla Pittura a lascivia, 36
Prasitele, 34 e 262
Properzia de' Rossi, scultrice, sua vita, 427
Prospero Fontani, 567
Protogene, 273
Pulidoro da Caravaggio e sua vita, 430

R.

Raffael Borghini, 73, suo ritratto, 22
Raffaellino del Garbo, pittore, 359
Raffaello da Monte Lupo, 164, sua vita, 407
Raffaello da Urbino, 362, sua vita, 385
Raffaello del Brescia, pittore, 499
Raffaello Gucci, 540
Reco da Samo, 255
Regolo Cocapani, 643
Ridolfo Ghirlandai, 20, sua vita, 489
Ridolfo Sirigatti, Cavaliere, 10 e 21
Rinaldo, pittore, 433
Rinuccio Farnese, ritratto, 503
Rosso, 112, 113, 192, 194, 202, sua vita, 434
Ruberto, Re di Napoli, 296
Ruberto Martelli, 317, 320
Ruberto Pucci, Cardinale, ritratto, 614
Ruberto Strozzi, 513
Ruberto Titi, 322, 622
Ruffino scrittore, 41

S.

Sabina, 75
Salvadore Abate di Vallombrosa, 424
Sandro Botticelli, 13, 344, 346, sua vita, 350
Sansonetto Bardi, 631
Santi Titi, 106, 115, 116, 187, 198, 205, sua vita, 619
Sciarra Colonna, 364
Scilo da Creti, 256
Scipione Pulzone da Gaeta, sua vita, 579
Scipione Strada pittore, 583
Scopa, 260
Sforza di Piombino, ritratto, 629
Silvio Piccolomini, ritratto, 644
Simon Corsi, 501, 622, 643
Simon Sanese, 290
Simone Vespucci, 401
Sisto III Papa, ritratto, 336, 344, 346, 350, 352, 364, 367
Socrate filosofo, attese alla pittura, 43, 264
Sodoma, pittore, vedi Giovanni Antonio
Solimano, Imperadore de' Turchi, ritratto, 644
Sopilo, 286
Spinello Spinelli, sua vita, 302
Stefano del Bufolo, 509

Stefano Galli, 644
Stefano Pieri, 111
Stoldo Lorenzi, sua vita, 607
Strattonica Reina, dipinta in braccio a un pescatore, 285

T.

Taddeo Gaddi, sua vita, 297
Taddeo Zuccherò, 21, sua vita, 506
Talassio Romano, 75
Teodoro da Samo, 255
Teofilo, Capitano di Teodosio Imperadore, scuopre gli inganni degli idoli, 39
Teofrasto, 68, 210
Tiberio, imperadore amator della pittura, 271
Tiberio Crispo, Castellano di Roma, 408
Timante, 272
Timoteo, 261
Timoteo da Urbino, pittore, sua vita, 399
Tintoretto, vedi Iacopo Robusti
Tiziano da Cador, 64, sua vita, 525, suo ritratto, 526, 527
Tolommeo. Re d' Alessandria, 277, 281, 284
Tommaso, detto Giotto, vedi Giotto
Tommaso Bardi, ritratto, 624
Tommaso Cavalcanti, 454
Tommaso da San Friano, sua vita, 539
Torquato Conti, 601
Tribolo, vedi Niccolò detto il Tribolo
Turpilio, Cavalier Romano, attese alla pittura, 43

U.

Ubretto, cantore, ritratto, 452
Ugolino Grifoni, Monsignore d' Altopascio, ritratto, 638
Ulisse da Fano, 412
Ulivieri Caraffa, Cardinale, 359

V.

Vaga, pittore, 461
Valerio Cioli, 108, sua vita, 599
Vangelista Almeni, 520
Verdelotto, musico, ritratto, 452
Vettorino Cappello, 560, 644
Villana Beata, ritratta in marmo, 338
Vincenzio Alamanni, 197
Vincenzio Borghini, 90, 108, 641
Vincenzio d' Ambra, 643
Vincenzio da San Gimignano, 399
Vincenzio Danti, 66, 163, 403, sua vita, 519, suo ritratto in marmo, 523
Vincenzio de' Rossi, 162, sua vita, 595
Vincenzio di Buonaccorso Pitti, 372, 428, 504
Vincenzio Ercolani, Conte, 391
Vincenzio Vitelli, ritratto, 628
Virgilio, 237

Z.

Zanobi Bracci, 412
Zanobi Carnesecchi, 490, 647
Zanobi Girolami, 418
Zeusi, pittore, 37, 269

TAVOLA DELLE MATERIE PRINCIPALI**CHE IN QUESTI QUATTRO RAGIONAMENTI I CONTENGONO****A.**

Accademia del disegno in Firenze, rinnovata, 498
Acquerello, 138
Agnoli, come deono esser dipinti, 82
Alessandro Magno, ripreso da Apelle, 148
Andata di Carlo Quinto in Francia, 436
Anima umana assimigliata alla luna, 6
Anima umana e sue divisioni, 46
Antichi segnavano il bene col gesso bianco et il male col carbone, 236
Apostoli come si deon figurare, 118
Arcangeli, come dipinti, 88
Ardire d'un pittore, 285
Argento, colore e suoi significati, 232
Aria, è più grossa quanto più confina con la terra, 179
Arte del far di terra, dove trovata, 255
Ascensione di Cristo, mal dipinta, 114, 115
Assedio intorno a Firenze, 406
Assedio intorno a Parma, 442
Attitudini, quai sieno, 52
Avertimenti, che aver dee lo scultore nel far le statue, 152
Avertimenti sopra i colori, 181, 219
Avertimenti sopra l'attitudini, 179
Avertimenti sopra la disposizione, 177
Avertimenti sopra le membra, 180
Azurri fatti in più modi, 218
Azzurro, che tien di pagonazzo, che significhi, 242
Azzurro colore e suoi significati, 235
Azzurro ultramarino, come si faccia, 214

B.

Battesimo di Cristo mal figurato, 97
Bellezza dà segno di temperanza d'umori, 122
Biacca, come si faccia, 208
Bianchi, quali offendono la vista e quai no, 234
Bianco, colore e suoi significati, 233
Bianco Sangiovanni, come si faccia, 207
Bigi di più sorte e loro significati, 242
Borgo allegri in Firenze, perché così detto, 290
Bugia, come dipinta, 299

C.

- Calunnia d' Apelle, 277
- Campanile di Santa Maria del Fiore quando cominciato, 296
- Campi, come si deon fare, 182
- Cappella de' Salviati, 588
- Cappella del Cavaliere Pazzi, 584
- Cappella del Niccolino, 602
- Cappella di Camillo Albizi, 636
- Cappella Gregoriana, 576
- Carboni da disegnare, fatti in più modi, 143
- Carro di marmo con quattro cavalli, ch'una mosca l'avrebbe coperto, 266
- Carte da lucidare, come si facciano e come si usino, 144
- Cartoni, come si fanno, 140
- Che egli si dee ritrarre dal naturale e non imitare la maniera d'alcuno, 139
- Che egli si può ragionare con giudizio della pittura e della scultura ancora che non si sia pittore, né scultore, 127
- Cherubini come figurati, 86
- Chiaro oscuro, 173
- Cieli non hanno colore, 227
- Cinabrese, come si faccia, 210
- Cinabrio, come si faccia, 211
- Colla di limbellucci, 172
- Colonne del cortile del palagio del Gran Duca Francesco, rimesse con grand'arte, 323
- Color di bronzo, 174
- Colore che sia, 227
- Colori come s'intendano, 53
- Colori primieramente da chi ritrovati, 266
- Colori principali esser sette, 230
- Colorir bene quanto importi, 344
- Concezzione della Vergine non si dovrebbe dipignere, 117
- Conclusione della nobiltà fra pittori, e gli scultori, 45
- Convento degli Ingesuati, rovinato, 422
- Convento di San Marco, edificato, 323
- Coronazione di Carlo Quinto in Bologna, 445
- Coronazione di Papa Clemente settimo, 413
- Cortesia di Piero Strozzi, 495
- Cosa notevole seguita fra Apelle e Protogene, 273
- Cose disconvenevoli a' poeti et a' pittori, 61
- Costume d'Apelle dopo che avea fatto l'opere, 274
- Cristo alla colonna, d'Alessandro del Barbieri, 111
- Cristo apparito alla Maddalena non ben dipinto, 113
- Cristo che ora nell'orto, d'Andrea del Minga, 111
- Cristo deposto di Croce, dipinto senza divozione, 103
- Cristo in croce, di Giovanni Strada, 116
- Cupola di Santa Maria del Fiore, da chi fatta, 316

D.

- Davit di Michelagnolo in piazza, 164
- Delle pitture sacre, 77
- Deposto di croce del Salviati, 110

Deposto di croce mal dipinto, 104
Diffinizione del colore, 229
Diffinizione dell'arte in generale, 48
Diffinizione della pittura in quanto alle materie, 170
Diffinizione della scultura e della pittura, 51
Diluvio d'Arno, 299
Diluvio mal dipinto, 78
Dipignere a fresco, 170
Dipignere a olio, 174, da cui ritrovato, 326, quando fu portato in Italia e da cui, 327
Dipignere a tempera, 172
Dipignere le figure in aria senza ali esser errore, 55
Disegno che sia, 137
Disposizione qual sia, 52
Dominazioni angeliche come dipinte, 88
Donne dipintrici, 285
Dono meraviglioso fatto a Apelle da Alessandro Magno, 275
Duca d'Atene cacciato di Firenze, 301

E.

Eccellenza dell'uomo, 2
Eclisse del sole, come corrisponda all'anima umana, 8
Eclisse della luna, assimigliata all'anima umana, 7
Elementi non hanno colori, 228
Ercole che ha sotto Cacco in piazza, del Bandinello, 164
Errore de pittori moderni, 394
Evangelisti come si figurano, 119

F.

Fama con due trombe, perché cagione, 91, come dipinta dagli antichi, 92
Fanciulli nobili in Grecia, prima d'ogn'altra cosa apprendevano a disegnare, 272
Favola d'Adone e di Venere mal figurata, 64
Favola d'un Sacerdote di Canopo, 41
Figure lascive ne' sacri tempi, disconvenevoli, 83
Fine della scultura e della pittura, è un medesimo, 49
Fine delle scienze, 47
Fior di pesco, colore, che significhi, 242
Firenze in arme per fra' Girolamo, 379
Fontana del Vecchietto, 250
Fontana di piazza, in Firenze, 93
San Francesco di Batista Naldini, 112

G.

Ghirlande d'oro per ornamento delle donne, da cui ritrovate, 345
Gialli di più sorte, 208
Giallo colore e suoi significati, 232
Giudicio della Cupola ben considerato, 84
Giudicio universale, mal dipinto, 81
Grottesche primieramente ritrovate e perché così dette, 492

I.

Incarnato che significhi, 241

Insegne mal poste nelle statue, tolgono la conoscenza di quelle, 66
Invenzione da altrui procedente, qual sia, 64
Invenzione dell'istoria delle Sabine nelle statue di Giambologna, da chi trovata, 73
Invenzione della pittura della Cupola, 85
Invenzione della pittura e della scultura, qual sia, 52
Invenzione propria dell'artefice, 76
Istoria de' Magi, di Girolamo Macchietti, 112
Istoria del diluvio, 79
Istoria della fanciulla risuscitata dipinta dal Bronzino, 91
Istoria della Sammaritana, dipinta da Alessandro Allori, 97
Istoria delle Sabine, 74
Istoria di Andromeda, 73

L.

Lacca fine, come si faccia, 211
Lacca ordinaria, 212
Lazzerò risuscitato, dipinto da Santi Titi, 106
Liberalità di pittore, oggi non usata, 284
Lume che sia, 229
Lumi come si deon prendere per dipignere, 182
Luna femina e maschio, 5

M.

Macchie oscure della Luna che sieno, 5
Magistrato della parte Guelfa, da cui creato, 293
Marmo di lucerna, perché così detto, 258
Marsia e sua favola, 57
Martiri come si dipingono, 119
Martirio di San Lorenzo, dipinto da Girolamo Macchietti, 109
Mausoleo e sua forma, 261
Mavi, che significhi, 241
Membri, quai sieno, 52
Mestica, per esempio, 174
Metter d'oro a bolo, come si faccia, 223
Minio antico, da chi trovato e come si facesse, 210
Minio comune, 210
Misure delle membra, 136
Modelli di più sorte, come si facciano, 148
Modestia grandissima poco usata, 325
Modi da dar colore al marmo, acciò sia simile all'antico, 157
Modi da tignere i fogli di più colori, 14
Modo da ravivare il colore dell'azzurro oltramarino, 217
Modo di dipignere sopra le pietre, da cui trovato, 444
Modo di preparar le tavolette e le carte per disegnarvi sopra, 138
Mordenti come si facciano, 222
Moto perpetuo novellamente da cui ritrovato, 613
Musaico nuovamente ritrovato, più facile dell'antico, 577
Muse in aria disconvenevolmente dipinte, 57

N.

Natività di Cristo, mal dipinta 101 e con figure che non vi possono stare, 115

Neri di più sorte, che sieno e come si facciano, 206
Nero colore, e suoi significati, 236
Nettuno dell'Ammanato in piazza, 164
Nobiltà dell'arti da chi si conosca, 48
Nobiltà delle scienze, da che si conosca, 48
Notte, come dipinta dagli antichi, 65

O.

Oro e suoi significati, 231

P.

Pagonazzo, che significhi, 241
Palagio de' Medici in via larga edificato, 323
Palagio di Pratolino col disegno di cui fabricato, 612
Palco della sala regia del Gran Duca Francesco, 204
Palla di rame della Cupola, da cui fatta, 355
Pallido, colore, che significhi, 241
Panni, come si deon fare, 183
Papa fatto prigionio, 444
Parti della pittura e della scultura, quai sieno, 52
Peste in Firenze, 423
Peste in Roma, 464
Peste in Vinegia, 529
Pianeti sopra la creazione dell'uomo, 3 e sopra le membra, 4
Pino, a cui dato dagli antichi, 67
Piombino da disegnare, 139
Pittore, dee esser conforme al poeta eroico, 60
Pittori con l'animo, come esser deono, 444
Pittori e scultori doverebbono in vecchiezza lasciar d'operare, 196
Pittori facendo male l'invenzione, benché a compiacimento de' padroni, non sono scusati, 98
Pittori più licenziosi de' poeti, 55
Pittura confusa, 99
Pittura dichiarata per arte liberale, 43
Pittura e scultura nobilitano gli uomini, 457
Pittura gradita in Turchia, 342
Pittura, quando cominciassse et in che modo, 266
Pittura ritornata in luce, 288
Pitture a concorrenza fra Zeusi e Parrasio, 270
Pitture in cui è conceduto fingere figure di variati tempi, 113
Pitture lascive disconvenevoli in chiesa, 110
Pitture sacre nelle Chiese come deono esser dipinte, 119
Pitture sacre sono le scritture degli ignoranti, 77
Podestadi angeliche, come figurate, 87
Poeti esser molto ripresi e perché, 62, 63
Ponte vecchio quando e da cui edificato, 299
Porpora, di due sorte e da chi prima usata, 239, e suoi significati, 240
Porporina come si faccia, 213
Preparamento delle tavole per dipignervi sopra, 172
Preparamento delle tele per dipignervi a olio, 176
Preparamento delle tele per dipignervi a tempera, 173
Primi facitori di statue di marmo, 256

Primo che riducesse la pittura a graziosa maniera, 313
Primo dipintore di palchi e di volte, 283
Primo ritrovatore del dipignere in muro paesi e varie fantasie, 282
Principati angelichi, come dipinti, 88
Principi di scultura, 146
Profeti come si deon dipignere, 118
Proposta della disputa qual sia più nobile o la pittura o la scultura, 29
Prospettiva, che si stende nella pittura distinta in tre parti, 178
Proverbio, tu se' più tondo che l'O di Giotto, donde nato, 295
Purificazione non ben dipinta, 102

R.

Ragioni in favore degli scultori, 26
Ragioni in favor de' pittori, 42
Ragnaia del Vecchietto, 441
Ratto delle Sabine di Giambologna, in piazza, 166
Regolo dell'arte, da cui fatto, 260
Resurrezione di Cristo, non ben dipinta, 93
Risposte de' pittori alle ragioni degli scultori, 30
Risposte degli scultori alle ragioni de' pittori, 44
Ritrarre di naturale ritornato in luce, 292
Rodì non presa per rispetto d'una pittura, 280
Rosa[r]io della Vergine, 94
Rossi di più sorte, 209
Rosso colore e suoi significati, 234

S.

Sacco di Roma, 399, 413, 433, 444
Scienze dell'uomo assimigliate a' cieli, 4
Scrittoio del Vecchietto, 14
Scrittoio di Matteo Botti, 635
Scultura, quando cominciassse, 254
Sede Apostolica trasferita in Avignone, 295
Segni celesti che sieno e perché imaginati in cielo, 68
Segni che dependono dal mare e lor favole, 70
Serafini, come figurati, 86
Serpente antico con viso di donzella, per qual cagione, 121
Sicurtà d'Apelle con Alessandro Magno, 275
Simulacro di Serapi, gittato a terra, 39
Sopra le figure del marmo sopra la porta di San Giovanni, 162
Sopra l'insegne del Nettuno di piazza, 67
Sopra le statue della Sagrestia di San Lorenzo, 163
Sopra le statue di Giambologna in piazza, 71
Sopra le statue di Santa Maria del Fiore, 159
Sopra le tavole del Carmine, 114 e 205
Sopra le tavole della Nunziata, 116, 192
Sopra le tavole di San Lorenzo, 112 e 194
Sopra le tavole di San Marco, 194
Sopra le tavole di Santa Croce, 109, 185
Sopra le tavole di Santa Maria Novella, 91, 197
Sopra le tavole di Santo Spirito, 113, 202

Sopra le tre statue, che sono alla sepoltura di Michelagnolo, 108
Sposalizie della Madonna con figure non convenevoli, 112
Stacchi per appiccare membra di marmo, 156
Stanze del Sirigatto, 20
Statua d'avorio e d'oro, alta 26 braccia, 258
Statua di Papa Paolo quarto, gittata a terra, 596
Statue, a cui si deon drizzare, 73
Statue senza insegne non dimostrano l'esser loro, 65
Stiletto da disegnare, 138
Stucchi da cui ritrovati e come, 492
Studiolo del Gran Duca Francesco, 610

T.

Talassio, Dio delle nozze appresso a' Romani, 75
Tanè e suoi significati, 242
Tavola comperata tanto oro quant'ella pesava, 267
Tavola d'Alessandro Allori in Santa Maria Nuova, 192
Tavola di Carlo da Loro in Ognisanti, 202
Tavola di Giorgio Vasari in Sant'Apostolo, 191
Tavole di Giorgio Vasari in Santa Croce, 110
Tavola di Iacopo di Meglio in Santa Croce, 111
Tavole di Santi Titi in Santa Croce, 116
Terre, dove fanno assai pini,. producono vini eccellenti, 68
Tradimento notabile, 334
Tre cose nelle pitture sacre osservar si deono, 77
Tre maniere di dipignere, 170
Tre parti dell'uomo simili a tre parti del mondo, 4
Tribuna e coro de' Frati de' Servi, quando fatto, 298
Trinità di Girolamo Macchietti, 112
Tunisi presa da Carlo Quinto, 433
Turchino, che significhi, 241

U.

Uccellare del Vecchietto, 129
Uomini, che nell'invenzione si rimettono a' pittori, non degni di lode, 98

V.

Venere di Gnido, famosissima, 263
Venuta di Papa Leone decimo in Firenze, 420
Verde, colore e suoi significati, 238
Verdegiallo, che significhi, 240
Verdi di più sorte, 213
Vergini come si dipingono, 119
Verità come dipinta, 299
Vernici, che seccano al sole et all'ombra, 221
Vesti attribuite à Dio corrispondenti a' cori degli Angeli, alle spere celesti et alle parti interne dell'uomo, 8
Villa del Vecchietto, 12
Virtù angeliche come figurate, 87
Virtù mal poste, 62

IL FINE.

DEL RIPOSO
DI RAFFAELLO
BORGHINI

All' Illustrissimo
et Eccellentissimo Signor
Padron suo Singularissimo
Il Signor Don Giovanni
Medici

LIBRO PRIMO

[1] Quantunque volte l'opere maravigliose della natura, illustrissimo et eccellentissimo Signore, quanto elle sien belle, varie ed utili meco pensando riguardo, tanto più ammirabili e degne di maggior considerazione le ritrovo ad ogn'ora. Percioché, chi può levar gli occhi a queste superne spere, rimirando l'infinito lume del sole, la variabile chiarezza della luna, l'erranti stelle e l'ottavo cielo sparso d'azzurro oltramarino di tante lucide fiammelle risplendente e seco rivolgendo la dolce armonia da contrari corsi, tra sé non discordevoli soavissima derivante, che col pensiero non vada imaginandosi [2] la benigna universal madre, molto più che umano intelletto non cape di eccellenza e di perfezione esser ripiena? Ma che? Bassato il viso a terra e quelle cose, che a noi sono più vicine ragguardando, i vaghi fiori, le verdi erbette e i dolci frutti per dilettarci, per curarci e per nutrirci da lei prodotti, la sua sapienza, la sua grandezza e la sua liberalità chi non conosce? E se più largamente ci volessimo andare spaziando per le sue grandezze, gli ampli mari, i correnti fiumi, le mormoranti fontane, le larghe pianure, i superbi monti, le vaghe gemme, le ricche miniere de' metalli e le tante spezie d'uccelli, di pesci e d'animali terrestri potremmo considerare.

Ma chi tutte le maraviglie, che per tutto il mondo ella ha sparse in una sua opera di vedere si vuol prender cura senza più, sì lo potrà egli fare acconciamente; conciosiacosaché, dopo che con infinita provvidenza distinse et ordinò il suo nobil magistero (separando i confusi elementi e faccendoli nella disunione uniti, fermando la terra nel centro del mondo, dando leggi al mare, spiegando l'aere quasi un sottil velo, nel supremo luogo facendo volare il fuoco et al sole signor de pianeti, virtù e vigore di tutte le cose nascenti di distinguerne gli anni, le stagioni, i mesi, i giorni e l'ore, perpetuo et infallibile ordine imponendo) per mostrare l'ultimo segno di perfezione delle sue mani, creò l'uomo; nella cui fattura tutte l'opere, tutte le maraviglie, che in tutto l'universo aveva fatte, raccolse e racchiuse.

Eccellenza dell'uomo

[3] Percioché tutte le cose da lei create o in lui sono o per lui fatte furono: questi ha l'essere con le pietre, il vivere con le piante, il sentire con le bestie e l'intendere con gli angeli. Ma veggiamo di grazia come tutte le cose celesti con l'uomo hanno somiglianza et in ogni loro effetto favorevoli se gli dimostrano.

Nella sua creazione Saturno signoreggia il primo mese, Giove il secondo, il terzo Marte, il quarto Febo, il quinto Venere, il sesto Mercurio et il settimo la Luna. Laonde avviene che, essendo compito il reggimento di tutti e sette i pianeti, se la creatura nasce in tal mese può scampare; ma non nascendo tornano quelli all'ordine loro e signoreggia Saturno l'ottavo mese, onde se esce del ventre materno il generato (come che sia vivo e gagliardo) non iscampa più che otto giorni per la frigidità di Saturno, che l'agghiaccia e indebolisce in tanto che non può ricevere il latte dalle mammelle; se nasce il nono mese vive secondo l'ordine della natura per lo imperio di Giove pianeta

di buona complessione; ancora ha vita venendo alla luce il decimo mese per la signoria di Marte pianeta caldo, il quale, trovandolo ben compito, il conferma di bene in meglio. Nato così felice parto, quasi creato un altro picciol mondo in sé, contiene tutti e quattro gli elementi: nella malinconia, che è fredda e secca, ecco la terra; nella flemma fredda et umida si può veder l'acqua; nel sangue caldo et umido discorre l'aere e nella collera calda e [4] secca esala il fuoco. Non lasciano i pianeti dopo il nascimento dell'uomo di prendersi delle sue ben composte membra cura particolare; conciosiacosaché lo stomaco la Luna; la bocca e la lingua Mercurio; le reni e le parti vergognose Venere, il cervello et il cuore Apollo; il sangue Marte; il fegato Giove; e la milza Saturno aumenti e favorisca.

Ma poiché l'uomo ha quelle scienze apparate, che solo per lui ritrovare furono, egli a più alte et a più eccellenti simiglianze s'innalza. Conciosiacosaché alla Luna con la Grammatica, a Mercurio con la Dialettica, a Venere con la Rettorica, al Sole con l'Arismetica, a Marte con la Musica, a Giove con la Geometria, a Saturno con l'Astrologia, al cielo stellato con la Fisica e Metasifica, al ciel cristallino et al primo mobile con la Filosofia morale et al cielo Empireo con la divina scienza si faccia simile.

Ha l'uomo tre parti principali, la mente, l'anima et il corpo; e tre altresì ne ha il mondo a queste in tutto conformi, il sole, la luna e la terra: l'intelletto al sole, l'anima alla luna et il corpo alla terra somiglievole in ogni parte, da chi vi pon ben mente chiaramente si può conoscere. Il sole è l'occhio del cielo, che rimira il tutto e sì come l'occhio corporale ha virtù nelle cose sensibili, così l'intelletto nelle intelligibili l'ha parimente. Nella luce del sole sono tutti i colori delle cose formate e nel lume dello intelletto sono tutti i concetti e le immagini delle prime Idee: il sole in un medesimo [5] tempo vede et illumina i corpi inferiori; così l'intelletto non solamente conosce, ma eziandio tutte le parti ad esso inferiori vivifica e rischiara.

L'anima poi significa la luna, perciòché, sì come dicono i Platonici, l'anima procede dall'intelletto e perciò da molti e particolarmente da Euripide nelle Fenissi è detta la luna figliuola del sole. E come l'anima ragionevole sta fra l'intelletto et il corpo e prende essenza dalla stabilità intellettuale, dalla moltitudine, dalla diversità e dalle mutazioni corporali per rispetto delle operazioni, così la luna è posta fra il sole e la terra e dell'unica e stabil luce del sole e della varia natura delle tenebre terrene (le quali dimostra con alcune macchie oscure nella sua pienezza) è composta. È chiamata la luna da Orfeo e femina e maschio in un medesimo tempo; perciòché, come quella che riceve la luce dal sole e gli influssi da corpi a lei superiori è detta femina e considerata poi come quella che illumina e fa partecipi delle sue qualità gli elementi a lei sottoposti, ottiene il nome di maschio; così l'anima ragionevole, ogni volta che si congiugne all'intelletto a lei superiore, adopera femminilmente, ingravidando de pensieri, de concetti e de discorsi; i quali poi nelle cure del corpo esercitando maschilmente viene a fare le sue operazioni.

Ha due parti il corpo della luna, una superiore, che riguarda il sole e gli altri corpi celesti e l'altra inferiore verso la terra rivolta; e questa o in tutto o in parte luminosa [6] ad ogn'ora è veduta da gli occhi nostri; l'altra, come che tutta risplendente è impossibile a noi di vedere e sempre, eccetto nel tempo degli eclissi è la metà della luna dal sole illuminata, se bene da noi non è se non quando ha fatto il tondo in tal chiarezza veduta. Onde essendo ella nell'opposizione a noi tutta la parte inferiore dimostra lucente e la superiore viene ad essere oscura et il contrario adiviene quando nella congiunzione si ritrova; l'altre apparenze, secondo che il sole si va da lei allontanando, si fanno, e sempre quanto di lume la parte rivolta in giù ne acquista, tanto la parte in sù riguardante ne perde; non altramente opera l'anima umana per la luna significata et in due parti si divide: la superiore i chiari lumi dell'intelletto rimira e la inferiore le cose materiali del corpo riguarda. Per la qualcosa adiviene (quando l'anima tutta la luce dall'intelletto derivante nell'amministrazione delle cose corporali rivolge, lasciando la parte verso l'intelletto rimirante tenebrosa) che si faccia allora l'opposizione, come fa la luna col sole, il quale aspetto vogliono gli astrologi al gran lume celeste per la lontananza e nimicizia della figliuola, essere odioso.

Ma quando l'anima ricevendo il lume dell'intelletto seco si congiugne, perciò che le cose corporali e terrene disprezza, lasciando la parte inferiore oscura, si viene a fare la felice congiunzione; dalla

quale partendosi l'anima e discendendo all'azioni corporali alcuna volta signoreggia [7] la ragione e senza contrasto il senso ubidisce; risplendendo nell'operazioni del corpo alcuna parte della luce intellettuale; e questo aspetto simile al quadrato è chiamato da' Platonici Temperanza.

Seguendo più oltre l'Anima per le cose inferiori (come che la ragione comandi) non lascia perciò di contravenire il senso e questo aspetto conforme al Trino è detto Continenza. Ma poi che si è abbassata l'Anima, abbandonando l'altezza dell'intelletto, e comincia a soprastare il senso alla ragione (come che ella si opponga ogn'ora) si fa l'aspetto assomigliato al Sestile, nominato Incontinenza: e finalmente tutto il lume dall'intelletto derivante nella parte corporale essendo rivolto e la parte superiore tenebrosa rimanendo, si fa l'aspetto all'opposizione assomigliato, che si prende il nome d'Intemperanza.

Non meno somiglievoli sono gli eclissi del sole e della luna all'oscurazione dell'anima, che le cose di sopra dette in quelle parti narrate si sieno. Conciosiacosaché sia noto a ciascuno l'eclisse della luna farsi dall'ombra della terra, che fra essa luna et il sole s'interpone, talmente che ella tutta oscura ne diviene; così ogni volta che fra l'intelletto e l'anima la terra corporale si trapone (il che sempre che la ragione è in tutto signoreggiata dal senso adiviene) si fa l'infelice eclisse dell'Anima, la quale nell'immondizia e nell'oscurità corporale dimorando d'ogni splendore e d'ogni luce dell'intelletto priva rimane. Ma molto diversa da questa è [8] l'eclisse del sole, perciò che egli del suo nativo lume non perde giamai, ma quella a fare si viene all'ora, che la luna fra il corpo del sole e gli occhi nostri si pone in mezzo, vietando al veder nostro il poter rimirare il suo chiaro splendore, e quella parte di terra oscurando et in ispavento, se tenebre ponendo non altramente l'intelletto del suo lume onde egli è costituito non iscema, ma quando l'anima allontanata dal senso nella sua più nobile parte riceve la luce intellettuale, in quella sacra e beata contemplazione si fa la fortunata eclisse, la quale impedisce che lo splendor dello intelletto al corpo non risplenda, perciò egli da ogni luce vitale abbandonato necessariamente muore e l'anima, rotto i legami corporali libera e sciolta con la divinità si gode.

Ma per fornire oramai l'alte simiglianze dell'uomo con le cose del cielo, dirò solamente che gli antichi cabalisti attribuivano al sommo Creatore dell'universo dieci veste, dalle quali derivano i dieci cori de gli Agnoli, le dieci spere celesti, di cui il mondo sensibile è composto e le dieci parti interne del picciol mondo dell'uomo.

La prima veste è Essenza, che dà virtù a' Serafini, che reggono il primo mobile corrispondente alla mente, fiore dell'intelletto; la seconda è Sapienza, che dona grazia a' Cherubini, che guidano il cielo stellato conforme all'intelletto; la terza è Prudenza, che porge favore a' troni, che volgono Saturno simigliante alla ragione o discorso; la quarta è Clemenza, [9] che dà vigore alle Dominazioni, che governano Giove simile alla Concupiscibile superiore; la quinta è Severità, che dà forza alle Podestadi, che comandano a Marte all'irascibile superiore somiglievole; la sesta è Bellezza, che infonde poter nelle virtù di ministrare il sole concorde al libero arbitrio; la settima è Trionfo, che favorisce i Principati, che muovono Venere alla considerazione delle cose superiori assomigliata; l'ottava è Laude, che spira amore negli Arcangeli, che accompagnano Mercurio dal pensiero delle cose inferiori non discordante; la nona è Fondamento, che sostiene gli angeli, che temperano la luna, la quale con la mista considerazione delle cose attive e delle contemplative si conface; la decima et ultima è Regno, che porge favore a gli eroi, che signoreggiano l'universo, la potenza dell'uomo nel suo primo essere significante.

Ma chi vorrà lasciando queste sottili considerazioni con cose più sensibili conoscere l'eccellenza dell'uomo, rimiri i suoi maravigliosi effetti nel ritrovamento di tante arti e di tante scienze, e si vedrà egli chiaramente quanto egli abbia dell'immortale e del divino; perciòché oltre alle cose ritrovate per adornamento e per comodità del vivere umano; non sodisfatto de superbi palagi, de vaghi giardini, de vari e dilicati cibi, de drappi di seta e d'oro, di aver calcato la terra, solcato il mare, volato per l'aria e trascorso tutti i cieli, ha voluto eziandio, quasi fosse l'istessa natura, [10] le più eccellenti opere di lei per opera umana fare apparire; e questo ha fatto con la scultura e con la pittura, contrafacendo il cielo, il fuoco, l'aria, l'acqua, la terra, le bestie e gli uomini.

Di queste due bellissime e nobilissime arti della pittura e della scultura un ragionamento (per quello

ch'io mi fo a credere) non indegno di essere udito, occorso fra quattro gentil uomini (secondo che da uno di essi mi fu raccontato) intendo io co' miei semplici scritti a vostra Eccellenza Illustrissima far noto. E spero (quando voi da più gravi e più importanti studi, in cui con tanta laude vi esercitate ad ogn'ora, prendendo posa, vi degnerete di leggerlo) oltre al diletto che come virtuoso e di vivo spirito ne trarrete, che gli studiosi di queste belle arti non mediocre profitto n'abbiano a conseguire. Ma prima che più avanti passi, credo che ben fatto sia, come e dove il ragionar di tal cose avesse luogo si faccia chiaro.

Dico adunque che di maggio passato una sera su la piazza di San Giovanni, dove la nobiltà di Firenze si suol raunare, Bernardo Vecchietti gentil uomo fiorentino, non solo per le ricchezze che egli possiede, ma per le virtù che sono in lui dal Gran Duca nostro e da tutti gli uomini da molto reputato, e Ridolfo Sirigatti Cavaliere di Santo Stefano per lo fresco diportandosi; dopo molti ragionamenti insieme avuti, il Vecchietto al Sirigatto rivolto disse:” Egli non ha dubbio alcuno, che tutti coloro, come voi fate, che degli [11] studi del disegno e del mettere in opera la scultura e la pittura si compiacciono, degli altri dilette, che solamente per lo corpo apprestar si sogliono, poco piacere si prendono; non di meno non par cosa disconvenevole alcuna volta dare alleggiamento all'animo e ristoro a gli spiriti con qualche onesto sollazzo al corpo appartenente; acciò che egli poi in quelle cose che all'animo sono consolazioni et a lui disagi, più durevole sia. Questo dico, perciocché, sì come io penso, essendo voi dagli studi del disegno e dal dare perfezione alla vostra bella Venere, non dico sazio, ma per avventura in gran parte stanco et io da molti pensieri travagliato ritrovandomi, giudicherei ben fatto, quando a voi piacesse farmi tanto di favore, che ce ne andassimo in villa mia a prendere un poco d'aria et alle molte cure della città dare qualche tregua e in tanto per le cose mie qualche buono avvertimento mi dareste”.

“ Buono avvertimento alcuno per migliorare le cose da voi ordinate non potrei io darvi”, rispose il Sirigatto, “perciò che voi molto d'architettura intendendo e dalla natura di singular giudizio essendo stato dotato poco potere errare; ma ben volentieri (cosa da me buona pezza fa desiderata) verrò a vedere la villa vostra, la quale intendo, non solo de' beni della natura esser copiosa e con tutta l'arte possibile ben coltivata, ma da voi di cose rarissime che ragguardevole la rendono, eziandio fatta adorna. Laonde per mandare ad effetto il desiderio, ch'io ho di vederla, [12] accetterò volentieri gli onesti passatempi, che in quella mi offerite; e da ora innanzi a vostro piacere sarà l'andata.”

Mentre che essi in questa guisa ragionavano, M. Baccio Valori, dottore eccellente e per sangue chiarissimo, e Girolamo Michelozzi, ambidue cavalieri di Santo Stefano, loro sopraggiunsero e dopo i debiti saluti, narrò a quelli il Vecchietto la deliberazione che esso et il Sirigatto avevan fatta dell'andare in villa: e gli pregò molto a voler esser in lor compagnia, con più ragioni dimostrando che essi non dovean negare di farlo; perché oltre all'obligazione, che egli ne avrebbe loro et al contento, che ne sentirebbe il Sirigatto, ne potrebbe nascere da tale usata cortesia occasione di comune sodisfacimento di tutti. I due cavalieri come gentilissimi, dopo le rendute grazie et all'aver fatto vedere quanto essi per ciò al Vecchietto et al Sirigatto esser dovessero obligati, allegramente accettarono l'invito; e così per l'altro giorno rimasero d'accordo di mettersi in cammino.

La mattina seguente, udita messa, per lo fresco montarono a cavallo, né ristettero sì furono al Riposo, che tale è il nome della Villa del Vecchietto.

Villa del Vecchietto

È questo luogo, inandando fuor della porta a San Niccolò, a man destra lontano da Firenze intorno a tre miglia valicato il chiarissimo fiumicello dell'Ema a Vacciano. Siede il palagio fra l'oriente et il mezo giorno riguardante alquanto rilevato dal piano sopra un vago poggetto, di sì diversi frutti e di tante viti ripieno, che oltre [13] all'utile, che se ne cava, è una maraviglia a vederlo. Quivi sono amenissime e fruttifere piaggie, boschetti di cipressi e d'allori, che con le folte ombre destano in altrui una solitaria riverenza; acque chiarissime, che mormorando soavemente si fanno sentire; e pratelli di freschissima e minutissima erba coperti e di molte maniere di vaghi fiori per entro dipinti e segnati.

Ha il ben compartito palagio ampie sale, pulite et ornate camere, luminose loggie, acqua freddissima in gran copia e volte piene di ottimi vini. Ma quello che fa ciascuno intento a

riguardare, sono le rare pitture e le sculture, che vi si veggono; perciò che vi è di mano di Michelagnolo il famoso cartone della Leda e un altro pezzo di cartone pur del Buonarruoto delle guerre di Pisa, che si avevano a dipignere in Firenze nel palagio. Di Lionardo da Vinci vi è una testa d'un morto con tutte le sue minuzie; di Benvenuto Cellini il disegno del modello del Perseo di piazza; di Francesco Salviati quattro carte bellissime; del Bronzino due disegni della sua miglior maniera; del Botticello un bellissimo quadro di pittura; d'Antonello da Messina, che introdusse in Italia il lavorare a olio, un quadro entrovì dipinte due teste; di Giambologna molte figure di cera, di terra e di bronzo in diverse attitudini, rappresentanti varie persone come prigionieri, donne, dee, fiumi et uomini famosi: e di molti altri pittori assai cose, che troppo lungo sarei a raccontarle e particolarmente [14] d'alcuni fiamminghi paesi bellissimi.

Ma di gran meraviglia a vedere è uno scrittoio in cinque gradi distinto, dove sono con bell'ordine compartite statue piccole di marmo, di bronzo, di terra e di cera; e vi sono composte pietre fini di più sorte, vasi di porcellana e di cristallo di montagna, conche marine di più maniere, piramidi di pietre di gran valuta, gioie, medaglie, maschere, frutta et animali congelati in pietre finissime e tante cose nuove e rare venute d'India e di Turchia, che fanno stupire chiunque le rimira.

Appresso ad altre stanze, in altra parte del palagio, è un simile scrittoio tutto adorno di vasi d'ariento e d'oro e di stampe e di disegni de' più eccellenti maestri, che abbia avuto la scultura e la pittura; e vi sono acque preziose stillate et oli di gran virtù, molti vasi da stillare, coltella bellissime venute d'oriente, scimitarre turchesche in vari modi lavorate, et un gran numero di coppe e di diversi vasi di porcellana.

Da questo primo piano si scende più a basso in tre stanze, nelle quali si ritira il Vecchietto, quando egli vuole lodevolmente esercitarsi a lavorar di mano, in che egli molto vale. La prima stanza è tutta intornata di modelli di Giambologna e di statue d'altri maestri e di pitture e di disegni; la seconda è piena di vari ferramenti e vi è la fucina con tutte le cose appartenenti a poter lavorare, con assai strumenti, che servono per le matematiche; la terza ha in sé il tornio con tutte sue appartenenze e molti [15] lavori d'avorio, d'ebano, di madreperla e d'ossa di pesci fatti a tornio con grande artificio di mano del Vecchietto; in somma tutte le cose, che possono dar piacere al corpo e nutrimento all'animo in questa villa si ritrovano.

Or quivi essendo la nobile brigata pervenuta et in belle camere adagiatasi per alquanto spazio rinfrescandosi, ristoro prese; e poscia tutti a vedere le cose narrate et altre molte, che per brevità mi son taciuto, con grandissimo loro sodisfacimento si diedero e sopra quelle avendo molto discorso, finalmente nell'ampia sala pervennero. E quivi le tavole messe videro con tovaglie bianchissime e con bicchieri, che d'ariento pareano, et ogni cosa di fiori di ginestra coperta; perché data l'acqua alle mani, tutti andarono a sedere; dove di cibi dilicati e di finissimi vini (perciò che il paese eccellentissimi gli produce) da famigliari chetamente serviti furono. Ma poscia, levate le tavole et essi di varie cose avendo ragionato, sentendo il tempo assai fresco, se ne uscirono sopra un pratello, che verso tramontana riguarda; ma dal vento borea da un dolce colle, che se li para davanti sopra cui è una bene accomodata cappella, vien difeso.

Quivi essendosi alquanto intrattenuti, M. Baccio agli altri rivolto disse: "Il dormire di meriggio, come che in ogni stagione dell'anno non sia buono, pur la state, perciòché i giorni sono lunghissimi, è men nocivo, non di meno da chi più disidera vivere, fuor che quel sonno, che per lo nutrimento [16] del corpo è bastevole, e stimo il dormire da fuggirsi; perciò dove voi questa volta il mio consiglio voleste pigliare, direi non esser fuor di proposito, lasciando il sonno dietro le cortine de nostri letti giacere, che non molto di qui lontano in qualche parte ce ne andassimo, e quivi al rezo nel fresco dell'erbe ripostici, con alcuno piacevole ragionamento ingannassimo questa incresciosa parte del giorno, finché il sole calandosi su la cima di questi monti, ne concedesse per lo fresco potere andare attorno".

Piacque molto a ciascuno la proposta fatta dal Valori e tosto soggiunse il Michelozzo: "Questo non è consiglio da lasciare, ma il dove andar possiamo, che fresca ombra ne porga, doverà M. Bernardo, che sa tutti i più comodi luoghi del paese, risolvere".

“Questo colle, che ci è davanti”, rispose il Vecchietto, “ha nella sua più alta cima una cappella et un largo ombroso piano sopra cui sempre aura soave si sente e molto paese all’intorno si vede; dove, se a questa ora non vi paresse grave la sua piacevole salita, assai comodi star potremmo, se non di minor noia ne sia lo scendere in parte più vicina, dove surge una chiarissima fontana.” “Poiché il tempo è fresco”, disse il Sirigatto “et i raggi del sole, standosi fra le nuvole nascosi, non ci offendono, estimerei ben fatto, quando a gli altri non dispiacesse, il salire il picciol monte, rendendomi certo che nella cappella dovorrà essere qualche bella pittura, che gran piacere ne sarà il vederla, oltre [17] a che molto stimar dobbiamo il cominciare il nostro primo diporto dal visitare e riverire le cose sacre.”

Tutti lodarono la risoluzione del Sirigatto e tosto con lento passo verso la sommità della montagnetta presero il cammino, dove arrivati più di piacere, più di fresco e più d’agio, che fra sé imaginati non si erano, ritrovarono, perciò che ad un piano in forma di teatro si avvennero, a cui faceano folti cipressi intorno intorno alta ghirlanda e l’erba folta, che quasi nera pareva di mille vari fior dipinta da’ cipressi adombrata, vaghissimo tappeto dimostrandosi, ciascuno invitava sopra a essa a riposarsi; bellissima è la veduta che dal rilevato luogo si vede. Con ciò sia cosa che dal nascer del sole il ben coltivato paese si vegga dell’Antella e dal tramontare la Certosa et il Galluzzo, e dal più freddo vento, che spiri a noi Fiesole, Pratolino e Firenze, e più a basso a man sinistra Prato e Pistoia; e dal più caldo fiato del mezo giorno si dimostri passato il fiume della Grassina Lappoggio, Marcignano, e più alto San Giusto a Monterantoli.

All’entrare del bel circuito da’ cipressi intorniato è posta la bene intesa cappella entro a cui è dipinta a fresco l’Ascensione del nostro Signore con gli apostoli, e nella volta alcuni agnoli bellissimi di mano di Francesco di Goro Pagani; il quale se morte non toglieva sì tosto al mondo, riusciva pittore eccellentissimo. In quella riverentemente entrati i quattro gentiluomini, dopo le debite orazioni a Dio [18] et all’aver rimirate e commendate le belle pitture, se ne uscirono sopra il verde teatro, né per poco saziar si poterono di rimirare intorno le bellissime vedute; al fine nella più fresca parte fra le tenere erbette essendosi assisi, in tal guisa prese a dire il Sirigatto: “Io aveva udito raccontare le belle cose di M. Bernardo; ma ora nel rimirarle ho conosciuto che la fama contro al costume suo rimane di gran lunga minore”. “A chi rimira le cose vostre”, rispose tosto il Vecchietto, “cotesto adiviene; le quali non solo per esser tante e tali danno altrui maraviglia; ma perché fra esse, quelle che di man propria vostra son fatte, della più bellezza con quelle de più eccellenti maestri contendono. Voi mi accrescete molto”, rivolto al Vecchietto, soggiunse il Michelozzo “Il desiderio, ch’io ho sempre avuto di vedere le stanze di M. Ridolfo”.

“Adunque”, rispose il Vecchietto, “non avete voi veduto cose bellissime e degne da ogni bello spirito da essere considerate; ma come noi saremo tornati alla città, se sarà di vostro piacere, andremo a vederle insieme; perciòché, ancor che sovente io vi vada, non vi vo mai volta che nuove pitture e sculture non mi si parino avanti a gli occhi”.

“Di troppo mi onorate voi”, disse il Sirigatto, il Vecchietto rimirando, “conciosiacosaché le cose mie poco vagliano; ma ch’ente elle si sieno, potete voi insieme con gli altri a vostro piacimento disporne”. “Mi sarà favor grandissimo” soggiunse incontanente il Michelozzo, al Vecchietto [19] rispondendo, “l’essere in vostra compagnia, perché quello che io non intendessi per vostra gentilezza mi dichiarereste; ma quando il favellare non vi noiasse, perché io so che M. Ridolfo di ciò per modestia non parlerebbe; poiché qui ridotti siamo per attendere l’ore più fresche, molto grato mi sarebbe e per avventura a M. Baccio non discaro, che alquanto ne ragionaste”.

“In ogni tempo mi è caro” replicò il Valori “il ragionare di M. Bernardo; ma ora per sodisfacimento vostro e perché egli ne sarà materia di trapassare il caldo senza noia, mi sarà gratissimo; et egli mi rendo certo, sappiendo la sua cortese natura, non mancherà di sodisfarci”. “Di sodisfarvi per quanto le mie forze sono bastevoli”, rispose il Vecchietto, “mi faticherò io sempre, ma come che l’effetto ne segua, lascerò ad altri giudicare; perciòché le molte cose del Sirigatto e bellissime nelle sue stanze ordinate, essendo come oggetto degli occhi per diletta a quelli quivi acconciamente poste, per quello ch’io estimi, dal proprio esser loro levandole et al piacer dell’orecchie trasportandole, sì come tutte l’altre cose impropriamente usate, di grazia e di valor perdono, poco

diletto porgeranno; pur poi che così è di vostro volere ch'io ne favelli, io non secondo l'ordine loro, che ordinatissime sono, perché troppo lungo sarei; ma secondo che a memoria mi torneranno, per ubidirvi alcuna cosa ne dirò brevemente”.

E ciò detto, in se stesso recatosi, così cominciò: “Cinque sono le stanze di M. Ridolfo [20] variamente distinte et adornate come udirete. Nella prima oltre a mille teste, braccia, gambe, torsioni et altre membra di statue, di cui tutte le mura son piene e modelli di cavalli e d'altri animali, che sopra alcuni palchetti posano, si veggano la Notte, l'Aurora e l'altre figure di Michelagnolo, che sono nella Sagrestia di San Lorenzo, di quella medesima grandezza, di gesso con gran diligenza formate. La seconda contiene in sé molte varie cose, perciòché vi sono figure e teste di marmo antiche, alcuni quadretti di bellissimi paesi di Fiandra, un modello di terra dell'apostolo San Giovanni di mano del Sansovino, et un cartone grande di mano di Michelagnolo, mostri di pesci secchi naturali, chioccioline di madreperle et altre conche marine, vasi di diaspro e di cristallo, liuti d'avorio e d'ebano, arpicordi, viuole, cetere, flauti et altri musici istrumenti e bellissimi libri di musica di più sorte e d'intavolature da liuto.

La terza stanza di tutte l'altre più bella e più copiosa è di tre fregi riccamente adornata: nel primo appresso al palco, che è tutto dipinto sono compartiti più quadri di Andrea del Sarto, di Iacopo da Puntormo, di Perino del Vaga, del Puligo, di Domenico e di Ridolfo Ghirlandai e dell'Albertinello, e fra quadro e quadro sono modelli di cera alti un braccio e figure di bronzo antiche di più maniere. Il secondo fregio è composto di otto quadri di Francesco Salviati e di due bellissime prospettive d'Alessandro del [21] Barbieri; e fra essi quadri sopra belle mensole (da cui legate pendono in tondi et in ovati diaspri, elitropi, amatiste, agate e molte altre pietre) figurine di bronzo di Giambologna posano e d'altri valent'uomini. Il terzo fregio vien ricinto da un palchetto sopra cui sono molte statue di marmo e di bronzo, e teste antiche e moderne, che mettono in mezzo molti quadri di pittura di maestri antichi, alcuni disegni di Taddeo e di Federigo Zuccherò e del Bronzino, e due carte bellissime di nuova invenzione di Giovanni Strada fiammingo.

La quarta stanza, che nella sua prima entrata dimostra un divoto Crocifisso di bronzo, è dedicata agli studi delle belle lettere, dove sono infiniti libri sopra diverse professioni e vi si veggono le teste de' più famosi filosofi e poeti antichi e moderni, e tre gran palle: due di legno, l'una il globo terrestre, l'altra il celeste, e la terza d'ottone i cerchi sferici dimostrante et un bello oriuolo, che d'ora in ora la misura del tempo fa sentire.

La quinta stanza, dove egli si ritira a dipignere e a disegnare è ancora di molti disegni, modelli e di un bellissimo quadro d'Andrea del Sarto adornata. Molte cose di pittura e di scultura ha fatto di sua mano M. Ridolfo; ma fra l'altre una testa di marmo di suo padre ritratta dal naturale, che molto il simiglia et un'altra parimente della madre, che oltre al conoscersi come se viva fosse, è cosa mirabile a vedere un velo sottilissimo che egli le ha fatto in capo, il qual [22] pende in su le spalle da ogni parte staccato dal collo, e con tanta diligenza lavorato che egli traspare.

Di pittura ho veduto la testa di Raffaello Borghini suo amicissimo, a cui la favella per dimostrarsi viva manca e niente più. Ora ha fra mano una Venere di marmo maggiore che il naturale con un Cupido a' piedi, in cui già si vede grazia grandissima avendo tutte le membra scoperte et il modello di cera studiato dal naturale promette che ella abbia a essere una figura di tutta perfezione e bellezza. Ma perché, come io dissi poco avanti, queste cose son fatte per lo vedere più che per l'udire, lascerò con vostra buona grazia di più favellarne”.

“Niente meno era da sperare dalla cortesia di M. Bernardo”, disse il Sirigatto, ”ma quando M. Girolamo si degnerà di venire a vedere le cose mie chiaramente potrà conoscere quanto più possa un ornato parlare, che un debole mettere in opera”.

“Per ora non mi occorre egli a cotesto rispondere”, soggiunse il Michelozzo, ”ma ben doverei ringraziare M. Bernardo, che ha sodisfatto alla mia domanda; ma perché l'aver veduto le cose rare, che egli ha di pittura e di scultura, e questa dipinta cappella e poscia altresì delle cose del Sirigatto l'aver udito ragionare, par che ci abbia dato occasione, quando a voi non dispiaccia il prenderla, di consumar questo tempo più caldo nel favellare della pittura e della scultura, con buona grazia di voi altri, il pregherò che di queste bell'arti ne piaccia alquanto ragionare; et appresso [23] per quanto

sarà in me gli renderò grazie d'aver fatto contento il desiderio mio”.

“Che voi non doveste rendermi grazie”, replicò il Vecchietto, “quando del proposto soggetto io ragionassi, il mio parlare tosto vi farebbe accorto; ma perché egli non paia che io prender ricusi la bella occasione di ragionare, che voi ci avete messa innanzi, dico che molto mi piace la materia; ma a M. Ridolfo, come d'ambidue l'arti intendente si aspetta il favellarne”.

“Altro è con fondamento”, rispose il Sirigatto, “discorrere d'una cosa, altro per pratica il metterla in opera; conciosiaché molti sieno quei pittori e scultori che opere fanno di membra non biasimevoli, tuttavia di quello che essi abbiano fatto non sanno render ragione; perciò se qui si avesse a fare qualche modello o figura non ricuserei io forse, per qualche pratica ch'io n'abbia, d'essere il primo a mettermi in opera; ma dovendosi per ora sol favellarne, a voi che tutto giorno i libri antichi e moderni avete per le mani e che vi siete trovato e vi trovate ad ogn'ora appresso a' principi et ad uomini grandi, dove tai cose si trattano, mi pare che si convenga il primo luogo”.

“Perdonimisi, vi prego”, soggiunse incontante il Valori, “se fra voi con troppa audacia mi trpongo; perciocché io non vorrei che, sì come per gli rispetti e per le cirimonie molto tempo inutilmente si perde e di molti agi della vita siamo spogliati, che così ora per voler di cortesia l'un l'altro vincere, perdessimo questa bella occasione, [24] che alla sprovveduta ci si è porta di ragionare della pittura e della scultura; et io m'offerò con l'aiuto di M. Girolamo sì fattamente comporre la cosa tra voi che alcuno non avrà giusta cagione di dolersi”.

“Molto volentieri, replicò tosto il Michelozzo, “in quello che per me si potrà vi sarò in aiuto, purché l'effetto segua che di così bell'arti, di cui gran tempo ha, ch'io desiderava, aver partitamente cognizione, sia oggi il nostro ragionamento”.”Io” soggiunse il Valori, “quando a voi non dispiacesse, sarei di parere che M. Bernardo di quelle parti della pittura e della scultura che al filosofo, al poeta et allo istorico si convengono favellasse et a M. Ridolfo di quelle cose che al pittore et allo scultore per mettere in opera l'arti, si appartengono, toccasse di ragionare”.

“Veramente voi avete ben ordinato”, disse il Michelozzo, “né alcuno di loro, per quello che mi detta l'animo, sì per esser di natura molto cortesi e sì per fare a noi questa grazia speciale, è per ricusare così onorata impresa. Voi ne avete talmente nelle parole presi”, rispose il Sirigatto, “che io per me, come che mi senta debole sotto sì grave peso, voglio più tosto cadendo per ubidirvi innanzi portarlo, che non vi compiacendo trovarmi scarico d'ogni gravezza”.

“Molto disconvenevol cosa sarebbe”, disse il Vecchietto, “che io solo dal parer di voi tre discordassi; ma io vi protesto che voi dell'opinion vostra, pensando che in tal materia io possa ragionare cosa che vaglia, sarete [25] molto ingannati. Et io se inciamperò per quel camino dove da altri tirato con le mie proprie forze andar non potea, sarò degno di scusa. Ma voi M. Baccio a cui per gli studi più tal ragionamento si conveniva, se ben di più gravi materie è vostra professione, se pensate mentre noi ci faticheremo di starvi a vedere, non so come vi verrà fatto; perciò che nelle ville il lasciar la gravità et il famigliarmente procedere et a molte cose por mano, che nella città si disdirebbono, è cosa molto convenevole”.

“Anzi ho io già dimostrato di non volere starmi”, soggiunse il Valori, “avendo con tanto ardore divise le materie fra voi a chi meglio mi è paruto che trattar ne potesse; perciò cominciate pure il desiderato ragionamento che io non mancherò, quando se ne porgerà occasione, di favellare”.

Proposta della disputa qual sia più nobile o la pittura o la scultura

“L'occasione è già venuta”, replicò il Vecchietto, “perché avanti che io sopra le parti da voi assegnatemi ragioni, molto a proposito sia che voi l'opinion vostra ne diciate qual delle due arti tenete più nobile o la scultura o la pittura”. “Di vero che ben considerato ha M. Bernardo”, disse il Sirigatto “e questo ne sarà molto grato l'intendere, perciò non dovete M. Baccio lasciare di favorirci”. M. Bernardo ha avuto il torto, giochevolmente rispondendo”, soggiunse il Valori, “a farmi entrare il primo in campo, dove io mi pensava da parte riposarmi in pace; ma io farò come valoroso cavaliere che ama meglio arditamente morire combattendo che negli agi e nelle pompe della [26] sua casa comodamente vivendo dimorare: e di leggiero se alcun biasimo ci sia sopra voi tornerà, che così disarmato, quando meno il mi credeva, mi avete guidato a così dubbio

combattimento”.

“Venga pur sopra noi”, risposero tutti e tre in un medesimo tempo e, seguì il Vecchietto, ” purché voi la battaglia accettiate, perché sappiamo benissimo voi molto più disarmato valere che molti altri d’arme carichi non vagliano”.

“Poiché così a voi piace”, replicò il Valori, “altramente a me piacer non dee; perciò avendo io a favellare della nobiltà della scultura e della pittura, prima quelle ragioni con cui se più nobili gli scultori di provar si sforzano vi racconterò e poi le risposte, che ad esse fanno i pittori e le ragioni, che in lor favore soggiungono; et ultimamente il parer mio, ch’ente egli si sia, vi farò manifesto”.

Il che poiché esso ebbe detto accortamente rassettato e pel viso dintorno piacevolmente i compagni riguardati, cotale diede a’ suo ragionamenti principio.

Ragioni in favore degli scultori

“Dieci, s’io non m’inganno, sono le principali ragioni allegate dagli scultori, con le quali di nobiltà a’ pittori s’ingegnano soprastare. La prima è dell’antichità, perciò che essi vogliono, che prima fosse ritrovata la scultura che la pittura, adducendo il testimonio di Plinio, il qual dice che la pittura e la statuaria, cioè il gittar di bronzo, ebber cominciamento a tempo di Fidia, e che lo scolpire nel marmo era in uso molto prima.

La seconda ragione è che le statue [27] hanno più vedute, e si può loro girare attorno sempre con piacere dell’occhio, dove che le pitture non hanno che un lume solo e per essere in tavola piana non possono mostrare che una veduta.

La terza provano per l’utilità, allegando poter fare figure che reggono invece di mensole sopra fontane, che gittino acqua, in luogo di colonne, e sotto e sopra e per le sepolture in vari modi, le quai cose non sono concesse alla pittura.

La quarta mettono innanzi dicendo che anticamente furono in Roma poste due statue una d’oro a man dritta, rappresentante la scultura e una d’argento a man manca, dimostrante la pittura, da cui chiaro si può conoscere per la nobiltà del metallo e per la precedenza del luogo, da gli antichi la scultura esser stata tenuta in maggior prezzo.

Per la quinta ragione mostrano che la scultura e la pittura si fanno per adornamento, ma che per la scultura si drizzano statue e colossi pubblici in perpetuo onore de’ famosi eroi, e con grandissimo adornamento delle città, il che per la pittura apertamente si vede non poter farsi.

La sesta è per la difficoltà e fatica, dicendo che molto tempo e molta fatica bisogna per condurre una statua e che è cosa difficilissima a lavorare in certi luoghi, dove bisogna arrecarsi con grandissimo disagio della persona, e che quello che una volta si è levato non si può più aggiugnere, dove i pittori lavorando con loro agio, possono levare e porre a loro piacimento et in breve tempo riducono [28] a fine l’opere loro.

Per la settima ragione argumentano che le cose di maggior prezzo e che sono meglio pagate sono più nobili e più stimate, e che lo scultore sempre maggior premio riceve delle sue figure, che non fa delle sue il pittore e perciò si possa conchiudere la scultura esser più nobile.

L’ottava, sopra cui essi fanno gran fondamento, è che tutte due queste arti cercano d’imitare la natura e che quella che la imita meglio è più perfetta e più nobile, e che la natura fa le persone con le membra ritonde, il che fa ancora la scultura e non lo può fare la pittura, e se bene le fa parere, dicono che vi è quella differenza che è dal parere all’essere e dal vero al falso e perciò la scultura molto meglio la natura imitando esser più nobile, e per confermare detta ragione adducono l’esempio del cieco nato, a cui facendo toccare una statua, egli conosce le membra e tutta la figura in toccando, il che non può fare in una pittura per essere in piano.

La nona è che la scultura è più durevole e quasi eterna; perciòché si mantiene molti secoli, come in tante statue antiche si può vedere, perciò si avvicina più alla perfezione; e la pittura come più sottoposta al tempo è più simile alle cose corruttibili et imperfette.

La decima et ultima ragione è affermata da loro dicendo che le figure di rilievo hanno maggiore affetto e per essere più simili al vero maggiormente muovono gli animi altrui, sì come fece la figura di Pimmalione e la Venere di Prasitele; et aggiungono [25 ma 29] ancora che tutti gli Idoli antichi parlavano nelle statue e non nelle pitture. Queste sono le ragioni principali degli scultori, come che

d'altre ne alleghino, che sotto queste si riducono, con cui sopra i pittori di maggioranza degni si provano”.

“Di vero ch'io non so”, disse il Michelozzo, “come contro a sì belle ragioni i pittori si difenderanno; et io come che in ciò poco il mio giudizio vaglia, più tosto vorrei trovarmi una bella scultura a lato, che una bella pittura e forse, come il cieco, di maggior diletto trarne estimerei.”

Risero tutti a queste parole e, soggiunse il Sirigatto:”Sì ma se all'improvviso sconciamente per lo letto vi rivolgeste, per avventura più noia la scultura, che la pittura vi recherebbe, oltre a che io vi assicuro che queste sculture così belle tali strette danno che gli uomini di esse vaghi lungo tempo se ne sentono.” “Non bisogna che tema del pigliar de granchi a secco nel maneggiare i marini”, rispose tantosto il Michelozzo: “Chi delle sculture vuol gustare il piacere, né parimente dee stimare che il martello se stesso in cambio dello scarpello alcuna volta percuota, altramente egli non saprebbe mai, che diletto si prenda sopra una bella figura”.

“Non tenghiamo, vi prego”, disse il Vecchietto, ”più sospesi i pittori; che chiara cosa è che chi vuol prender del pesce conviene che si bagni, e diamo lor tempo oramai da tante offese di riscattarsi; perciò piacciavi M. Baccio seguitar favorendone di dir le ragioni con le quali i pittori da si fatti argomenti [30] si difendono”.

Risposte de' pittori

“Dicono primieramente”, rispose il Valori, “che quanto all'antichità gli scultori s'ingannano, perciòché se ben Plinio dice che al tempo di Fidia la pittura e la statuaria ebbero cominciamento notando ciò nella novantesima Olimpiade e soggiugnendo che nell'ottantatreesima Paneo fratello di Fidia dipinse in Elide lo scudo di Minerva; avvertiscano ancora che egli afferma Candaule Re di Lidia e l'ultimo degli Eraclidi, aver comperato tanto oro quanto ella pesava la tavola dove Bularco pittore aveva dipinta la guerra de Magneti et il detto Candaule esser morto nella diciottesima Olimpiade. Per la qualcosa chiaramente si vede i principi della pittura esser stati molto più antichi che essi non si fanno a credere e non si può con vero fondamento cavar dagli scrittori chi prima avesse inizio o la pittura o la scultura, e che nulla vale quello che gli scultori soggiungono che Iddio operassi come scultore nel fare il primo uomo, perciòché egli né come scultore, né come pittore operò, ma come Creatore, ma dato e non concesso che questa ragione si potessi adducere, avendo Iddio fatto l'uomo di terra, non averebbe anco operato come scultore, perché la vera scultura è quella che solamente si fa levando; e soggiungono che se le ragioni sacre vagliono, che il gran Padre eterno come pittore fece il cielo di tante varie stelle dipinto, onde fu prima la pittura; né vale quel che è stato risposto da un valent'uomo, che il cielo dal verbo [31] coelare, che vuol dire scolpire, significhi scultura e che più propriamente si dovea dire scultura dipinta; perché questo risolve Aristotile, dicendo che le stelle stanno nel cielo come i nodi nelle tavole.

Quanto alla seconda, che le sculture hanno più vedute, rispondono che gli scultori fanno al più due o tre statue insieme, dove che essi fanno una tavola con molte figure con varie attitudini e con iscorti, onde si veggono in un solo sguardo tutte le vedute senza prendersi fatica d'andare attorno; si come allegano aver fatto Giorgione da Castel Franco in una sua pittura, dove appariva una figura, che dimostrava le spalle rimirando una fontana e da ciascun de lati aveva uno specchio, talmente che nel dipinto mostrava il di dietro, nell'acqua chiarissima il dinanzi e nelli specchi ambidue i fianchi, cosa che non può fare la scultura.

Della terza, si maravigliano i pittori che sia stata allegata, dicendo che il fare statue che reggano in iscambio di colonne o di mensole è cosa accidentale e fuor dell'arte; perciòché essendo l'arte imitazione di natura, si vede chiaramente tai cose essere fuor d'ogni ordine di natura, e si rimettono al giudizio di tutti quei, che sanno, se una cosa così storpiata e fuor d'ogni regola di quell'arte che l'uomo s'imprende a fare, possa dar segno di nobiltà alcuno.

Alla quarta, delle statue d'oro e d'argento rispondono che chi le fece mostrò molto maggior segno di ricchezza che di giudizio e che ciò non conclude cosa alcuna, conciosiaché [32] molti sieno quei principi che per suo proprio sodisfacimento quelle cose, che niente meritano maggiormente innalzano.

Confessano alla quinta, che la pittura e la scultura furono ritrovate per adornamento; ma niegano al

tutto la scultura esser di maggior ornamento che la pittura; perciocché se bene si drizzano statue pubbliche e private per adornare le città et i palagi, molto più è proprio l'adornare della pittura per la bellezza e varietà de' colori; e si dipingono i pubblici e privati casamenti di fuore e di dentro, e i tetti, i palchi e gli scrittoi et altre parti, dove in alcun modo non può aver luogo la scultura, sì per la gravezza sua e sì per lo ingombramento del luogo.

Alla sesta rispondono dividendo la difficoltà in fatica di corpo e in fatica d'animo e la fatica del corpo, come più ignobile, lasciano agli scultori, prendendosi per loro quella dell'animo; dicendo che a quelli bastano le seste e le squadre per tutte le misure, che lor fanno di mestiero, dove al pittore è necessario oltre al sapere adoperare i detti strumenti, aver cognizione di prospettiva per i casamenti e per i paesi e per mille altre cose, e gli bisogna aver più giudicio per la quantità delle figure che in una istoria occorrono, dove molti più errori che in una statua sola nascer possono; e che allo scultore basta aver notizia delle vere forme e delle fattezze de corpi solidi e palpabili et al pittore è necessario non solamente conoscere le forme di tutti i corpi retti e non retti, ma di tutti i trasparenti [33] et impalpabili e di tutti i colori ad essi dicevoli. Soggiugnendo che se le maggiori fatiche et i più gran pericoli maggior nobiltà inducessero, l'arte del cavar le pietre delle cave de' monti per i pesanti strumenti che si adoperano, e per la difficoltà, di nobiltà la scultura avanzerebbe; et il fabro dell'orefice, il muratore dell'architetto e lo speziale del medico sarebbe più nobile; e se gli scultori non possono rimettere quello che hanno levato nelle statue, né meno i pittori possono ritoccare il lavoro a fresco quando è secco che non si conosca, anzi bisogna in ciò maggior giudicio, non si veggendo i colori nella loro perfezione mentre sono molli et essendo sforzati a spedirsi finché la calcina è fresca; perciocché le cose fatte a secco o racconce, oltre a che si conoscono e gittano fuore la muffa, quando si lavasse la pittura se ne andrebbero, rimanendo il fatto a fresco con gran vergogna dell'artefice.

Alla settima, che le sculture sieno di maggior prezzo, dicono esser vero, ma che si abbia considerazione al tempo che vi si spende, alla fatica che vi si dura et alle spese che vi bisognano; e per conseguente al brieve tempo che si pone nelle pitture, che molte se ne fanno avanti che si sia fatta una statua et alla facilità dell'operare et alle piccole spese che vi occorrono, e si troverà la bisogna d'altra maniera che essi non si divisano. E non concedono che ne segua che una cosa per esser comperata maggior prezzo sia più nobile, allegando che molte volte un cavallo molto maggior [34] prezzo si paga che un uomo, e non perciò ne segue al cavallo maggior nobiltà oltre a ciò dicono che trovino prezzo, che pareggi il gran dono che fece Alessandro Magno per una sol'opera ad Apelle, donandoli (all'ora che egli era re, giovane, inchinevole a gli amorosi piaceri e di lei innamorato) la bellissima Campsaspe, e conosceranno di che prezzo sieno le buone pitture.

All'ottava concedono che chi più imita la natura sia più nobile; ma dicono essi in più cose imitarla e non vogliono concedere che il far di rilievo sia dell'arte; con ciò sia cosa che gli scultori tolgono quello che era di rilievo fatto dalla natura, onde tutto quello che vi si trova di tondo o di largo o d'altro non è dell'arte, perché prima vi erano larghezza, altezza e tutte le parti che si danno a corpi solidi. Ma solo sono dell'arte le linee, che circondano detto corpo, le quali sono in superficie; laonde la ritondità et il rilievo è della natura e non dell'arte. Ma quando concedessero che l'arte facesse le membra ritonde, come la natura, questo sarebbe solo in quanto al contrafare gli uomini et alcuni pochi animali e solamente nella ritondità, ma essi poscia imitano le carni, i peli, l'ugna, le labbra e la vaghezza degli occhi in quei medesimi, che gli scultori far non possono e di più imitano la natura nella terra, nell'acqua, nell'aria e nel cielo, il che non fanno gli scultori; e che nulla monta l'esempio del cieco, anzi è molto di sconvenevole, periché avendo queste arti [35] per oggetto il lume non se ne dee giudicio trarre alcuno da chi ne è privo. Ma se pure vogliono che questo qualcosa faccia in favor loro, non tacciano quello che il cieco rispose quando gli fu fatta toccare la pittura; conciosiacosaché essendoli detto quel che toccasse, rispondesse niente altro che una tavola piana e soggiugnendoli colui, come, costì sono donne bellissime, paesi, città, animali et altre cose, replicasse il cieco, adunque dee esser questa la più bella e la più maravigliosa arte del mondo, poiché senza farle sentire, si belle cose dimostra.

Alla nona, che l'opere di scultura sieno più durevoli, rispondono in tre modi. Primo, dicono, che il

durare assai non deriva dalla virtù dell'arte, ma dalla durezza della materia; perciocché se uno scultore farà due statue, una di alabastro in cui si conosca tutta l'eccellenza dell'arte e l'altra di porfido, dove poca arte si vegga, non potrà fare la forza dell'arte che la statua dell'alabastro per la sua bellezza abbia più lunga vita che quella del porfido men lodevole; oltre a che se dal molto vivere la nobiltà nascesse, ne seguirebbe che il corbo et il cervio, che molto più dell'uomo vivono di lui fossero più nobili, e che un uomo plebeo et ignorante, che cento anni avesse vivuto, più che un altro uomo di chiaro sangue e virtuoso, che trenta anni solamente avesse goduto il mondo fosse più nobile chiamato.

Secondo affermano che niuna cosa sotto la luna è perpetua e che le pitture durano le centinaia degli anni, tempo assai [36] bastevole per la gloria mondana e per l'intenzione dell'animo loro.

Terzo che possono fare e fanno delle pitture, che non meno dalle ingiurie del tempo si difendono, che le statue, come le pitture nel marmo et i mosaici, di cui se ne veggono in Roma non meno antichi che qualsivoglia statua, e di nobiltà di materia non inferiori all'opere di scultura; con ciò sia cosa che de mosaici di gioie abbiano già fatti gli antichi.

La decima et ultima ragione che le statue muovano più gli affetti umani che le pitture, non consentono in alcun modo e dicono in ciò poco valere l'esempio della figura di Pimmalione e della Venere di Prasitele; perciocché da cose tanto stemperate e disoneste non si può far derivare nobiltà, né perfezione. E che quando ciò vaglia, che le pitture molto più muovono gli affetti delle sculture e che ad essi ancora non mancano gli esempi da recare in campo delle pitture, che a disconvenevoli atti amorosi hanno incitati gli uomini, sicome l'Atalanta e la Elena dipinte ignude in Lavinio, che mossero a lascivo amore Ponzio legato di Gaio imperadore, il quale ogni sforzo fece per portarnele seco. Ma chi è quello che non sappia che colui più desta gli affetti dell'animo, che meglio gli sa imitare? La vergogna, il timore, la paura, il dolore e l'allegrezza, passioni dell'animo, che si conoscono per lo mutamento de'colori nella faccia, che così bene contrafa il pittore, come dimostreranno gli scultori in quella parte che al cangiar di colore s'appartiene? [37] Sicome si legge d'una pittura d'Aristide in cui si vedea un bambino prendere in bocca la poppa della madre che, per le molte ferite ricevute, era vicina a morte e dimostrava nel viso temenza che il figliuolo in cambio del latte non succiasse il sangue, la qual tavola fu comperata dal Re Attalo cento talenti. E Parrasio, non dipinse il Demonio, ò ver Genio degli Ateniesi, che si dimostrava in un medesimo tempo collerico, ingiusto, volubile, placabile, misericordioso, glorioso, umile e feroce? Non si videro volare le pernici in Rodi sopra la colonna alla pernice dipinta da Parrasio? Et i corbi ne' giuochi di Claudio Pulcro non andarono a posarsi su' tegoli dipinti nella scena pensandosi esser veri? Gli uccelli non si calarono per beccare l'uva di Zeusi? E le cavalle non anitrirono al cavallo dipinto da Apelle?

Che diranno gli scultori che Plinio che scrive queste cose dice ancora che ad alcuni cavalli di marmo e di bronzo i vivi anitrirono, esempio solo in tutte l'opere loro; ma che risponderanno quando si mostrerà che la pittura non solo ha ingannati gli occhi degli animali, ma degli uomini ancora et uomini nell'arte eccellentissimi? Come quando Zeusi famoso pittore ingannato dai colori e dall'ombre, comandò che si levasse via il telo dipinto da Parrasio, per vedere la pittura, che sotto quello nasconder si pensava.

Quanto a quello che gli statuari dicono che gli Idoli antichi diedero le loro risposte nelle statue e non nelle pitture, rispondono [38] che la nobiltà essendo cosa che nasce e deriva da chiarezza di fatti e da veri e virtuosi gesti, et essendo la cosa degli Idoli oscura, fallace e bugiarda, non può quello che in se stessa non ha per alcuna via porgere altrui; e soggiungono che gli Idoli rispondevano nelle statue più che nelle pitture, non perché giudicassero più nobili le statue, ma per avere maggior comodità col mezzo di quelle di persuadere alle genti la loro falsità et i loro inganni. Laonde si può dire che in questo la scultura sia stata ministra del diavolo e con questo danno fine alle loro risposte i pittori".

Così detto si tacque M. Baccio e veggendo che più avanti non seguitava, disse il Michelozzo: "Sottili e belle mi sembrano le risposte de pittori, e come che io mi faccia a credere che da i belli ingegni a molte di quelle in favore degli scultori potrebbe esser replicato, non di meno ne rimango

io assai sodisfatto; ma ben caro mi saria alquanto largamente più intendere, come vogliono i pittori che le sculture sieno state ministre del diavolo, e come per quelle avesse più comodità di dare le sue fallaci risposte che nelle pitture; conciosiacosaché essendo il Demonio spirito senza corpo, così potesse prender di comodità (non avendo ad occupar luogo, né rappresentarsi alla vista) di rispondere nelle pitture, come nelle sculture”.

“Bella certo”, rispose il Valori, “e la vostra considerazione e non ha dubbio alcuno, che al Demonio è così facile e comodo il rispondere nelle pitture, come nelle sculture; [39] ma nel tempo che l’antico avversario, per aver fatto cadere i primi parenti nel peccato, con potere e con inganno (non essendo ancor venuto colui che con la sua umiltà abbassò la superbia di quello, col valore annullò il potere e con la verità scoperse le sue frodi) andava trascorrendo il mondo con ogni arte cercando di tirare a sé l’anime, e come che alcuna volta per mantenere le genti nella sua falsa fede, egli desse risposte negli Idoli; non di meno indotti da lui i falsi sacerdoti di quei tempi, il più delle volte il faceano; perciò che avendo i lor Idoli di bronzo, o d’altre materie cavati dentro gli accomodavano sì fattamente sopra gli altari, che senza poter esser veduti da alcuno per di dietro entravano in quelli e davano le risposte, il che nelle pitture non arebbon potuto fare, laonde quando Lucifero volea rispondere egli istesso nol faceva se non nelle statue, per mantener la credenza e la riputazione de suoi bugiardi sacerdoti; la qualcosa al tutto scoperse Teofilo capitano dell’imperadore Teodosio, all’ora che egli ebbe ordine di rovinare tutti i tempi e di distruggere tutte le imagini degli Idoli

Simulacro di Serapi gettato a terra

Perciò che essendo egli in Egitto, dove era il simulacro di Serapi molto riverito da quelle superstiziose genti et in cui i sacerdoti falsi davono risposte, essi per poter meglio coprire i loro inganni e dar maggiore autorità al loro Dio, avevano sparsa una voce che se alcuno fosse sì ardito di appressarsi al simulacro di Serapi, che la terra tremando et [40] aprendosi lo inghiottirebbe. Ma Teofilo, conoscendo la fraude che si nascondea sotto a tal grido e faccendone poco stima, con un colpo di spada tagliò la testa di Serapi, che era di legno vota dentro, e nel cadere usciron di quella una gran quantità di topi, che nella testa di quello famoso Dio si avevano fatto il lor nido”.

Diedero a tutti occasione di riso queste ultime parole, e soggiunse il Sirigatto:”I topi ancora con lo stridere che soglion fare tra loro doveano alcuna volta esser creduti Iddii, di vero che gran piacere ho preso nell’intendere questa istoria.”

“Me ne sovviene un’altra non men bella”, replicò il Valori, “la quale vi racconterei s’io non pensassi, recandovi noia, allungarmi troppo dal nostro primo proponimento, di venire a ragionare dell’arte della scultura e della pittura.”

“Ditelaci di grazia”, risposero tutti incontanente, e seguì il Michelozzo, “né vi restringa tempo il ragionamento, perciocché avendo per grazia di M. Bernardo a star qui qualche giorno; poiché abbiamo preso così bel soggetto di ragionare a me parrebbe, quando a voi non dispiacesse, che se ne parlasse largamente e quello che oggi fornire non si potesse, si potrebbe domani o posdomani recare a fine, che in ogni modo c’è egli di mestiero questa calda parte del giorno con luoghi freschi e con piacevoli ragionamenti trapassando, ingannare”.

Piacque a tutti il detto del Michelozzo, e poi che l’ebbero confermato, rivolti verso M. Baccio aspettavano che egli seguitasse [41] il suo ragionamento, il quale accortosi del loro attendere così riprese a dire.

Favola di un sacerdote di Canope

“Scrive Ruffino che i Caldei si elessero per loro Iddio il fuoco e dicono tutti gli altri Dei essere di niun valore appresso di lui; et i sacerdoti portando quello per li paesi convicini, volevano che gli altri Dei gli dessero tributo o venissero seco in prova. Laonde tutti perdevono, perciocché essendo i simulacri d’oro, d’argento, di bronzo, di legno o d’altro venivano dal fuoco consumati o guasti, tal che lo Dio de’ Caldei era il più ricco per le molte offerte che gli eran fatte et il più potente per le molte vittorie avute che altro Dio che fosse in quei tempi. Ultimamente, portando il loro Iddio se ne andarono i Caldei in Egitto per far la guerra a gli Dei del paese; la qualcosa considerando un

sacerdote del tempio di Canopo e che egli era in pericolo di perdere l'offerta, le ricchezze e la riputazione, s'imaginò una bella astuzia per difendersi dal fuoco de' Caldei: egli prese un grande inaffiatoio di terra di quelli che sono pieni di piccioli pertugi con cui si inaffiano i giardini et empiutolo d'acqua con la cera riturò i pertugi e di sopra l'adornò e dipinse di più colori, accomodandovi la testa d'un vecchio simulacro di Menelao. Venendo poi i Caldei et accostando il loro Iddio a quello di Canopo, liquefacendo il fuoco la cera uscì fuore l'acqua in gran copia, talmente che spense tutto il fuoco, e così rimase vittorioso il sacerdote di Canopo e dall'ora innanzi per loro [42] Iddio quello inaffiatoio, il quale aveva spento il fuoco e superato lo Iddio de' Caldei onorarono".

Piacque a tutti l'astuzia del sacerdote di Canopo, e molto il commendarono, biasimando la falsità e la debolezza della deità di quelli antichi popoli; e dopo alcune cose discorse sopra a tal materia, disse il Vecchietto: "Buona pezza è rimasa impendente la lite degli scultori e de' pittori; perciò quando a voi fosse a grado, estimerei esser tempo, se essi non hanno altre ragioni da produrre, che voi veniste M. Baccio, sì come promesso ne avete a darne la sentenza."

"Non allargate la mia promessa", soggiunse tosto il Valori," più di quello che il mio poter si stenda, e che vi fu promesso, che io non potendo osservarlo, voi rimarreste defraudati della vostra opinione. Io non promisi sopra ciò dar sentenza; con ciò sia che io conosca benissimo sopra tal caso non esser giudice competente, né sufficiente; ma quello che di ciò sentiva di dir promisi et osserverollovi; ma prima che a questo vegna, quattro ragioni, che in lor favore adducono i pittori mi convien narrarvi".

Ragioni in favor de' pittori.

"La prima che essi dicono si è per l'autorità e questa in due parti dividono e per cui se più nobili degli scultori chiamare intendono; nella prima parte pongono avanti l'autorità del Conte Baldassarre da Castiglione nel suo Cortigiano, e di M. Leon Batista Alberti uomo nobilissimo e dottissimo in molte scienze, architetto e pittore eccellente nel libro che egli scrive della Pittura; i quali tutti due [43] conchiudono la pittura esser più nobile, la qualcosa in alcun autore non possono mostrare gli scultori.

Nella seconda parte dicono che gli uomini autorevoli e di alti gradi e nobilissimi di virtù e di sangue son quelli, che danno nobiltà all'arti che essi esercitano, e che la pittura fu dichiarata appresso a' Greci per arte liberale e fu vietato per publico bando a' servi et a' condannati per qualsivoglia misfatto, il potere esercitarla; e che hanno dato opera alla pittura Pacuvio nipote d'Ennio Poeta, Turpilio Cavalier Romano, che dipigneva con la man manca, Nerone Vantiano et Alessandro Severo ambidue imperadori, Socrate, Platone e Pirro filosofi eccellenti, e che Paulo Emilio eziandio a' suoi figliuoli fece insegnare tal arte; ma che più? Soggiungono Manilio Fabio esser stato pittore eccellente et aver dipinto il tempio della Salute, da cui tutti i Fabi così illustri furono cognominati pittori e che di così fatti uomini nella lor professione dimostrano gli scultori.

La seconda provano per la comodità, mostrando la pittura potersi fare in libri, in tele, in cuoi et in altre cose facilissime a portare e da poter comodamente mandarle per tutto il mondo, sì come si vede tuttogiorno avvenire de' ritratti de' principi, e di donne belle e de' paesi de' pittori di Fiandra, la qualcosa non adiviene e non può adivienire a gli scultori.

Per la terza dicono essi più universalmente imitar la natura, come ne' vari colori degli uccelli e degli altri animali, nell'onde, [44] nelle spume, nelle tempeste, ne' nuvoli, nelle saette, nella varietà dell'aria, ne' fiumi, ne' fuochi, ne' sudori, ne' fiati e ne' semplici con grand'utile della vita umana, le quai tutte cose non possono in alcun modo fare gli scultori.

Con la quarta si fanno più nobili per la vaghezza; dicendo loro rappresentare in una istoria, oltre a molti uomini di diverse età, condizioni et abiti, ancora vari animali, paesi et architetture, cosa molto più vaga a vedere che due o tre figure insieme, che al più fanno gli scultori e se essi diranno poter fare dette istorie di basso rilievo, risponderanno che per lo mancamento de' colori e dell'ombre, ancorché con lunghissimo tempo conducessero l'impresa a buon fine, non arebbe mai quella vaghezza che nella pittura si scorge".

Risposte degli scultori

"A queste quattro ragioni non mancano di rispondere gli scultori, dicendo quanto all'autorità del

Conte Baldassarre, che ella non si dee accettare perché egli parlava fuor di sua professione, e non ha raccontate tutte le ragioni degli scultori come ha fatto de' pittori dalla cui parte pendea; né meno vogliono, che si ammetta l'autorità di Leon Batista Alberti, dicendo che egli è stato giudice e parte, perciò che egli era pittore, e non iscultore, perciòché in questo non se gli dee prestar fede: quanto a gli uomini illustri che hanno esercitato la pittura il confessano; ma dicono ciò non esser avvenuto per la nobiltà dell'arte, ma per la facilità e comodità di quella; perché sifatti uomini non volevano sottomettersi alle [45] fatiche, che porta seco la scultura e forse sbigottiti dalle sue difficoltà non imprendevano così grande impresa.

Alla seconda confessano la pittura esser di più commodità, ma niegono che le maggiori comodità maggior nobiltà apportino, anzi affermano tutto il contrario; alla terza consentono che i pittori imitino la natura più universalmente, ma dicono che essi scultori la imitano più propriamente; alla quarta et ultima concedono che la pittura sia di più vaghezza, ma affermano di gran lunga la scultura in grandezza trapassarla. Ma chi volesse tutto quello che sopra ciò replicano i pittori e soggiungono gli statuari andar raccontando di leggiero a pezza non finirebbe; laonde per non andarmene nell'infinito, con ciò sia cosa che dalle dette ragioni si possa ritrarre il vero, dirò quello sopra così gran disputa che a me ne paia”.

“Questo quanto alcun'altra cosa”, disse il Michelozzo “ne sarà grato d'intendere; perciò diteloci di grazia; che noi con grandissima attenzione ascoltiamo”.

Conclusionione della nobiltà fra pittori e gli scultori

“Io per me conchiuderei”, rispose il Valori, “che molto bene avesse tenuto colui e tenesse, che disse e dice la pittura e la scultura esser un' arte sola, e tanto l'una quanto l'altra nobile e perfetta, sì per avere un medesimo principio, che è il disegno, e sì per proporsi un medesimo fine, che è un' artificiosa imitazione di natura; e se bene per gli accidenti adiviene che elle sien varie, non perciò hanno forza quelli di variare la sostanza; perciòché così uomo è un piccolo e brutto uomo, come [46] un grande e bello; sì che lasciando tante dispute da parte dovrebbero la scultura e la pittura come sorelle nate da medesimi genitori e come quelle, che partitesi da un medesimo segno un medesimo aringo corrono, et alla meta con pari passo giungono, abbracciarsi insieme e d'una medesima gloria e d'un medesimo premio riconoscersi degne. E questo è quanto con le mie debili forze di giudicio mi è paruto di poter dare sopra a tal fatto”.

“Se bene in gran parte mi pare intendere”, soggiunse il Michelozzo, “la bella risoluzione che ne avete data, non di meno molto grato mi sarebbe, sì per meglio capirla e sì per poterla ad altri far conoscere, se egli non vi è di noia, che alquanto più particolarmente vi dichiaraste”.

“Noia in quanto al compiacervi”, replicò il Valori, “non può venirmi; ma si bene in quanto al conoscermi poco atto a sodisfarvi; ma che che avvenire mi se ne debba, non lascerò di far prova di contentarvi.”

Così detto taciutosi alquanto e gli altri intenti il suo dire aspettando; del pugno, che chiuso era due dita forcutamente levando inverso il cielo, così incominciò e disse:

Anima umana e sue divisioni

“In due parti divisero gli antichi filosofi l'anima umana nella ragione particolare e nella universale, la ragione particolare è quella, che non conosce e non intende se non le cose particolari generabili e corruttibili, e questa è chiamata Cogitativa; la quale, come che sia mortale, non perciò si ritrova negli animali bruti, i quali hanno in quello scambio la stimativa. [47] Della cogitativa negli uomini men perfetta; la ragione universale è quella che non conosce e non considera se non le cose universali prive d'ogni materia e spogliate d'ogni passione e di tutti gli accidenti e per conseguente ingenerabili et incorruttibili: e questa ancora in due parti si divide, nella ragione superiore, cioè nell'intelletto contemplativo, e nella ragione inferiore, cioè nell'intelletto pratico, o vero attivo: nella ragione superiore sono i tre abiti contemplativi; il primo si chiama col nome del genere intelletto, e questa è la cognizione de'primi principi; il secondo è detto sapienza, che come comprenda il primo abito et il terzo è perciò dall'uno e dall'altro distinto; il terzo è nominato

scienza, la quale non è altro che il conoscimento delle cose universali e necessarie e per conseguente eterne.

Fine delle scienze

Laonde da tal dimostrazione si può chiaramente ritrarre tutte le scienze di tutte le maniere (perché di tutte il fine è contemplare le cagioni delle cose) essere in questa ragione superiore, o vero nell'intelletto contemplativo: nella ragione inferiore, il cui fine non è d'intendere, ma fare et operare, sono gli altri due abiti pratici, l'agibile nel quale si contiene la Prudenza capo di tutte le virtù morali; et il fattibile il qual contiene sotto di sé tutte l'arti; e come de' tre abiti contemplativi il primo più nobile è l'intelletto, così de' due pratici, l'ultimo, che è il fattibile è men degno.

Da tutto questo ch'io ho detto si può manifestamente conoscere [48] la scienza e l'arte essere abiti dell'intelletto; e le scienze per essere nella ragione superiore e per aver più nobile fine, cioè di contemplare, avere in sé maggior nobiltà che l'arti; le quali sono nella ragione inferiore e men nobile fine si propongono, che è l'operare.

Diffinizione dell'arte in generale

Diremo adunque l'arte non esser altro che un abito intellettivo, che fa con certa e vera ragione di quelle cose che non sono necessarie; il principio delle quali non è nelle cose che si fanno, ma in colui che le fa. Ora, avendo veduto che sia arte, dove abbia il suo seggio et in che sia differente dalle scienze, è da considerare da che cosa la nobiltà di ciascun'arte conoscer si possa veramente.

Nobiltà delle scienze, che si conosce

Dico adunque che la nobiltà delle scienze si conosce da due cose, dal soggetto loro principalmente e poi dalla certezza delle dimostrazioni, di maniera che quella scienza, che ha la materia più degna et è più certa viene ad esser più nobile; dalle quali ragioni mossi alcuni hanno creduto in tal guisa doversi conoscere la nobiltà dell'arti, la qualcosa è falsissima; perciòché il tema dell'arti è molto differente da quello delle scienze.

Da che si conosca la nobiltà dell'arte

Conciosiacosaché solo si debba nell'arti principalmente considerare il fine; e secondo che quello sarà più o men degno, verrà l'arte ad essere più o men nobile; perciòché si come ciascuna scienza piglia l'esser suo proprio solo dal suo subietto che la fa una sola distinta da tutte l'altre, per essere il subietto di lei solo e distinto da tutti gli altri, così ciascuna arte prende l'esser suo [49] solo, non dal suo soggetto, ma dal suo fine, che la fa una sola e distinta da tutte l'altre, per lo avere un fine solo e da tutti gli altri distinto, laonde chiunque vuol conoscere quando alcun'arte sia o più o men nobile d'alcun'altra, dee primieramente considerare il suo fine e secondariamente il soggetto, come nelle scienze la certezza. Et ogni volta che il fine sarà più degno, senza alcun dubbio quell'arte sarà più nobile; e dobbiamo avvertire che come nelle scienze, occorre ancora nell'arti, cioè che alcune possono esser più nobili e quanto al fine e quanto al soggetto, e queste sono nobilissime; alcune quanto al fine solo et alcune quanto al soggetto solo; ma quelle che hanno il fine più nobile sempre sono più nobili, perché sempre si dee prima riguardare il fine in quanto alla nobiltà e poscia il soggetto. Et il fine di ciascun'arte è un solo e non più, perché ciascun'arte è una sola; e se bene la medicina, non solamente ricupera la sanità perduta, ma eziandio il corpo sano mantiene, non perciò si dice aver due fini, ma due intenzioni per un fin solo, che è la sanità.

Ora per non far più lunga questa tenzone, che troppo in là se ne andrebbe, chi volesse tutto quello che sopra a tal materia si può dire, raccontare; dico che il fine della scultura e della pittura è un medesimo, cioè una artificiosa imitazione di natura e perciò avendo ambidue un medesimo fine et anche un sol principio, che è il disegno, vengono ad essere un'arte sola e la medesima essenzialmente, se [50] bene negli accidenti possono variare; e perciò tanto l'una, quanto l'altra si dee senza dubbio alcuno tener nobile. E questo è quanto per ora mi è sovvenuto poter dire, per non mancare di compiacervi.”

“Divero che mi avete a pieno sodisfatto”, disse il Michelozzo, “e mi piace molto che questa disputa, che così dubbiosa pareva per danno d’alcuna delle parti, abbia avuto così bel fine con pari laude et onore”.

“Deh quanto meglio sarebbe, soggiunse tosto il Sirigatto, che quelli che fanno professione di tali arti, quel tempo che nel disputare e nel trovar nuove ragioni perdono, nello studiare spendessero; che così degli altri più facilmente riporterebbono vittoria e l’opere loro più che la nobiltà dell’arte sopra gli altri gli farebbe ragguardevoli.”

“La bisogna è passata bene insino a qui, lodato sia il cielo”, replicò il Michelozzo, “e poi che fra due così gran combattenti la pace è fatta, che esser dovrebbe stabilita per sempre, fia bene, quando vi sia in piacere seguir di ragionar sopra sì bell’arti (come poco avanti da voi fu deliberato) acciocché oltre al sapere donde elle nascano, quel che esse vagliano e che fine si propongano, possiamo ancora partitamente delle parti a lor convenevoli venire in conoscimento. Il rivolgersi verso me, disse il Vecchietto (perché tutti il guatavano, come aspettando il suo parlare), “dovrà tosto aver fine; perché se ragionar si dee delle parti allo scultore et al pittore pertinenti, a M. Ridolfo, che tutto giorno benissimo [51] le mette in opera si aspetta il favellarne”.

“Non vogliate prima che al convenevol luogo”, rispose il Sirigatto, “depor quel peso che per vostra cortesia, vi siete eletto di portare: dichiarateci prima che cosa sia la scultura e la pittura e distingueteci le parti loro e di quelle che alla poesia et alla istoria si convengono ragionateci; e poi di quello, che a me toccherà, il meglio, ch’io saperrò cercherò di disbrigarmi”.

“M. Ridolfo ha ragione”, soggiunse incontanente il Valori; “perciò non vi ritirate M. Bernardo da quello che prometteste, acciocché a lui non vaglia poi scusa di non fornire a pieno ciò che se gli appartiene”.

Diffinizione della scultura e della pittura

“Come che dalle cose dette da M. Baccio”, rispose il Vecchietto, “ritrar si possa che cosa sia la scultura e la pittura; per maggior vostro sodisfacimento dirò così: la scultura e la pittura sono arti, delle quali l’una levando il superfluo della materia e l’altra sopra aggiugnendo quello che giudica a proposito, fanno apparire ciò che era nella mente dell’ artefice; imitando insiemente le cose naturali e l’artificiali, che sieno o che possan essere et hanno comuni quattro cagioni, cioè materiale, formale, efficiente e finale: la materiale è quella di cui si fa tutto quello che si fa, la formale quella che da l’essere alla cosa, l’efficiente è colui, che la fa, e la finale è quella cagione, che invita l’artefice a farla, come per gloria o per guadagno: e come la cagione formale non può essere senza la materiale, così né l’agente senza la finale; la quale è più [52] nobile di tutte l’altre, perché ogni cosa opera per lo suo fine. E questo è quanto alla diffinizione delle dette arti mi pare di poter dire: del quando elle avessero cominciamento, quello che se ne può ritrarre dagli scrittori avete udito nel ragionamento di M. Baccio nelle ragioni d’ambidue le parti. Non mi rimane altro ora da fare, s’io non m’inganno, se non nelle parti a loro convenevoli dividerle.

Parti della pittura e della scultura, quali sieno

Io dividerei la pittura in cinque parti, in invenzione, in disposizione, in attitudini, in membri et in colori, e la scultura nelle prime quattro, e massime quando si fanno l’istorie di basso rilievo; perché quando si fanno le statue sole tutte ritonde non vi occorre la disposizione; ma solo l’altre tre, cioè l’invenzione, l’attitudini et i membri.

Di grazia dichiarateci più largamente queste parti, disse il Sirigatto, acciocché io intenda bene quello di cui a me toccherà a ragionare”.

“Io chiamo invenzione”, rispose il Vecchietto, “quella istoria o favola o quell’uomo o Dio, che rappresenta la pittura o la scultura: la disposizione quella bella ordinanza, che si fa di più figure, animali, paesi et architetture, onde tutte le cose, che vi sono appariscono ben compartite e con gli abiti, e ne’luoghi a lor convenevoli ben poste e ben ordinate: l’attitudini quegli atti e quei gesti, che fanno le figure o di sedere o di star dritte o di chinarsi o d’alzarsi o d’altri, che più sieno all’invenzione, alla persona et al luogo dicevoli. I membri quella proporzione e misura, [53] che hanno fra sé le membra; laonde non appariscano né troppo lunghe, né troppo corte, né in alcun modo

storpiate. I colori, non solamente quella vaghezza e delicatezza, che essi mostrano, quando son ben distesi e con ragione mesticati, ma eziandio la convenienza del significato d'essi a quelle persone et a quei luoghi a cui si danno. Di queste cinque parti l'invenzione sola è quella, che il più delle volte non deriva dall'artefice; ma l'altre quattro al giudizio di quello tutte s'appartengono; perciò le lascerò io a M. Ridolfo e della invenzione solamente, come quella, che sovente da istoria o da poesia dipende, dirò alcuna cosa, perciò che non pochi mi pare che sieno gli scultori et i pittori, che troppa licenza prendendosi abbiano errato nell'invenzione".

"Voi dite vero", soggiunse tosto il Valori, "e mi ricordo aver letto un dialogo di M. Giovan Andrea Gilio da Fabriano, nel quale egli dimostra molti errori de' pittori fatti nell'invenzione, e particolarmente di Michelagnolo nel suo meraviglioso Giudicio; il qual discorso voi dovete aver veduto".

"Si veramente", rispose il Vecchietto, "e se bene mi ritorna a memoria, egli divide il pittore in tre maniere: in pittor poetico, in pittore storico et in pittor misto, la qual divisione non mi dispiace; perciò ché, come egli vuole, quando il pittore rappresenta le cose de' poeti dee da loro cavare l'invenzione, quando dipigne le istorie dee osservare la verità di quelle e quando egli finge [54] paesi o altre cose che né da poesia, né da istoria dipendono, onde acquista il nome di misto, può alquanto più allargarsi; ma non perciò è ragionevole che nel più caldo luogo del mezo giorno, egli rappresenti le montagne piene di neve e sopra il più freddo monte di tramontana gli aranci, i cedri, e gli ulivi".

"Io son d'opinione", disse il Michelozzo, "che molti pittori estimino poter fare quello che più loro aggrada, mossi dalle parole, che dice Orazio nella poetica, che a' pittori et a' poeti é dato equal podestà di fingere quello che è loro in piacimento; e secondo il suono di dette parole avrebbero il campo molto largo, più tosto per ispiegare i propri concetti che per dimostrare l'altrui invenzione."

"Pur troppo è vero ciò che voi dite", rispose il Vecchietto, "e molti son quelli che errando si fanno scudo dell'autorità d'Orazio in cotesti versi, più per averli uditi dire ad altri, che per sapere quel che essi dir si vogliono; e per avventura non sanno quel che Orazio poco dopo soggiunse; ma non che i mansueti animali co' feroci si congiungano et i vaghi augelletti con gli orridi serpenti et i semplicetti agnelli con le tigri crudeli s'accompagnino. Ma poiché questi licenziosi pittori si vogliono scusare con l'aver la medesima autorità de' poeti, si mi piace egli di concedergliele; ma veggiamo un poco se essi davantaggio se ne prendono, e se i poeti hanno quella grande autorità e larghezza nel fingere, che eglino si fanno a credere.

Dell'autorità de' poeti e de' pittori

Hanno finto [55] i poeti, che molte persone si sono in alberi, in fiumi, in fonti, in sassi et in fiere trasformate; ma non perciò questo è seguito per opera umana, ma per volere degli Dei; e poi queste favole non sono state ritrovate, acciocché solo la scorza di fuore si rimiri, ma più adentro la midolla di grandissima sostanza si consideri; ma veggasi se i poeti dopo questo ritrovamento hanno nel servirsi di dette favole a quelle aggiunto o levato? Certo che i buoni autori non l'hanno fatto. Ma bene molti son quei pittori, che quelle dipignendo alterano le insegne e le figure; e sopra quelle, come se a lor convenisse nuove cose fingono o delle già finte levano o al contrario le dipingono.

Il dipignere le figure in aria senza ali essere errore

Né hanno i poeti con tanta loro autorità fatto volare per l'aria gli uomini mortali senza ale o senza alcuna cosa alata, che gli porti, se già non sono andati per arte magica, e perciò si legge che Bellerofonte dovendo andar per l'aria cavalcò il cavallo Pegaso, che aveva l'ali et a Perseo furon date l'ali da Mercurio e l'Ariosto, come in ciò molto avveduto fece nascere l'Ippogrifo per farlo prima cavalcare a Ruggiero, e poi per più lungo corso ad Astolfo. Ma in ciò più autorevoli si sono dimostrati i pittori, perché non è mancato chi di loro abbia fatto volare per l'aria gli uomini senza ali; non avertiti che Dedalo et Icaro volendo fuggire del laberinto, per mostrare i poeti che senza quelle in alcun modo non si può l'uomo sostenere per l'aria, se le composero di penne e di cera; e che come [56] quelle mancarono ad Icaro fu forza cadere in mare".

"Perdonatemi", s'io v'interrompo", disse sorridendo il Michelozzo, "forse si vagliono i pittori

dell'autorità del Boccaccio, dove dice che Alberto da Imola per amor di donna Lisetta molte volte la notte volò senza ali.”.

Risero tutti a queste parole e soggiunse il Sirigatto: “Io credo che in tale occasione non solo i pittori, ma tutti gli altri uomini volerebbono; purché non avessero a venire alla seconda esperienza d'Alberto quando della finestra volò nel canale”.

“Seguite pur M. Bernardo il vostro ragionamento”, disse il Valori, “che costoro, come che senza ali sieno, purché destro lor venisse, non lascerebbono di andarsene per l'aria a volo”.

“Non solamente gli uomini”, seguì il Vecchietto; “ma gli Dei ancora, non hanno voluto i poeti che per l'aria senza qualche mezo, che gli sostenga se ne vadano; laonde a cui hanno dato ali, a cui carri tirati da vari animali et a cui nuvole, che scendendo in terra gli sostengano. E pure un pittor moderno di quegli di qualche nome, dovendo a Giulio Caccini (giovane oltre all'eccellenza della musica, in cui a par d'ogni altro famoso vale, adorno di belli et onesti costumi) fornire un quadro da un altro pittore fiamingo lasciato imperfetto, dove si vede Apollo, che scortica Marsia et alcuni bei paesi; e per apparire quelli molto lontani, non avendo campo di fingere cosa alcuna se non in aria, vi ha fatto, sopra una nuvola le nove Muse come in atto di stare a vedere [57] il bello spettacolo di Marsia”.

“Poiché elle sono dalla nuvola sostenute”, disse incontanente il Sirigatto, “non doverà egli avere errato”.

“Anzi”, rispose il Vecchietto, “per quello che a me ne paia, ha egli doppiamente errato; prima faccendovi le nove Muse, le quali io non so che si ritrovassero a tal fatto; perciocché si dice, esserne stati giudici Mida Re di Lidia e Minerva, e che secondo il vero giudizio di Minerva vinse Apollo, benché Mida, favorendo come ignorante Marsia, ne riportasse gli orecchi d'asino e Marsia ne fosse scorticato; della qualcosa, dicono, aver le ninfe et i satiri tanto pianto che quel fiume ne nacque, che da Marsia prese il nome. Altri dicono che le ninfe, i fauni et i satiri del paese ne furon giudici, e che dal sangue di Marsia scorticato, il fiume, che da lui fu detto, ebbe cominciamento. Laonde chiaramente si vede per lo primo errore che le Muse non ci hanno che fare cosa alcuna; poi non so io vedere che le Muse, che sempre ebbero la loro deità in terra, né mai, per quello che io m'abbia veduto, furono finte in cielo, né nell'aria (se non quando essendo rinchiuse in certi chiostri da Pirineo, con rovina di chi le guardava per fuggire che non le fosse fatto forza se ne volaron fuore, il che forse concedettero gli Dei, accioché alle giovani donne non seguisse vergogna) come ora nuovamente s'abbiano acquistato potere di calcare le nuvole solo per riguardare Apollo, che scortica Marsia”.

“Sottile considerazione è la vostra M. [58] Bernardo”, replicò il Sirigatto; “perché non potendo egli fare se non figure in aria, mi credo vi abbia fatto le Muse sì per arricchire il quadro di figure e sì perché esse sono ancora sopra il canto, e perciò, come sapete, sono dette Camene; ma se egli non vi avesse fatte queste, che vi si poteva egli fare che meglio vi stesse?”

“Prima vi rispondo”, soggiunse il Vecchietto, “che la mia non è sottigliezza, ma verità e poi che le cose disconvenevoli e contra l'ordine de' primi ritrovatori impoveriscono e non arricchiscono le pitture, e ben avrebbe potuto dal monte di Parnaso, che è in Focide, chi ritrovò la favola di Marsia, far venir le Muse insino in Frigia, dove seguì il caso; ma egli non lo giudicò a proposito; perciò contentinsi gli altri di non dare alle Muse questo scomodo, non mancando giudici in Frigia, che giudicar il possono. Quanto a quello che dipigner vi si dovesse, non si potendo far le figure se non in aria, era di mestiero farvi solamente cose che in aria star possano, come uccelli, ovvero figure, che si dipingono con l'ali, come la Vittoria e la Virtù, che venissero a incoronare Apollo, e vi si poteano aggiugnere la Superbia e l'Arroganza da quelle legate e vinte”.

“Non si potev' egli ancora”, disse il Michelozzo, “farvi in aria Apollo sopra il suo carro in atto di andarsene in cielo vittorioso? Il che per avventura sarebbe stato più dicevole alla favola, e si poteva far la figura vaga co' raggi del sole, facendo a quelli far vari effetti per l'aria et adornare [59] il carro con quattro cavalli et altre cose appartenenti al sole, scherzando con alcuni uccelli”.

“Io vi dissi di sopra”, rispose il Vecchietto, “che la pittura è imitazione di cose naturali et artificiali, che sieno o che possan essere, e perciò non dee la pittura in un quadro, dove non sia notata

separazione, altro rappresentarci a gli occhi che quelle cose, che noi in una veduta possiamo vedere, perciò il fare Apollo in aria et in terra, che scortichi Marsia, sì come non può essere che egli sia in un medesimo tempo in due luoghi, così non possiamo la medesima persona in un tempo istesso in due parti vedere”.

“Io ho pur veduto”, soggiunse il Michelozzo, “molte istorie a fresco e molte tavole a olio, che più azzioni comprendono d’una sol persona, come nel cortile della Nunziata di mano d’Andrea del Sarto in un sol quadro tre effetti variati di San Filippo si veggono; ben è vero che nella prima veduta egli ha fatto le figure più grandi, e poi il medesimo San Filippo in luoghi più lontani fa vedere; tal che non essendo nel medesimo luogo non so perché non si possano fare: e parimente Alessandro del Barbieri ha fatto una bellissima tavola, che è in San Brancazio, dove sono tre azzioni di San Bastiano; la prima nella più prossima veduta è quando egli è messo nella sepoltura; la seconda quando egli è battuto alla colonna; e la terza quando è frecciato, che apparisce in un luogo lontano e fa bellissimo vedere”.

“Io non vi niego”, replicò il Vecchietto, “che molti pittori in [60] ciò non abbiano errato; ma considerate voi quanto poco abbia del verisimile che noi possiamo in una vista, vedere una persona tre volte, che col medesimo corpo sia in tre luoghi; e quanto sia possibile che uno si dimostri vivo e morto in un medesimo tempo. Quando i pittori vogliono dipignere tante azzioni dovrebbero dividere la loro facciata o la lor tavola in più quadri et in ogni quadro fare la sua azione: et in questo deono essere conformi al buon poeta eroico, che nel suo poema una sola azione d’un sol Cavaliere imprende a trattare, e volendo pur altri suoi fatti dire gli fa raccontare per episodi; laonde si veggono divisi dal primo suo intendimento; così il pittore dee compartire una istoria in più quadri e non confondere il tutto insieme, cosa che repugna all’arte et alla natura. Perciò tengo io gravissimo fallo il dipignere una medesima persona in un medesimo quadro più volte, ancorché si dimostri vicina e lontana; perché l’occhio rimirando le cose naturali nello stendere quanto può la veduta può ben vedere tutto in un tempo uomini, donne, animali, alberi, monti e fiumi; ma non già specialmente una delle dette cose in due o in tre luoghi; perché la natura stessa non la può fare essere in quel tempo se non in un luogo.

“I pittori”, disse il Sirigatto, “cercano quanto possono di mostrare l’eccellenza dell’arte, e perciò dipingono volentieri più azzioni per aver occasione di far più attitudini, e perché la pittura più copiosa apparisca”. [61]

“Quando i pittori”, soggiunse incontante il Vecchietto, “vogliono dimostrare l’eccellenza dell’arte, pigliano favole o istorie, che facciano al lor proposito senza alterarle, e non ne trovando, fingano alcuna cosa da se stessi; come fece Michelagnolo volendo dimostrare varie attitudini e forze d’uomini, che finse alcuni soldati, che essendo in un fiume a lavarsi, sentirono le trombe et i tamburi, che gli chiamavano alla battaglia; laonde si vede in quelli maravigliosi gesti nel vestirsi, nell’uscir del fiume, e nell’apprestarsi con fretta a ire dove il debito della guerra gli chiamava. Ma perché io non fornì di sopra di mostrare che i poeti non possono per così largo campo spaziarsi come si pensano i pittori, sì mi piace egli di dirne ancora alcune poche cose per dar loro a dividere che volendosi della medesima autorità servire, sì come a quelli non lice trapassare le regole loro imposte, così a’ pittori non si conviene le cose da altri ritrovate dipignendo, rappresentare differenti da quello che vollero i loro primi ritrovatori.

Cose disonvenevoli a’ poeti et a’ pittori

Se il poeta, che è imitatore degli altrui gesti, facendo parlare un principe gli facesse dire quelle parole che un vile et ignorante servidore direbbe; et a una persona idiota con la maestà, che a re et a gli imperadori s’acconviene, proceder facesse ne’ suoi affari; et ad onesta e nobile matrona, o a pura verginella le licenziose parole delle donne infami ponesse in bocca, qual laude di buon poeta crediamo noi che meritasse costui? Così adivene [62] al pittore, mentre che egli vuol tramutare l’ordine delle istorie o delle favole già ricevute dal mondo o l’insegne o gli abiti poco convenevoli alle figure, che egli dipigne vuol attribuire; sì come ha fatto il Bronzino, che sentendosi molto valere nel fare ignudi, ha fatto l’imperadore nella sua istoria a fresco di San Lorenzo, che fa tormentare il martire intorniato da suoi baroni tutti nudi o con pochi panni ricoperti, cosa molto

disconvenevole a persone che servano superbi principi; sicome ancora mal vi si convengono quelle virtù in forme di bellissime donne a sedere fra l'altra gente; e se pure li piaceva il farlevi, dovea in aria o in altro luogo separato figurarle. Sono ancora alcuni poeti, che avendo ritrovato qualche bella descrizione dell'arco celeste o dell'Aurora; parendo loro aver fatto una bella cosa, in ogni scritto, come che poco a proposito vi faccia, la pongono; sì come alcuni pittori, che dipignendo bene un arcipresso o un cane o altra cosa in ogni pittura, che fanno, avvenga che punto non vi si confaccia, vogliono che si vegga; et in questo si può concedere che i pittori et i poeti con pari laude abbiano pari autorità”.

“Veramente”, disse il Michellozzo, “per quello ch'io veggo tuttogiorno, non è così grande l'autorità de' poeti, come altri si estima; con ciò sia cosa che niun' opera mi paia esser più ripresa et in ogni menoma parte più considerata che quella de' poeti; et a gran pena si vede alcuna volta un sonetto, come che [63] ben osservato, che passi per le mani di quei, che presumono intendere di poesia senza riprensione”.

“Da due cagioni”, rispose il Vecchietto, “s'io non sono errato, può nascer cotesto; la prima che veramente pochi son oggi, che scrivano secondo le regole di poesia, ma solo quanto vien lor dettato dalla natura, pensandosi che solamente il nascer versificatore a scriver bene sia bastevole; sicome si danno ad intendere molti pittori che il fare le figure ben composte di membra e di bei colori sia à bastanza per fargli conoscere valentuomini; se ben non hanno avuto considerazione al luogo dove dipingono e tutta l'istoria o la favola hanno fatta al contrario. La seconda è che molti col metter poco in opera e col molto l'altrui cose biasimare, si pensano d'esser tenuti intendenti; e perciò non leggono mai poesia che loro non faccia torcer la bocca e scuotere il capo; come se sempre vedessero cose indegne della sapienza loro”.

“Deh quanto meglio sarebbe,” soggiunse il Valori, “che questi riprensori delle fatiche altrui, quel tempo che spendono in trovar nuovi argomenti per offender quei che cercano di diletta al mondo, impiegassero nell'imprendere a operare; che tantosto conoscerebbono qual differenza sia dallo spender parole sopra gli altrui fatti, al mettere in opera e far con ordine apparire i concetti dell'animo”.

“Non lasciamo per li poeti”, disse il Sirigatto, “(perciò che essi molto bene co'versi loro da' maligni si sapranno difendere) di seguitare il ragionamento nostro [64] de' pittori e degli scultori sopra all'invenzione; conciosiacosaché avendo io in animo di mettere, quando che sia, qualche figura in opera, sappia quello ch'io debba osservare, come derivante da altri; e quello che in mia libertà sia di fingere come cosa mia”.

Invenzione divisa in due parti

“Voi avete nel parlar vostro”, rispose il Vecchietto, “accennate due cose di molta importanza, cioè l'invenzione da altrui derivante e quella che viene dall'artefice istesso; e di vero a me parrebbe che l'invenzione dicevole al pittore et allo statuaro, in queste due dette da voi dividere si dovesse; perciò che l'invenzione, che da' poeti o dagli storici prendono i pittori o gli scultori, non dovrebbe altramente esser rappresentata, che se l'abbiano i propri autori scritta et ordinata. Quelle invenzioni poi, che da se stesso ritrova l'artefice possono per più largo campo, secondo che a lui piace, spaziarsi.”

“Di grazia”, soggiunse il Sirigatto, “acciocché io ben l'intenda, di queste due parti dell'invenzione datemi qualche esempio; come quale voi chiamate invenzione, che da altri deriva, e quale quella, che si può attribuire all'artefice stesso”.

Invenzione da altri procedendo, qual sia

“L'invenzione da altri procedente, non mi partendo dalle finzioni de' poeti”, disse il Vecchietto, “è quella favola che nella persona di Venere e di Adone con l'altre circostanze è figurata da Tiziano, la quale fu prima da Ovidio e da altri raccontata; e perché da essi è detto che Adone, quando fu pregato da Venere, se le gittò ginocchioni a' piedi ringraziandola d'essersi [65] degnata di conceder la sua divina bellezza a uomo mortale, e che era presto con riverenza a fare ogni suo piacere; per questo pare che Tiziano nell'invenzione abbia mancato, fingendo Adone da Venere, che sta in atto

d'abbracciarlo, fuggire, dove egli molto desiderava i suoi abbracciamenti. E quando ella dovendo salire al cielo gli diè consiglio che egli di andare a caccia alle feroci fiere si astenesse, ella da lui, e non egli da lei, si partì ver lo cielo volando; e di poi al misero poco osservatore de' suoi ammaestramenti ne seguì la sfortunata morte, che ella tanto amaramente pianse; laonde si può vedere che Tiziano di quelle licenze si è preso, che i pittori prender non si dovrebbero

Notte come dipinta dagli antichi

Invenzione ben osservata si può chiamar quella di Michelagnolo nella bellissima figura da lui per la Notte finta; perciocché oltre al farla in atto di dormire, le fece la Luna in fronte, e l'uccello notturno a' piedi; cose che dimostrano la notte, se bene altramente la dipinsero gli antichi; conciosiacché la fingessero una donna con due grandi ali nere con ghirlanda di papaveri in capo e con manto pieno di stelle intorno, la quale imagine il Buonarruoto ben conobbe esser più propria al pittore che allo statuario; e come che l'Aurora, il Giorno et il Crepuscolo sieno figure quanto all'attitudini et al componimento della membra non solo belle, ma maravigliose, non di meno non so io che dirmi dell'invenzione, poiché elle non hanno insegna alcuna di quelle, che davano loro [66] li antichi, per farle conoscere per quelle che sono state finte; e se non fosse già divulgato il nome che Michelagnolo le fece per tali, non so io vedere che alcuno, come che molto intendente, le potesse conoscere: come né eziandio saranno conosciute le figure fatte dagli uffici nuovi da Vincenzio Danti Perugino per l'Equità, e per lo Rigore non si vedendo loro contrasegno ciò dimostrante, come che si dica, che alcuna cosa hanno in quella mano, che alla veduta principale della via è nascosa, ma chi veder la volesse gli sarebbe mestiero di salire là dove le figure posano”.

“Se egli ha fatto i contrasegni corrispondenti ale figure finte”, disse il Sirigatto, “non chiamere'io cotesto errore d'invenzione; ma più tosto inavvertenza, nel non sapere in parte a lor convenevoli collocarli”.

“Voi dite vero”, rispose il Vecchietto, “perché così veramente passa la bisogna; ma quelli, che vedranno dette figure di dove ordinariamente veder si deono, non vedendo alcun segno dimostrativo dell'esser loro, estimeranno che l'artefice o abbia lasciato nello scarpello, o per dir meglio nel marmo l'invenzione, o vero abbia voluto rappresentare un uomo e una donna senza più”.

“Certo che il non vedere alle figure l'insegna dicevoli reca grandissima noia a chi le rimira,” disse il Michelozzo, “poiché non si può indovinare quello che elle si sieno; ma non minore estimo, che la rechino le insegne tramutate da quello che è il costume di vedersi; laonde io non so se dal mio poco saper [67] nasca, o pur dall'essere veramente nuova invenzione (l'aver l'Ammannato nelle ruote del carro del suo Nettuno in piazza fatto i dodici segni celesti) ch'io non posso immaginarmi quel che abbiano a fare i segni del Zodiaco con Nettuno et anche non mi sovviene averlo veduto altrove con ghirlanda di pino, perciò mi farà favore M. Bernardo ne diciate l'opinion vostra sopra tal cosa.“.

Pino a cui dato dagli antichi

“Io dubito che l'opinion mia”, rispose il Vecchietto, “quanto a segni celesti non vi accresca più tosto il dubbio in cambio di darvi alcuna buona risoluzione. Quanto al pino egli mi sovviene aver letto che egli fu dato dagli antichi alla gran Madre Dea; perciocché Ati bellissimo giovane molto amato da lei morendo in pino fu convertito. Vuole ancora il Valeriano ne' suoi Geroglifici et il Cartari nelle imagini degli Dei, che il pino fosse dedicato a Pane Dio de' pastori, dicendo che Piti ninfa amata da lui in pino fu trasformata, ma io credo che essi s'ingannino; perciocché Piti (siccome dice Benedetto Curzio Sinfioriano nell libro degli Orti) non fu tramutata in pino; ma nell'albero Picea, che è spezie di pino, e molto simile all'abeto, e questo dee essere al Dio Pane, e non il pino consecrato.

Presero eziandio gli antichi il pino per la fraude; conciosiacosaché essendo egli bello, alto, dritto e sempre verde, pare che inviti la gente a posarsi all'ombra sua, e poi sovente con gran danno di quella con le cadenti pine la percuote. Fu ancora dato il pino a Bacco et a Nettuno (come [68]che con tale insegna questi Dei poche volte si veggano) e Plutarco ne' Simposi ne rende la ragione, dicendo che a Bacco il pino si conviene, perché egli è Dio della generazione degli alberi, perché le botti si turano con la pece fatta di ragia di pino, perché con la pece ancora acconciavano il vino gli

antichi, che era detto da loro vino picato e tenuto eccellente, e perché quelle terre dove fanno assai pini producono i vini buonissimi. E perciò, dice Teofrasto, che i pini per lo più fanno in luoghi dove è il terreno pieno di ghiaia, e quivi le viti per la calidità vengono in perfezione; e che a Nettuno parimente è dedicato, perché Nettuno è sopra l'umido radicale de' nascenti, perché di pino si fanno le navi e perché della ragia del pino è fatta la pece senza cui le navi non possono l'onde solcare: coronavano eziandio gli antichi i vincitori de' giuochi Istmi dedicati a Nettuno di ghirlanda di pino. Laonde potete chiaramente conoscere per tutte queste ragioni che il pino a Nettuno si conviene.

Segni celesti che sieno e perché imaginati nel cielo

Ma de' segni celesti non so io che dire, i quali nel zodiaco furono imaginati da' primi astrologi per dimostrare il corso de' pianeti et il viaggio del sole; i quai segni non son altro che stelle distinte in dodici parti et ogni parte occupa per lunghezza trenta gradi, e per larghezza dodici, onde ne vien formato il cerchio degli animali forse così detto, perché gli influssi delle stelle hanno qualche corrispondenza con la natura degli animali, che lor diedero il nome; [69] o vero perché quelli antichi poeti che favoleggiarono, vollero per questa via innalzare al cielo i fatti de' mortali, o vero perché la positura di tali stelle ha qualche simiglianza con la forma d'essi animali: e perché era di mestiero per servizio degli astrologi impor loro qualche nome; e sotto questo cerchio per la via eclittica, senza mai fallare, passando il sole, ne forma l'anno in dodici mesi distinto, per le dodici parti che egli trascorre; laonde io non so quel che s'abbiano a fare i dodici segni, che sono posti nell'ottava sfera, con Nettuno significante il mare”.

“Come voi sapete”, disse il Sirigatto, “quando il sole cala sotto l'orizzonte fingono i poeti che egli vada a coricarsi nel mare, e così credo che si possa dire de' segni celesti, che quando tramontano vadano in mare a posarsi, e Nettuno per conseguente, come albergatore di quelli, possa adornarsene”.

“Si ma considerate M. Ridolfo”, rispose incontanente il Vecchietto, “che la bisogna non sia presa altramente di quello che vi siete divisato, perciocché alcuni potrebbero credere che Nettuno, fatti prigionieri gli osti suoi, gli conducesse nelle ruote del suo carro, come in trionfo; il che più tosto potrebbe dare indizio di tradimento, che di gloria di Nettuno”

Sorrisero tutti a questo parlare, e soggiunse il Valori: ”Io crederrei che si potesse dire i segni celesti esser stati dati a Nettuno, perché la maggior parte di quelli o dal mare dipendono o in lui fecero qualche importante effetto. E come che molti [70] ve ne sieno che col mare alcuna conferenza non abbiano, sia in questo stato seguitato lo stile de' poeti, i quali, siccome usano di prendere la parte per lo tutto, così qui sia stato preso il tutto per la parte”.

“E quai segni son quelli, che dal mare dipendono”, disse il Michelozzo, “e poi sono così in alto saliti?”

“Il Montone, il Toro, il Granchio, lo Scorpione, il Capricorno, l'Aquario et i Pesci”, rispose il Valori; “il Montone, perché Nettuno in esso si trasformò amando Teofane fanciulla, la quale, per potere più comodamente godere, tramutò in pecora, e con lei congiuntosi ne nacque il Montone con la pelle dell'oro sopra il quale passando il Mare Friso et Elle, cadendo quella nel mare diè nome all'Elesponto, e Nettuno, conservatala, di lei generò Peone; il Toro, perché Giove trasformato in quello, passando il mare con l'amata preda, ricoverato in Creti godette felicemente dell'amor suo; il Granchio per essere animale d'acqua, e per aver raffrenato il corso a Garamantide ninfa, mentre che Giove amorosamente la seguitava; lo Scorpione per aver ucciso Orione nato dell'orina di Giove, di Nettuno e di Mercurio, che con troppa arroganza si presumeva d'uccidere tutti gli animali della terra; il Capricorno perché dal mezzo indietro è pesce e perché in quello trasformandosi il Dio Pane e saltando nell'acqua, scampò dalla crudel'ira di Tifeo; l'Aquario et i Pesci, perché essi nel mare si nutricano e dal mare hanno l'esser loro, e perché [71] Venere e Cupido in pesci trasformati nell'Eufrate fiume fuggirono il furore del sopradetto gigante; laonde tutti questi segni avendo alcuna cosa a fare col mare non par forse disdicevole, (prendendo il tutto per la parte) che i segni celesti si dieno a Nettuno”.

“Con bella sottigliezza avete difese le nuove insegne di Nettuno”, rispose il Vecchietto, “ma io dubito che lo Scorpione non vi faccia tradimento per farvi dare la sentenza contra, perciocché avendo egli ucciso Orione per la terza parte figliuolo di Nettuno, non si fiderà di lui a star seco per insegna nel suo carro, temendo che il padre, quando che sia, non procacci la vendetta del figliuolo; e se ben Giove, ancor padre d’Orione per questo fatto il tirò in cielo, il fece forse per mostrare quanto avesse in odio l’arroganza, come giudice universale, ma non perciò il mise a se vicino, come ora si vede a Nettuno; e se direte che egli il menì, come di lui trionfando, risponderò, che il medesimo fia degli altri segni nel medesimo luogo posti, cosa ad essi (che non han meritato di andar prigioni) molto disconvenevole”.

“Poiché del Nettuno abbiám discorso a bastanza”, disse il Michelozzo, “ditene qualcosa M. Bernardo delle bellissime statue di Giambologna figurate per la rapina delle Sabine, e di grazia dichiaratemi questa istoria, e perché più questa, che altra é stata presa da lui”.

“Avendo Giambologna”, rispose il Vecchietto, “nel fare molte figure di bronzo grandi e piccole et infiniti modelli, dimostrato [72] quanto egli fosse eccellente nell’arte sua, non potendo alcuni invidiosi artefici negare che in tai cose egli non fosse rarissimo, confessavano che in far figurine graziose e modelli in varie attitudini con una certa vaghezza, egli molto valeva; ma che nel mettere in opera le figure grandi di marmo, in che consiste la vera scultura, egli non sarebbe riuscito. Per la qual cosa Giambologna, punto dallo sprone della virtù, si dispose di mostrare al mondo, che egli non solo sapea fare le statue di marmo ordinarie, ma eziandio molte insieme e le più difficili, che farsi potessero, e dove tutta l’arte in far figure ignude (dimostrando la manchevole vecchiezza, la robusta gioventù e la delicatezza femminile) si conoscesse. E così finse, solo per mostrar l’eccellenza dell’arte, e senza proporsi alcuna istoria, un giovane fiero, che bellissima fanciulla a debil vecchio rapisse et avendo condotta quasi a fine questa opera maravigliosa, fu veduta dal Serenissimo Francesco Medici Gran Duca nostro, et ammirata la sua bellezza, diliberò che in questo luogo, dove or si vede, si collocasse. Laonde perché le figure non uscisser fuore senza alcun nome, procacciò Giambologna d’aver qualche invenzione all’opera sua dicevole, e gli fu detto, non so da cui, che sarebbe stato ben fatto, per seguir l’istoria del Perseo di Benvenuto, che egli avesse finto per la fanciulla rapita Andromeda moglie di Perseo, per lo rapitore Fineo zio di lei, e per lo vecchio Cefeo padre d’Andromeda. [73] Ma essendo un giorno capitato in bottega di Giambologna Raffaello Borghini, et avendo veduto con suo gran diletto questo bel gruppo di figure et inteso l’istoria, che dovea significare, mostrò segno di maraviglia; del che accortosi Giambologna, il pregò molto che sopra ciò gli dicesse il parer suo, il quale gli concluse che a niun modo desse tal nome alle sue statue; ma che meglio vi si accomoderebbe la rapina delle Sabine; la quale istoria, essendo stata giudicata a proposito, ha dato nome all’opera.”

“Perché non si pot’egli fare l’istoria d’Andromeda”, disse il Michelozzo, “poiché ella faceva compimento col Perseo, che gli è a lato?”

Istoria d’Andromeda

“Perché ne sarebbero seguiti molti errori”, soggiunse il Vecchietto; “il primo sarebbe stato dell’istoria; perché Andromeda non fu mai da Fineo, né da altri rapita; e se bene mentre si facevano le nozze andò Fineo con gente armata su la sala per uccider Perseo; nondimeno, non solo non toccò la fanciulla e non mandò ad effetto il suo pensiero, ma fu da Perseo con la testa di Gorgone trasformato in sasso. Il secondo errore sarebbe pur della istoria, dimostrando che Cefeo padre della fanciulla fosse sottoposto da Fineo, il che mai non avvenne. Il terzo si commetterebbe nel far contro a quello che hanno osservato gli antichi et i moderni di drizzare statue a Dei, a famosi eroi et a valorosi capitani, e qui si drizzerebbe statua a Fineo uomo d’oscura fama, e che nella medesima impresa, che egli osò di fare [74] rimase perdente e morto. Il quarto sarebbe in mostrare di aver poca invenzione; perché parrebbe d’aver rubato il concetto del Perseo di Benvenuto, e si conoscerebbe esser stato tolto a rovescio, perché dove in questa istoria s’ha da innalzar Perseo, s’innalzerebbe contro il dovere Fineo suo nimico; né ciò farebbe componimento, perché essendo tutte l’altre statue di piazza d’istorie differenti e che si reggono per sé sole, questa ancora dovea seguitare il medesim’ordine. Il quinto errore sarebbe che quando si concedesse il poter fingere

Fineo, che prendesse in braccio la fanciulla per menarla via, non si potrebbe perciò dire che da questo atto ne fosse seguito alcun buono effetto; anzi saremmo forzati a confessare che il suo pensiero fosse stato vano e poco onorevole. Laonde per fuggir tutti questi errori, fu di mestiero trovar istoria più propria e più nobile, come questa delle Sabine”.

“Io rimango molto sodisfatto”, disse il Michelozzo, “che non sia stata messa in opera cotesta invenzione; ma non v’incresca di grazia di dirmi brevemente come andò la rapina delle Sabine e come si accomoda a queste statue”.

Istoria delle Sabine

“Dopo che Romolo ebbe edificata e di popolo accresciuta Roma”, replicò il Vecchietto, “non avendo donne, ricercò i convicini popoli che gli volessero concedere delle lor fanciulle per maritarle a giovani romani; la qual cosa gli fu negata; laonde egli pensò con astuzia di ottener quello che con preghi non gli era venuto fatto; e perciò [75] fece con grande apparecchio dar ordine di celebrare i giuochi Consuali in onore di Nettuno equestre e ne fece fare publico bando. Per la qual cosa molti popoli concorsero a vedere la festa e la nuova città, fra’ quali furono i Sabini con le donne loro, e mentre erano tutti intenti a veder la festa, i giovani romani, sicome era tra loro ordinato, rapirono di braccio a’ padri e di grembo alle madri tutte le fanciulle Sabine, fra le quali essendone menata via una bellissima da alcuni compagni di Talassio, fu domandato di cui era la fanciulla et essi risposero di Talassio et a Talassio la meniamo: e perché poscia questo matrimonio ebbe felice successo costumarono i romani nelle nozze, sicome i Greci invocavano Imineo, di chiamare il nome di Talassio.

Talassio Dio delle nozze appresso a Romani

È finta adunque la fanciulla rapita per la detta Sabina et il rapitore rappresenta Talassio, il quale se bene non la rapì in publico egli stesso, la rapirono i suoi per lui et egli la rapì in privato togliendole la verginità et il vecchio sottoposto dimostra il padre di lei, dicendo, come ho detto, la istoria, che le rubarono di braccio a’ padri: e si può ancora considerar Talassio come romano che sottopone il popol sabino rappresentato nel vecchio, e parte di detto popolo ne abbraccia finto per la Sabina rapita; perché veramente di questi due popoli sene fece un solo in Roma, che fu poi tanto potente.”

“Con gran piacere ho inteso come sia stata accomodata la rapina delle Sabine a queste belle statue”, disse il Michelozzo, [76] “ora si potrà seguitare il nostro primo ragionamento.”

“Egli mi pare assai bene per le cose dette aver compreso”, soggiunse il Sirigatto, “quale sia l’invenzione d’altrui derivante e come non dee esser dall’artefice alterata, né in alcuna parte ampliata, né diminuita. Mi rimane ora a sapere qual sia l’invenzione in cui come cosa sua si può allargare il pittore, senza tema d’esser ripreso di non aver l’istoria o la favola osservata.”

Invenzione propria dell’artefice

“Larghissimo è questo campo”, rispose il Vecchietto, “ma non di meno con gran giudizio bisogna caminarvi sopra. Io chiamerei invenzione dell’artefice il figurare le quattro stagioni dell’anno, non con figure degli Dei, come fecero gli antichi, ma secondo gli accidenti, che ciascuna stagione porta seco; perciò che il pittore potrebbe a suo piacimento nell’inverno fingere ghiacci, nuvi, cacce, fuochi et altre cose simili; e così nell’altre stagioni, faccendole di figure più o meno copiose, secondo che più gli piacesse; purchè la primavera non dimostrasse l’uve mature, e l’autunno le gravi spighe del grano per li campi ondegianti. Può rappresentare come sue invenzioni l’artefice et in quelle far abiti e vestimenti a suo capriccio, cacce, battaglie, balli, spose novelle con molta compagnia, bagni in cui si veggano donne lascive et amorosi giovani, scherzi di fanciulli et infinite altre cose simili, che difficilissima cosa sarebbe il raccontarle; perciòché ogni giorno con nuova invenzione ci sene parano davanti; ma se volete [77] di questo due bellissimi esempi, rimirate M. Ridolfo quelle carte, che avete nel vostro scrittoio di Francesco Salviati, dove egli con sua propria invenzione ha benissimo disegnate l’Età del mondo e le stagioni dell’anno; e quella tela di Federigo Zuccherò di bellissima e vaga invenzione posta nella sala grande degli Uffici nuovi”. “Io rimango molto sodisfatto, disse il Sirigatto, di queste due maniere d’invenzioni, ma che diremo noi delle

pitture sacre?”

Delle pitture sacre

“Diremo che le pitture e gli ornamenti della chiesa”, seguì il Vecchietto, “sono le scritture e le lezioni degli uomini volgari, e perciò disse San Gregorio, altro è adorare le pitture, altro per l’istoria delle pitture quello che sia da adorare imprendere; perciocché la pittura a gli idioti riguardanti quello mostra, che la scrittura a gli studiosi delle sacre carte insegna; conciosiaché gli ignoranti nelle pitture veggano quello che seguir deono, et in esse leggano quello, che nelle scritture non sanno. Queste parole ogni pittore, che sacre imagini dipigner vuole, saper non solo dovrebbe, ma benissimo considerarle, e poscia considerate, diligentemente osservarle”.

“Di grazia più partitamene dichiarateci”, disse il Michelozzo, “quanto all’invenzione dell’istorie sacre, quel che al pittore nel volerle mettere in opera si convenga osservare”.

Tre cose nelle pitture sacre osservarsi

Tre cose principalmente”, replicò il Vecchietto, “la prima, che egli dee l’invenzione dalla sacra scrittura derivante semplicemente e puramente dipignere, come gli evangelisti o [78] altri santi dottori della chiesa l’hanno scritta; acciò che le persone idiote, che nella pittura apparar vogliono, ricevano fedelmente nell’animo loro i santi misteri; la seconda, che con grandissima considerazione e giudizio aggiungano l’invenzion loro, conciosiacosaché non ad ogni istoria stia bene l’aggiugnerlavi, anzi il più delle volte mostri disgrazia e disconvenevolezza grande non essendo ben posta; la terza, e che sempre osservar deono nelle lor pitture, è l’onestà, la riverenza e la divozione; acciò che i riguardanti in cambio di compugnersi a penitenza nel rimirare quelle, più tosto non si commuovano a lascivia”.

“Non vi sia grave per maggior chiarezza”, soggiunse il Sirigatto, “darci qualche esempio di chi abbia male o bene osservato le tre cose dette da voi.”

Diluvio mal dipinto

“Male osservate mi par che l’abbia”, disse il Vecchietto, “Iacopo da Puntormo nella Cappella di San Lorenzo, come che in altre sue opere sia stato valentuomo; periché avendo egli dipinto Noè uscito fuor dell’arca dopo il diluvio, che fa il patto col grande Iddio, come si vede per l’arco celeste, non ha fedelmente rappresentata l’invenzione della sacra istoria, e quello che vi ha messo di suo non vi può stare in alcun modo, e d’onestà e di riverenza non accade parlarne, anzi disonestà grandissima vi si vede”.

“Io credo che egli abbia fatto quei tanti corpi nudi”, replicò il Sirigatto, “per mostrar l’eccellenza dell’arte in varie attitudini, sicome veramente vi si scorge”.

“Questo è l’error [79] comune di tutti i pittori”, soggiunse il Vecchietto, “voler più tosto spiegare i suoi capricci, che osservar la sacra istoria e che aver rispetto al santo tempio di Dio, dove la dipingono.”

“Diteci di grazia in quello che il Puntormo ha mancato”, disse il Michelozzo, “nella istoria del diluvio; conciosiacosaché l’arca si vegga sopra il monte, e Noè co’suoi figliuoli e nipoti, che riverentemente parlano a Dio; e poi a basso si veggono i corpi morti che appariscono in vari gesti, secondo che rimasero nel mancar dell’acqua; il che non par però cosa molto disconvenevole a chi bene vi pon mente”.

Istoria del diluvio

“Dice l’istoria sacra”, rispose il Vecchietto, “che essendo piovuto quaranta giorni e quaranta notti, dopo centocinquanta giorni l’acque, che per tutto il mondo ondeggiavano, cominciarono a scemare et il ventesimo settimo giorno del settimo mese si fermò l’arca sopra i monti d’Armenia et il primo dì del decimo mese cominciarono i monti ad apparire, e poscia essendo passati quaranta giorni aperse Noè la finestra dell’arca, mandando fuore il corbo, il quale non fece ritorno; e perciò diede il volo alla colomba, la quale non trovando dove posarsi, perché l’acque erano ancor per tutto, se ne ritornò nell’arca; laonde avendo Noè aspettato sette altri giorni e poscia rimandata fuore la colomba, ella tornò verso la sera con un ramo di verde ulivo in bocca. E lasciati passare sette altri giorni e

rimandata fuore la colomba, ella più non ritornò. Per la qual cosa Noè aperto il tetto [80] dell'arca vide esser asciutta la superficie della terra; et il Signore parlò a Noè, comandandoli che uscisse fuore co'suoi figliuoli e con tutti gli animali, il quale poichè fu in terra, edificò un altare e sopra quello umilmente fece sacrificio a Dio, il quale favellò a Noè benedicendo lui et i suoi figliuoli, e promettendo non dispergere più l'umana generazione col diluvio e dimostrandoli l'arco celeste per segno del patto.

Ora se ha voluto il Puntormo dimostrare questa istoria, quando Noè uscito dell'arca fa il patto col Signore, domando dove è l'altare sopra cui egli fece sacrificio e dove sono i tanti animali, che erano usciti dell'arca; i quali potevano arricchire l'istoria e dar vaghezza alla pittura, e perchè ha fatto Noè nudo come se uscisse dell'acqua, poco dissimile da quelli che ancora entro vi sono: e domando che fanno quegli uomini ancor vivi, che cercano di scampare dall'acque sopra i cavalli e quegli altri, che vanno notando per salvarsi; perciocchè non so come tanti mesi fra l'onde impetuose e fra le tempeste si sieno tenuti in vita e poscia che son vivi doveranno essi eziandio accrescere la generazione umana, contro a quello che diterminò il Signore, che solo da Noè e da'suoi ripigliasse cominciamento. Né si può dire che dove sono tali uomini il diluvio cominci; perciocchè farebbe gran discordanza con tutto il rimanente, che vi si vede, che dimostra il tempo, nel quale il diluvio non solo fu cessato, ma che eziandio in gran parte eran [81] mancate l'acque: sì che vedete quanti errori fanno i pittori poco consideratamente spiegando in pittura le loro opinioni”.

Giudicio universale mal dipinto

“Che direte voi”, disse il Michelozzo, “del Giudicio, che è dirincontro al Diluvio pur del Puntormo?”

“Che egli è fatto”, rispose il Vecchietto, “dal medesimo maestro, e co'medesimi capricci e senza osservazione alcuna delle tre parti dette da noi; perciocchè dice la scrittura che nella valle di Giosafat, quando che sia, si farà il tremendo Giudicio e che da tutte le parti del mondo ricoglieranno gli agnoli le ceneri de' morti e le porteranno in quel luogo, dove stando il Signor nostro in maestà fra gli agnoli, risplenderà molto più che il sole e raunate che saranno tutte le ceneri de'defunti et i corpi di quelli che allor saranno morti insieme, l'Arcangelo Michele, secondo alcuni, o vero l'istesso Redentor del mondo, con gran voce, come già chiamò Lazzerò, chiamerà i morti che risuscitino. Allora in un subito et in un tempo indivisibile, si farà il maraviglioso misterio della Resurrezzione e tutti i morti risusciteranno ignudi, come nacquero (perchè la Resurrezzione non si fa per li vestimenti) e come nudo risuscitò il nostro Signore; e tutti, come che sien morti fanciulli o vecchi risusciteranno nell'età perfetta dell'uomo di trentatré anni e di quella statura che furono o che sarebbero stati in quella età, levatone i difetti accidentali che nel corpo avessero avuti; e perchè saranno corpi glorificati, saranno gli eletti più belli, più chiari [82] e più risplendenti, sicome i reprobì più brutti, più oscuri e più deformi. Ma perchè di questo ne ha scritto largamente Giovanandrea Gilio da Fabriano in quel suo dialogo degli errori de'pittori, sopra il Giudicio di Michelagnolo voglio che mi basti l'averne detto questo poco, per mostrare quanto lontano dal vero abbia dipinto il Puntormo, il quale come sapete, ha fatto un gran monte di corpacci, sporca cosa a vedere, dove alcuni mostrano di risuscitare, altri sono risuscitati et altri morti in disoneste attitudini si giacciano; e di sopra ha fatto alcuni bambocci con gesti molto sforzati, che suonano le trombe e credo che egli voglia che si conoscano per agnoli”.

Come si deono dipignere gli agnoli

“O perchè non si possono conoscere per agnoli”, soggiunse il Michelozzo, “poichè sono in aria chiamando col suono i morti alla Resurrezzione?”

“Perchè gli agnoli deono esser dipinti bellissimo giovani, modesti e con l'ali”, replicò il Vecchietto, “sì per fargli differenti dagli altri giovani e sì per dimostrare in loro la prestezza e la velocità nell'eseguire i precetti di Dio, e sì perchè in tal modo si è usato sempre dipignerli; come che essendo spiriti senza corpo, veramente non abbiano ali, e sì perchè Isaia dice aver veduto i Serafini con l'ali, due che velavano la faccia del Signore, due i piedi, e due che volavano e poco appresso, soggiunse, e volò uno a me de' Serafini: et Ezechiel nella sua visione dice, che si udiva il suono

dell'ali de' Cherubini, e poco dopo segue e quando spiegarono [83] i Cherubini l'ali sue.

Deono poi esser dipinti bellissimoi giovani, perché tali si leggono nella scrittura esser sempre appariti, e perché sieno differenti da' mali Demoni, i quali si deono dipignere brutti e spaventevoli.” “S'io ho ben notate le parole vostre”, disse il Michelozzo, ” voi avete detto che abbiamo tutti a risuscitare nudi e d'età di trentatre anni come il Redentore del mondo; la qual cosa dovendosi osservare, si potrà dire che gran fallo abbia commesso Federigo Zucchero nel suo Giudicio, che egli nella cupola di Santa Maria del Fiore ha dipinto, dove tutti i santi e gli eletti si veggono vestiti e d'età differenti”.

Figure lascivie ne' sacri tempi quanto sieno odiose

“Voi dovete ancor ricordarvi”, rispose il Vecchietto, “che fra le tre parti che io dissi convenirsi al pittore nel dipigner le istorie sante, gli diedi l'onestà e la riverenza: et ora di più vi dico, che è cosa molto più convenevole, per servar quelle, più tosto in simili casi alterare l'invenzione delle sacre carte, che osservandola dar segno di poca riverenza e di poca divozione. Et i Greci per dimostrare quanto sia necessaria l'onestà nelle pitture e per levare ogni folle pensiero della mente di chi quelle rimira, le dipingevano solamente dal bellico in su e non altramente; et a questa modestia avendo considerazione Omero fa in mano ad Ulisse un ramo d'albero pieno di foglie, quando risvegliato dal sonno alla voce delle femine esce nudo fuore della selva, acciò si coprisse le parti vergognose. Et i romani, che erano privi del lume della santa fede, [84] non di meno dimostrarono aver in odio le disoneste pitture, quando l'opere d'Arellio pittore, come che fossero bellissimoi quanto all'arte, fecero levar via de' tempi, perciocché essendo egli sovente innamorato di donne infami e dovendo in publico dipignere dee adorate in quei tempi, ritraeva ignude le sue innamorate; le quali ancor che avessero l'insegne delle dee, erano per donne disoneste quanto all'effigie riconosciute; laonde, per la lascivia che dimostravano, poco tempo ebber vita le fatiche sue. Or che dobbiamo far noi che la vera e santa religione osserviamo? Non è ufficio nostro di cercar con ogni industria che le sante chiese di oneste e di devote imagini (che al rimordimento de' passati falli ne incitino, più tosto che i sensi carnali alle lascivie ne sveglino) sieno adornate? E perciò se ben Cristo risuscitò nudo senza panno alcuno intorno, è non di meno bellissimoi l'invenzione avendo a dipignerlo per l'onestà farli velate le parti vergognose.

Giudicio della cupola ben considerato

Ma venendo a Federigo Zucchero, dico che è stato molto ben fatto il dipignere gli eletti nel suo Giudicio vestiti: prima per osservar quella onestà, che sopra ogn'altra cosa nella chiesa di Dio servar si dee; e poi perché gli abiti diversi dimostrano i diversi gradi delle persone; i quali nelli ignudi oltre a che mostrerebbono poca riverenza e poca divozione, difficilmente si potrebbero conoscere; quanto al l'aver fatto i santi d'età differenti cui vecchio, e cui giovane, come che non sia conforme a quello [85] che dice la scrittura, non mi par cosa degna di biasimo; perché le differenti età molto meglio ne danno a conoscere i Santi per quelli che in altri misteri dipigner si sogliono, che essendo tutti d'una età non si discernerebbono l'uno dall'altro. L'aver poi fatto i dannati nell'Inferno tutti nudi e tormentati molto mi piace; perciò che non hanno ad avere i perduti adornamento alcuno; ma spogliati d'ogni bene e deformati apparir deono; ben è vero che troppa licenza si è presa il Zucchero, dove egli rappresenta punito il peccato della lussuria; perciocché non dovea così disonestamente alla scoperta fare che i demoni i torchi accesi nelle parti impudiche delle donne ponessero; la qual cosa in ogni altro profano e privato luogo mal si converrebbe, non che in un publico e santo tempio stia bene”.

“In questa così grande e maravigliosa pittura della Cupola”, disse il Michelozzo, ”evvegli altra invenzione, che quella che dalle sacre scritture deriva?”

Invenzione della pittura della cupola

“Evvi quella del proprio artefice”, rispose il Vecchietto, “la quale mi par molto a proposito e felicemente spiegata. Ma perché io so che M. Baccio ha particolar notizia di tutte le Invenzioni che sono in questa pittura, egli potrà farne favore brevemente di narrarci l'ordine d'essa; e così voi potrete riconoscere in quella la propria invenzione”.

“Voi potevate così ben come io riducer tal cosa a memoria”, rispose il Valori; “ma poiché egli vi piace che da me sia ricordata, non lascerò di compiacervi, non mi astringendo [86] però a particolar dichiarazione, perché troppo lungo sarebbe il nostro ragionamento. Come voi sapete in sette facce è distinta la cupola e la principale è quella, che vien sopra la Tribuna del Sacramento; in questa dopo il recinto del cornicione (che va intornando la lanterna, dove sono i quattro evangelisti et i profeti del Testamento Vecchio: figurata questa parte per quel tempio che è accennato nell’Apocalisse e significa la chiesa trionfante) si veggono due agnoli, l’uno de quali spiega il brieve, che dice, ecco l’uomo, e l’altro dimostra il titolo, che fu posto sopra la Croce di Cristo I.N.R.I. E segue appresso sedente nel suo trono il Salvador del mondo, intorno a cui è il coro de’ Serafini figurati con sei ali rosse et il coro de’ Cherubini con l’ali azzurre, secondo l’uso ricevuto dalla chiesa; da man destra è la gloriosa Vergine e da sinistra ginocchioni San Giovambatista. Vi si vede ancora un agnolo, che conficca un chiodo in una gran palla stellata rappresentante il primo mobile, per mostrar che in quel giorno si fermeranno i moti celesti: vi sono più a basso la Fede, la Speranza, e la Carità, come trionfanti avendo adempiuto l’ufficio loro, sì come ancora la chiesa militante è dagli agnoli dell’armi con cui combattea spogliata e de’ vestimenti trionfanti vestita: quivi giace la gran Madre Natura con le quattro stagioni non avendo più luogo la virtù loro, il tempo mostra rotto il suo corso e la Morte (fra due fanciulli, l’uno la [87] morte naturale e l’altro la violenta significante) come rintuzzata rompe la già tagliante falce.

Nella faccia, che vien sopra la sagrestia, nuovi due agnoli sostengono la croce del Signore, primo misterio de’ sette della sua passione, e vi si vede appresso il coro de’ Troni, che siede sopra una bianca nuvola, a cui seguono gli apostoli et i patriarchi e poscia la Beatitudine de’ pacifici messa in mezzo dalla Sapienza dono dello Spirito Santo e dalla Virtù della Carità, e nella parte bassa è nell’Inferno punito il peccato dell’Invidia per l’Idra rappresentato. La faccia, che risponde sopra la sagrestia vecchia dimostra nel più alto luogo un agnolo con la lancia secondo misterio della passione e vi sono gli agnoli, che denotan le Virtù, armati con celate in capo e con croci rosse sopra l’armi: quivi trionfano i martiri dell’uno e dell’altro sesso, e vi è de’ doni dello Spirito Santo la Fortezza e delle virtù la Pazienza, che mettono in mezzo la Beatitudine di coloro che son perseguitati, e di sotto nell’Inferno son puniti quei che han peccato nell’Ira, per l’orso, animal che molto appetisce la vendetta, a noi dimostrata.

Nella faccia, che è sopra la Cappella della Croce, l’agnolo in alto sostiene la colonna, terzo misterio della passione, et il coro degli agnoli detti le Podestadi vestiti con camici et abiti sacerdotali sono sopra i vescovi et i sacerdoti, che hanno avuto il reggimento spirituale nella chiesa di Dio, dove siede la Beatitudine de’ Mansueti avendo dalla [88] destra l’Intelletto, dono dello Spirito Santo, e dalla sinistra la Virtù della Prudenza, e nell’Inferno è data la convenevol pena a quei che si son lasciati signoreggiare dall’Accidia per lo cammello significata.

La faccia, che ha sotto la Cappella di Sant’Antonio, con l’agnolo, che ha in mano la spugna, quarto misterio della passione, contiene gli agnoli chiamati Dominazioni con libri in mano e con isplendore sopra il capo et appresso i dottori et i profeti e la Beatitudine di coloro che hanno usato molte astinenze e digiuni, con la Scienza dono dello Spirito Santo e con la Virtù della Sobrietà e di sotto nell’Inferno vengono afflitti quei che hanno peccato nella gola per Cerbero fatta conoscere.

Nella faccia, che risponde sopra la navicella di verso la Nunziata, dove si vede l’agnolo che mostra i chiodi, quinto misterio della passione, sono dipinti gli arcangeli vestiti di bianco inghirlandati di fiori, e sotto a essi le persone vergini e religiose, e la beatitudine di quelli che son di cuor mondo e puro, accompagnati dalla Pietà dono dello Spirito Santo e dalla Virtù della Temperanza: e nell’Inferno i gastigati per esser stati vinti dalla Lussuria per lo porco figurata.

La faccia che si vede sopra la navicella di verso la Canonica rappresenta la corona, sesto misterio della passione, e gli agnoli detti i Principati con la corona in capo e con lo scettro in mano sopra gli imperadori, re, duchi et altri principi secolari, che hanno bene amministrato il reggimento [89] loro et appresso la Beatitudine di quelli che con la Misericordia delle miserie umane hanno temperato il rigore della giustizia, messa in mezzo dal Consiglio dono dello Spirito Santo, e dalla Virtù della Giustizia: e nell’Inferno afflitti quei vili, che si son dati in preda all’Avarizia per la velenosa Botta

dimostrata.

Nell'ultima faccia, che sopra la nave di mezo è posta, si vede la Vesta, settimo misterio della passione, e gli agnoli con l'ali et appresso tutto il popolo cristiano chiamato dalla chiesa popolo santo di Dio e la Beatitudine de'poveri di Cristo; cui mettono in mezo il Timor di Dio dono dello Spirito Santo e la Virtù dell'Umiltà e nell'Inferno apparisce Lucifero figurato per la Superbia. E quei libri aperti, che in tutte le facce vedete, i quali sono in alto sostenuti dagli agnoli significano le pure coscienze conformi alle virtù, che in quelle parti sono esaltate; sicome i libri aperti più a basso da alcuni piccioli mostri tenuti, le coscienze macchiate corrispondenti a quei vizi, che di sotto appariscon puniti ci dimostrano”.

Qui tacendosi il Valori, soggiunse il Vecchietto verso il Michelozzo rivolto: “Ora fra tutte le cose che avete udite, potete facilmente considerare le bellissime invenzioni dell'artefice stesso, le quali, per quello che io mi faccio a credere, molto ben quadrano col giudizio universale”.

“Avertite M. Bernardo, soggiunse incontanente il Michelozzo, che egli si dice che cotesta invenzione fu trovata da Don Vincenzio [90] Borghini già Priore degli Innocenti e non dal Zucchero”.

“Così è veramente”, replicò il Vecchietto, “e so benissimo che pochi altri che Don Vincenzio Borghini, che era letteratissimo avrebbon potuto ordinar così bene questa gran pittura; ma questo poco importa a quello ch'io ho voluto dire, cioè che tutte l'invenzioni, che nelle istorie sacre si veggono, fuor che quelle che dalla scrittura si pigliano, si possono, siane chi si vuole l'inventore, sotto nome d'invenzion propria dell'artefice nominare, conciosiacosaché il più delle volte si sappia chi l'ha dipinte, e non chi l'ha ritrovate, e molto meglio sarebbe che i pittori (che le sacre carte non leggono o non intendono, quando le divine istorie dipigner vogliono) co' teologi si consigliassero, e non a caso et a lor capriccio le facessero; perché sicome tutto il biasimo è loro nel male operare, così parimente nel far le cose bene intese, tutto l'onore e la gloria per se stessi si acquisterebbono.”

“Voi dite vero”, replicò il Sirigatto, “ma sovente adiviene che l'istoria sacra è così nuda e così spogliata di figure che il pittore considerando, nel metterla in opera, quello che l'inventore non considerò nello scriverla, per dar grazia e pienezza all'opera sua vi aggiugne molte cose”.

“Cotesto è ben fatto”, soggiunse incontanente il Vecchietto, “quando vi si aggiungono cose non disconvenevoli alla principale istoria; sicome io loderei nella tavola di Giorgio Vasari del Cristo in Croce in Santa Maria Novella [91] le Virtù che egli ha messe di sua invenzione intorno al sacro santo corpo del Signore, quando egli, poichè in aria le ha fatte, avesse lor aggiunte l'ali”.

Sopra le tavole di Santa Maria Novella

“Or che noi siamo entrati in Santa Maria Novella”, disse il Michelozzo, “dove sono tante belle pitture, che col loro esempio ci possono molto giovare; estimerei ben fatto prima che partircene notare in ciascuna tavola le tre parti da noi dette o bene o male osservate che elle si sieno per esempio e per chiarezza de' nostri parlari. Laonde per dar cominciamento, quando non vi sia di noia, che vi pare M. Bernardo della tavola del Bronzino della fanciulla risuscitata nella bellissima Cappella de Gaddi?”

“Parmi”, rispose il Vecchietto, “che egli, parlando delle due invenzioni dette da noi e dell'onestà abbia vinto se stesso; ha osservato l'invenzione della sacra istoria, la qual dice che il nostro Signore, mandate via le turbe, solamente ritenne seco Pietro, Iacopo e Giovanni apostoli et il padre e la madre della fanciulla e disse a quella: ‘Io ti dico che tu ti lievi’, e presela per mano le ritornò la vita, e comandò le fosse portato da mangiare, le quai tutte cose benissimo si veggono espresse nella pittura:.

Ha poi ben posta la sua propria invenzione, che è l'avervi fatto in aria la Fama con l'ali, che suona la tromba per manifestare il miracolo et un'altra tromba ha nell'altra mano per dimostrare forse che ora suona la tromba per rapportare il bene et il vero et ora la tromba con cui rapporta il male et il falso, se già egli [92] non ha voluto figurare un agnolo, se bene al petto, di femina ha più sembianza, perciò più tosto per la Fama la reputerei, come che gli antichi la dipignessero in altro modo cioè donna vestita d'un sottil velo con l'ali, e col corpo tutto pieno d'occhi, d'orecchi e di bocche e con una sola tromba in mano. Ma perché questa figura in istoria sacra non ben si

conveniva, è stato ben fatto il fingerla in tal modo, dimostrando un nunzio celeste che fa l'ufficio di essa fama. E considerandola come agnolo, si potrà dire le due trombe esser figura delle due maniere di trombe che sonar deono al Giudicio Universale, l'una per chiamare gli eletti e l'altra i dannati alla Resurrezzione.

Quelle persone poi che lontano appariscono, quasi sforzandosi di voler vedere, vi possono stare, poiché non sono nel medesimo luogo dove è Cristo, come che per avventura meglio sarebbe stato che non vi fossero; ha poi osservato la riverenza e la divozione, facendo le femine oneste e col petto velato e la Fama altresì di panni coperta”.

“Egli fece cotesta tavola in sua vecchiezza”, disse il Michelozzo, “e forse così onesta per purgar la fama della lascivia, che nell'altre sue opere si aveva acquistata”.

“E forse ancora”, soggiunse il Valori, “per dimostrare che più onestamente proceder deono i vecchi nell'opere loro che i giovani non fanno; laonde disse il Poeta Toscano. che un giovenil fallire è men vergogna.”

“Ambidue le ragioni son buone”, disse il Sirigatto, “ma quando verremo a parlare [93] dell'altre opere da lui fatte forse qualche scusa troverremo per sua difesa; non lasciamo intanto, se vi piace, di seguir l'ordine incominciato fra noi; e M. Girolamo, che con bella considerazione ne ha condotti in Santa Maria Novella, seguiti, essendo di suo piacere, il cominciato ordine del ragionare delle pitture, che ci sono”.

“Io seguirò”, rispose il Michelozzo, “di dare occasione dimandando a M. Bernardo di farci accorti quali sieno l'istorie sacre ben osservate; e perché io so quanta sia la sua cortesia, e quanto egli vaglia in questo, senza multiplicare in più parole, per avventura dalla mia parte bisognevoli, dirò che io veggio la tavola di Giorgio Vasari in cui egli ha dipinto il Salvador nostro risuscitato da morte in aria con molti angeli intorno, e sopra la sepoltura l'agnolo il cui lucido aspetto fa cadere i soldati, che stanno alla guardia; et avanti sono quattro apostoli, che con divozione riguardano in alto il Salvatore risuscitato.

Resurrezzione di Cristo non ben dipinta

“In questa pittura”, disse il Vecchietto, “molto mi pare alterata la sacra invenzione; perciocché quando il Signor nostro risuscitò non vi era presente alcuno degli apostoli, onde io non so quei quattro quel che vi si facciano, se non far credere a gli ignoranti (che più là che la pittura non guardano) che altramente passasse la bisogna di quello, che nelle carte sante si legge; è s'egli fosse stato veduto dagli apostoli nel risuscitare, non accadea poi che egli apparisse alla Maddalena, a Cleopas et a Luca et a tutti gli [94] apostoli insieme; le quai tutte cose grandissimi misteri, come i sacri teologi sanno, in sè contengono. Gli agnoli poi che egli ha fatto intorno al Redentor del mondo per arricchire l'opera sua, estimerei che vi potessero stare; conciosiacosaché dove è Dio sieno gli angeli; e così il rimanente della tavola mi pare assai bene osservata”.

“Passiamo adunque”, disse il Michelozzo, “all'altra tavola di Giorgio, dove egli ha effigiata la sacra Vergine dimostrante il santo ordine del Rosa[r]io”.

“Molto tempo ha ch'io desiderava”, soggiunse il Sirigatto, “d'intendere da chi fosse ordinata la Compagnia del Rosaio, e quello che significhi la corona delli cinque paternostri e delle cinquanta avemarie; perciò non vi sia grave M. Bernardo dirmene in questa occasione brevemente qualcosa”.

Sopra il Rosario della Vergine

“Larghissimo campo di parlare mi ponete davanti”, rispose il Vecchietto; “perciò che molte e molte sono le considerazioni del Santissimo Rosaio et infiniti i miracoli che mediante quello la Gloriosa Vergine ha fatti e grandissimi i beni e le benedizioni che a quelli, che in tal Compagnia sono scritti, ne seguono; ma io per sodisfarvi in parte ristignerò in brevi parole quello che ora me ne sovviene.

Dico adunque che intorno a gli anni della incarnazione di nostro Signore 1200, San Domenico ispirato dalla pietosa madre del Salvador nostro, che sempre intende alla salute de' mortali, ritrovò un modo di mandar preghiere a Dio col dire quindici paternostri e centocinquanta avemarie; il qual modo [95] di orare fu chiamato Salterio della beata Vergine, essendo stato fatto a imitazione de 150.

Salmi di Davit Profeta.

E queste orazioni così disposte, molto tempo nella chiesa di Dio con gran profitto dell'anime si seguitarono. Ma l'antico serpente nimico della salute nostra e delle buone operazioni, raffreddò gli animi dei devoti del Santo Rosa[r]io e sparse l'acqua dell'ozio e della negligenza talmente, che già era quasi posto in oblio questa così grata e salutevole orazione, quando intorno a gli anni del Signore 1460 apparve la Reina de' Cieli a un frate di San Domenico sant'uomo e dottore della sacra scrittura, chiamato frate Alano della Rupe di Britannia et il confortò molto che predicasse et esortasse le genti a ripigliare et a rinovellare il suo santo salterio e rosa[r]io; il quale ricevuta la santissima visione si fattamente si adoperò, che molti e molti principi e signori (fra quali fu de primi Federigo terzo imperadore romano) entrarono con gran zelo in questo bell'ordine d'orazione; il quale fu approvato da Alessandro Vescovo di Forli legato del Papa, e poi confermato da Papa Sisto quarto, il quale concedette cinque anni e cinque quarantene di indulgenza per ogni corona di cinquanta avemarie che si dicesse.

E Papa Innocenzo ottavo indulgenza plenaria in vita et in morte e Papa Leone decimo le indulgenze delle stazioni di Roma, a tutti quelli che fossero scritti o fossero per iscriversi in detta Compagnia. Si dice salterio [96] della Vergine madre di Dio quella corona che contiene in sé 150 avemarie e quindici paternostri, e rosa[r]io quella che solamente ha cinquanta avemarie e cinque paternostri. È adunque composto et ordinato il santissimo salterio et intero rosa[r]io della sposa del fattor del mondo di 15 paternostri e di 150 avemarie, le quali in tutto costituiscono quindici decine significanti quindici misteri del Signor nostro Giesù Cristo. Or questo poco ch'io ne ho detto siavi per ora a bastanza, che chi volesse entrare ne'miracoli, che sono avvenuti per questa santa orazione e dire tutte l'altre cose a quella appartenenti a pezza non finirebbe et il primo nostro ragionamento rimarrebbe imperfetto”.

“Di vero”, soggiunse il Sirigatto, “che molto piacere ho preso nell'intendere l'origine del rosa[r]io, or seguite se vi piace, di dire quello che vi occorre sopra la tavola di Giorgio Vasari rappresentante detto rosa[r]io”.

“Dipendendo questa pittura”, rispose il Vecchietto, “quasi tutta dalla invenzione del proprio artefice e parendomi che egli con l'aver fatto la Genitrice del sommo bene in atto di ricevere tutti quelli che con questa santa orazione sele inchinano, e gli agnoli, che allargando la vosta danno comodità a quei che vogliono fuggire la falsità del mondo di ricoverarsi sotto quella, non mi par che si possa se non molto lodare l'invenzione”.

“Passiamo adunque che di questa si è detto assai”, disse il Michelozzo, “alla Sammaritana d'Alessandro Allori”.

Questa è degna [97] di considerazione e molto vaga, soggiunse il Vecchietto, e mi par veramente che l'istoria sia bene osservata, e l'altre parti convenevolmente rappresentate, come che alcuno dica che la Sammaritana et il fanciullo, sieno figure troppo morbide e lascive.”

“A questo si può rispondere”, replicò il Sirigatto; “che la Sammaritana è nell'abito lascivo, in cui ella andava avanti che conoscesse il vero Iddio; e che al fanciullo è men disconvenevole la morbidezza, che all'uomo, perché nell'età puerile molto meno destar suole il sensitivo appetito”.

“Sono così grandi, e sottili”, soggiunse il Valori, “le tentazioni del nemico dell'umana generazione, che per togli via ogni minima occasione, dove egli apprender si possa, estimerei ben fatto, come ha detto M. Bernardo, che tutte le figure, che nelle istorie sacre si pongono, si facessero oneste; e non solo le donne e gli uomini, ma i fanciulli ancora e gli agnoli di vaghi panni si ricoprissero”.

“Egli mi si rappresenta davanti a gli occhi”, disse il Michelozzo, “poiché in questa non abbiamo altro che dire, la tavola di Giovanni Strada Fiammingo, in cui è dipinto San Giovambatista, che battezza il nostro Signore”.

Battesimo di Cristo mal figurato

“Io non so”, disse il Vecchietto, “che alcuno a questo santissimo misterio si ritrovasse presente, perciò gli angeli, che egli vi ha fatti per le cagioni altre volte dette, vi stanno bene; e così quelle figure che sopra la riva del fiume in varie attitudini, si veggono; perciocché appariscono molto lontane dal luogo [98] dove Cristo si battezza; ma, quelle tre figure, che sono quivi appresso con

teste ritratte dal naturale, delle quali una accenna verso il battesimo, è cosa molto disconvenevole e discordante dal vero; e mi maraviglio che i pittori s'inducano a fare così gran falli".

"Non riversate tutta l'acqua a dosso a' poveri pittori", soggiunse incontanente il Sirigatto, "perché come voi sapete essi il più delle volte dipingono per guadagnare; e quei che danno a far loro le pitture, dicono, io ci voglio dentro queste e queste figure, poco considerando se elle vi stieno a proposito, e quando il pittore dicesse non voler farlevi, oltre a che questi tali se ne riderebbono, ancora darebbono il guadagno ad un altro pittore che non la guarderebbe, per lo bisogno, così nel sottile; et io vi posso far fede, che le figure, che voi dite furono fatte da Giovanni Strada per sodisfacimento de' padroni, che vollero per loro memoria apparir quivi ritratti".

"Tutto questo che voi dite", rispose il Vecchietto, "io lo credo senza dubbio alcuno, ma per questo non ne segue che il fallo non sia fallo e che egli non si vegga apparire per mano del pittore; e se bene si può presumere quello che voi avete detto, tutta volta non se ne ha chiarezza, e col tempo le cose che sono in bocca di questo e di quello si perdono, e le pitture si conservano, sì che non è maraviglia, se solo a' pittori gli errori si attribuiscono; ancor che io molto parimente non lodi coloro che fanno far pitture pubbliche, e da quei che intendono non [99] si consigliano; ma solo del giudizio loro, e del capriccio del pittore, che più intende a mostrar l'arte che l'istoria, si fidono".

"Passiamo innanzi oramai", disse il Michelozzo, "alla tavola di Iacopo di Meglio, dove è dipinto San Vincenzio et il nostro Signore Trionfante".

Pittura confusa

"Cotesta è una invenzione di suo capriccio", rispose il Vecchietto, perciò che se egli voleva fare il Trionfo di Cristo, altre circostanze si ricercavano che quelle, che vi sono; e s'egli ha voluto far San Vincenzio, che considerasse il misterio di detto Trionfo, non accadeva farvi Santa Verdiana, che fu molti anni dopo San Vincenzio, il quale fu martorizzato al tempo di Diocleziano Imperadore, e Santa Verdiana morì l'anno della nostra salute 1242, e l'altre figure che vi sono non fanno a proposito, né al Trionfo del Salvatore, né alla speculazione di San Vincenzio; avvengaché repugni al verisimile che San Vincenzio, il Trionfo di Cristo considerando, avesse intorno tanta gente, e specialmente giovani donne, come quivi sono; né so quel che vi si facciano l'Angel Raffaello e Tubbia, che sono istoria del testamento vecchio, con il rimanente non confacevole".

"Se mi fosse valuta la ragione detta di sopra", soggiunse il Sirigatto, "che i padroni delle tavole son cagione che i pittori fanno nell'opere cose disconvenevoli, io direi che la colpa degli errori di questa tavola venisse da' padroni di essa; concioiacosaché i si veggono molti ritratti di naturale d'uomini e di donne e del padrone stesso [100] che la fece fare; laonde si può credere che il pittore la facesse più per compiacere ad altrui per ritrarne il pagamento, che per sodisfacimento di se stesso, e per osservazione dell'istoria; ma poi che già è stato detto in tutti i modi questo esser mal fatto, non so più che dirmi in sua difesa".

"La tavola di Girolamo Macchietti" disse il Michelozzo, "in cui si vede San Lorenzo sopra la graticola divotamente ricevere il martirio et il Tiranno fieramente turbato nel fare eseguire la sua ingiusta sentenza, credo vi darà materia piu tosto di laude che di biasimo".

"Veramente cotesta io non saprei se non lodarla" rispose il Vecchietto "percioché, come voi avete detto il San Lorenzo ha in sè divozione, e si vede dal fuoco in parte arrostito et il Tiranno dimostra crudeltà, e l'altre figure son ben poste et oneste; e l'agnolo, che porta la palma del martirio ha tutte le circostanze, che se li appartengono".

"Ogni cosa mi piace in cotesta pittura", replicò il Michelozzo, "ma bene mi maraviglio di Girolamo che si sia messo a così gran pericolo".

"Et a quale?" soggiunse il Vecchietto.

"Non vedete voi", rispose il Michelozzo, "che egli si è posto appresso all'imperadore fra quegli uomini idolatri, che se essi si accorgono che egli sia cristiano mal per lui".

Sì rallegrò la brigata alla considerazione piacevole del Michelozzo e seguì il Vecchietto: "Gran cosa è questa che tutti gli uomini cerchino in vari modi di vivere più che possono in questo mondo, e poi che conoscono chiaramente che [101] il corpo, come che molto viva, pur troppo presto manca, s'ingegnano con ogni industria di vivere per fama; chi scrivendo istorie e poesie, chi facendo fatti

famosi nella guerra; chi edificando superbi palagi; e chi per mezo della scultura e della pittura cerca farsi immortale. Ma pochi son quelli, o cosa indegna degli uomini, che con le buon opere e con le celesti considerazioni si procaccino l'eterna beata vita”.

“Voi dite vero”, disse il Michelozzo, “ma seguitiamo, se vi è à grado, il ragionamento nostro; perciò che ci si parano davanti tre tavole degne di considerazione per la loro bellezza, di Batista Naldini, la prima rappresenta la Natività del nostro Signore, la seconda, quando la Vergine gloriosa si va a purificare al tempio, e la terza quando Cristo fu deposto di croce”.

Natività di Cristo mal dipinta

“Nella tavola della Natività”, rispose il Vecchietto, “alcune cose vi sono che non vi dovrebbero essere et altre vi mancano, senza le quali ne diviene la istoria imperfetta. Dipigner non vi si doveano i due apostoli et il vescovo, che vi si veggono, perché quando il Salvador del mondo nacque, non vi erano apostoli, né vescovi, né vi potevan essere, non essendo ancora tai gradi in cognizione delle genti, non che ordinati gli abiti; vi mancano poi il bue e l'asino, dico vi mancano, perché l'avergli fatti apparire lontani in uno oscuro come in una buca col muso solamente, che a gran pena con gli occhi molto cercandoli si veggono, è come se non vi fossero, e quelli intervennero [102] al nascimento di Cristo e di necessità in tale istoria come figure principali a voler che abbia il suo pieno, deono esser dipinti. Gli agnoli poi e le Virtù che egli ha fatto in aria con l'ali, come sua invenzione intorno al grande Iddio, per mostrare che tutte le virtù vennero al mondo quando nacque colui che ne portò la salute umana, mi pare che abbiano del buono, facendo bell'ornamento e concordandosi con l'istoria. La tavola della Purificatione mi pare assai bene osservata, se non che in aria sono due agnoli, l'uno de' quali, essendo senza ali. pare un bambino che stia per cadere in terra, sicome l'altro mostra con le penne di sostenersi in alto”.

“Avete voi veduto”, disse il Sirigatto, “la tavola nuovamente fatta da Francesco Poppi sopra la medesima istoria che dee esser posta in San Piero Scaraggi?”

Purificazione non ben dipinta

“Olla veduta in casa sua, rispose il Vecchietto, e non so quel che vi si faccia quella bella giovane che egli vi ha dipinta a lato a Simeone, avendovi ad essere Anna Profetessa, che era vecchia veneranda e non giovane graziosa”.

“Questo medesimo venne ancor a me in considerazione”, replicò il Sirigatto, “quando la vidi e domandai al medesimo Francesco, perché avesse fatto quivi quella bella donna, egli mi rispose averla fatta per Anna; ma non l'aver voluta far vecchia per non mettere nella più bella veduta della sua tavola una che porgesse poco piacere all'occhio; perciò vi aveva fatta quella giovane donna, e che se pure alcuno volesse [103] dire che vi mancasse Anna, guardasse dalla banda della Madonna su alto in un canto della tavola, che vedrebbe una testa di vecchia e quella si pigliasse per Anna, se gli piacesse”.

“Voi mi fate venir voglia di ridere”, soggiunse il Vecchietto, “e son forzato a dire lui aver ragione, essendo egli ancor giovane, a voler più tosto vedere una leggiadra fanciulla, che una vecchia grave per gli anni et io per me lascerò prender la vecchia, che egli ha fatta in quel canto per Anna a chi la vuole, come che mi creda, che per tale non sia conosciuta, avendo Anna ad essere dalla parte di Simeone e non della Vergine; ma noi per far piacere al Poppi, che é valent'uomo nell'arte sua, accetteremo per ora quella bella fanciulla”.

Cristo deposto di croce, dipinto senza divozione

Non poterono gli altri di sorridere ritenersi, e seguì il Vecchietto: “Ma passando all'altra tavola del Naldino, in cui è il deposto di croce, dico che mi piace; ma molto più mi piacerebbe quando il corpo del Cristo avesse più del flagellato e del morto, che egli non ha; che così par più tosto un corpo uscito del bagno, che sconfitto di croce”.

“Ricordatevi”, disse il Michelozzo, “che le Marie il lavarono e l'unsero con preziosi unguenti; et il Naldino l'ha fatto così dilicato per dimostrarloci quando fu lavato et unto. Ma che direte voi della tavola d'Alessandro Allori in Santa Maria Nuova, dove si vede Cristo deposto di croce in braccio a

gli agnoli che è il più bel corpo che veder si possa?”

Deposto di croce mal dipinto

“Dirò che cotesta sua invenzione non ha che fare con [104] l’istoria, perciòché avendo a mostrare il misterio di Cristo quando fu deposto di croce bisogna farvi le persone che il deposero, cioè Gioseffo, Niccodemo e gli altri; e se bene gli agnoli vi possano stare, come ho detto altre volte, non deono essere in questo caso come principali; conciosiaché quando Gioseffo e Niccodemo, e le Marie ebbero deposto di croce il santissimo corpo del Salvatore, dopo all’averlo con lagrime bagnato e con acque preziose lavato et unto con odoriferi unguenti, dice la scrittura, che l’involtarono in un bianco lenzuolo et il posero in un nuovo sepolcro, di dove non fu mosso, se non quando per sua propria virtù risuscitò talmente che non ebbero tempo gli agnoli (senza gli uomini e senza le donne) che il levarono di Croce e poi il missero nel monumento, di tenerlosi in braccio da sé soli, come si vede in cotesta pittura. Dice ancora il testo evangelico che andando i Giudei per levar di croce, perché seguiva la lor festa, i crocifiss[or]i ruppero le gambe a’ ladroni; ma veggendo che Cristo era morto, non gli fecero altro, se non che Longino con la lancia gli aperse il costato; e poscia Gioseffo e Niccodemo con gli altri il levarono di croce et il seppellirono. Come ha fatto adunque Alessandro i due ladroni, l’uno che rovescio tiene in alto piegate le ginocchia, che pare si sostenga su quelle, e l’altro, che con un braccio solo, senza esservi legato o confitto pende dalla croce, se ambidue erano morti et avevano rotte le gambe [105] et il ladron buono, che è a man dritta ha fatto in atto di disperazione contra quello che dice la sacra scrittura, che egli aspettava di andare a godere il Paradiso dalla istessa verità statoli promesso. Del corpo di nostro Signore che sia bello mi piace, perché il corpo di Cristo fu bellissimo; ma dell’esser così molle e dilicato e de l’ aver in molte parti più del vivo che del morto, non dirò cosa alcuna; poiché tutti i pittori hanno deliberato di dipignerlo sempre più tosto per mostrar l’arte loro, che per muovere altrui a divozione”.

“Egli non ha forse voluto rappresentare”, soggiunse il Sirigatto, “come altri si pensa, un Cristo deposto di croce; ma ha voluto che il pio cristiano s’imagini Cristo morto in braccio a gli agnoli sicome si vede ancora in braccio a Dio Padre in molte pitture, né perciò è cosa disconvenevole, ancor che nella scrittura non si legga che Dio Padre giamai il prendesse in braccio”.

“Io non dico”, replicò il Vecchietto, “che non si possa far Cristo in braccio a gli agnoli et ancora in braccio a Dio Padre, e massime quando si vuol figurare la Trinità e non biasimerei quello d’Alessandro quando avesse fatto un Cristo in braccio a gli agnoli senza più; ma il farvi appresso la croce vota e da ogni lato il ladrone ancora in croce, sono chiari segni dimostranti che Cristo poco innanzi era stato tolto di croce; laonde bisognava o seguitare interamente il misterio di Cristo quando fu deposto di quella o vero cotesta nuova imaginazione, [106] che voi dite senza mescolare l’uno con l’altra, discordando in ambidue”.

“A bastanza si è parlato di questo”, disse il Michelozzo, “ritorniamo in Santa Maria Novella alla tavola di Santi Titi, dove è effigiato il Signor nostro, che resuscita Lazzerò, la qual pittura mi par molto bella, molto osservata e molto onesta”.

“Voi dite vero”, rispose il Vecchietto “et a me piace molto, perché veggo in essa ben posta la istoria sacra, veggo riverenza e divozione e le cose dell’artefice proprio molto bene accomodate”.

“Dunque non ci rimane a favellar d’altro in questa chiesa”, soggiunse il Michelozzo, “che della Conversione di San Paolo di Bastiano Veronese”.

“Di grazia”, replicò il Vecchietto, “non ci curiamo di parlare anche di questa, perciòché mi par di maniera molto lontana dall’altre e da non doversi fra quelle annoverare, perciò come differente modo di dipignere il lasceremo da per se solo”.

“Se vogliamo trovare il campo largo da combattere”, disse il Michelozzo, “bisogna facciamo un salto in Santa Croce, dove sono molte belle tavole come sapete”.

“Si ma io dubito”, rispose il Vecchietto, “che il combattente sarà così lasso delle battaglie passate, che andrà a gran rischio nelle nuove zuffe di riportar vergogna; perciò sarebbe meglio riposarsi con qualche onore, che accettando nuovo invito combattere con pericolo di perdere il tutto”.

“Anzi sarebbe vergogna grandissima”, replicò il Michelozzo, “l’abbandonar l’impresa in sul buono dell’acquistar la vittoria; [107] e poi che avete tanto avanti vittoriosamente trascorso, non vogliate

che si dica di voi quello che disse lo splendore della lingua tosca: ‘Vinse Aniballe e non seppe usar poi ben la vittoriosa sua ventura; perciò quanto più difficile è la battaglia, tanto più vi priego gentile spirito non lasciate la vostra magnanima impresa’.

“M. Girolamo ha così ben favellato per bocca del Petrarca”, disse il Valori, “che malagevole vi sia il contradirgli M. Bernardo; et io per me m’apparecchio, che che seguirmi se ne debba, d’esser dalla sua.”

“Et io non posso recarmi a credere che egli contradica”, soggiunse il Sirigatto, “a voi né a M. Girolamo, sì perché essendo d’ambidue amico non lo farebbe; e sì perché come prudente non fuggirebbe l’occasione d’acquistar lode e di far che noi qualche parte delle sue dottrine imprendessimo.

“Per cotesto non lo farò io, né far potrei quando io volessi”, replicò il Vecchietto “ma il farò per non mancar di compiacervi; poiché tutti e tre siete d’accordo in un volere, sperando che ‘l pronto desiderio di sodisfarvi mi sollevi, dove l’ignoranza mi facesse cadere”.

“Per l’ombra, che cominciano da questi cipressi a dimostrarsi grandi”, disse il Valori, “assai chiaramente si può comprendere che il sole si cala verso l’Occidente; perciò volendo noi dar termine a questo nostro primo ragionamento dell’invenzione sopra la pittura e sopra la scultura, bisogna che affrettiamo il passo, se non che la notte ci sopraggiugnerà per camino”.

Sopra le tre statue della sepoltura di Michelagnolo

“Alla prima entrata in Santa [108] Croce”, soggiunse il Michelozzo, “mi si parano davanti a gli occhi le tre statue di marmo sopra la sepoltura del mai a pieno lodato Michelagnolo Buonarruoti, sopra cui potrete dire qualche cosa M. Bernardo, s’egli vi piace”.

“Sopra queste”, rispose il Vecchietto, “toccherà a dire a M. Ridolfo, quando gli converrà favellare dell’attitudini e delle membra; che, quanto all’invenzione, mi pare che la prima statua di Giovanni dell’Opera per le seste e per la squadra che ha per insegna, dimostri l’Architettura; e quella di mezo di Valerio Cioli per lo martello e per lo scarpello la Scultura; e la terza di Batista del Cavaliere a rimirla davanti pare che dia indizio della Scultura, perché tiene in mano un modello abbozzato; ma chi riguarda a’ piè di detta figura dalla banda dritta vi vede pennelli, scodellini et altre cose appartenenti a pittore; laonde chiaramente si conosce esser fatta per la Pittura”.

“Io vi voglio dire la cagione”, soggiunse il Sirigatto, “di queste insegne, che due cose pare che dimostrino. Egli fu ordinato da principio da Don Vincentio Borghini Priore degli Innocenti, che si mettesse la pittura nel mezo, e dove è oggi la statua di Batista del Cavaliere fosse la scultura e così furono date a fare le statue e Batista fu il primo a cominciare a mettere in opera il marmo e già aveva assai bene innanzi la sua statua, avendole fatto in mano quel modello che ora le si vede. Quando gli eredi di Michelagnolo supplicarono al gran Duca che facesse lor grazia, [109] che si dovesse mettere la scultura nel mezo, sì perché Michelagnolo era in quella stato più eccellente che in alcuna dell’altre e sì perché egli l’avea sempre più stimata e più tenuta in pregio, e sua Altezza concedette loro quanto domandarono. Onde Batista, che aveva già accomodata la sua figura per darle luogo in su quel canto, dove oggi si vede, non potendo metterla nel mezo, bisognò che la sua statua, che per la Scultura avea fatto insino allora, tramutasse nella Pittura e questo fece con farle quei contrasegni, che a’ piedi sele veggono; né volle levarle il modello della mano, del che ebbe ragione, per non dare disgrazia alla sua figura, la quale aveva già quasi fornita in quell’attitudine; gli altri che eran molto indietro con le statue loro, facilmente si accomodarono a quello che fece di mestiero: perciò non vi maravigliate della statua di Batista se nelle insegne, che porta, pare che due arti accenni”.

“Molto caro mi è stato d’avere inteso come passò questo fatto, rispose il Vecchietto, perciò che mi si facea difficile a credere che in tal modo fosse a posta stata fatta cotesta figura.”

Sopra le tavole di Santa Croce

“Io mi son fermo”, disse il Michelozzo, “dinanzi alla tavola del Bronzino, dove egli ha effigiato Cristo nel Limbo e sento grandissimo piacere nel rimirare le delicate membra di quelle belle donne”.

Pittura lascivia disconvenevole in chiesa

“Di già abbiam noi ragionato”, rispose il Vecchietto, “quanto mal fatto sia le figure sacre fare così lascivie. Ora di più vi dico che non solamente nelle chiese, ma in ogni altro publico [110] luogo disconvengono; perciò che danno cattivo esempio e nella mente vani pensieri inducono: e gli artefici, che l’hanno fatte, nella vecchiezza dal tardo pentimento della coscienza sentono rodersi il cuore, come ben confessa Bartolomeo Ammannati scultore in una sua lettera stampata a gli Accademici del disegno, dove dice aver malamente adoperato nell’aver fatto molte statue ignude e si accusa non degno di scusa; ma domanda a Dio perdono e conforta gli altri a non cadere in così grave fallo.

Perciò quanta poca laude meriti il Bronzino in cotesta opera, voi medesimo dilettrandovi nel rimirare quelle donne lascive il confessate; et io son sicuro che ciascuno che si ferma attento a rimirare questa pittura, considerando la morbidezza delle membra e la vaghezza del viso di quelle giovani donne, non possa fare di non sentire qualche stimolo della carne, cosa tutta al contrario di quello che nel santo Tempio di Dio far si dovrebbe. Et in questo molto meglio si è portato Francesco Salviati, che nel suo deposito di Croce quivi appresso, oltre all’aver ben’ osservata l’istoria, ha fatto le donne oneste e devote; ben è vero che il corpo di Cristo, scendendo di croce vorrebbe essere più lacerato e più trasfigurato, la qualcosa ne moverebbe a più divozione et a maggior considerazione di quel che patì per colpa nostra il Redentor del mondo”.

“Sono in questa chiesa tre tavole di Giorgio Vasari”, disse il Michelozzo; “l’una dimostra Cristo [111] portante la croce, l’altra quando egli apparito a gli Apostoli si fa toccare a San Tommaso, e la terza quando venne dal cielo lo Spirito Santo in lingue di fuoco”.

“Sopra queste non saprè io che dire quanto all’invenzione”, rispose il Vecchietto, “parendomi assai bene spiegata; ben è vero che nella tavola dello Spirito Santo egli ha fatto la Reina de’ Cieli una giovane dimostrante l’età di venti anni al più et ella ne dovea avere intorno a cinquanta; me ne passerò ancora senza dir altro la tavola di Iacopo di meglio, dove si vede Cristo in alto, che pare che sia una statua che posi sopra un dado di pietra, mostrato alle turbe da Pilato quando disse Ecco l’uomo”.

“Che direm noi”, soggiunse il Michelozzo, “della tavola di Andrea del Minga dove è Cristo che priega nell’orto?”

“Vogliono molti”, replicò tosto il Sirigatto, “non so se invidiosi o poco amici del Minga, che cotesta tavola non sia tutta sua; ma che fosse aiutato da Stefan Pieri nel colorire e nel paese da Giovanni Ponsi Fiammingo et il disegno dicono essere di Giambologna”.

“Ella è fuore sotto nome d’Andrea”, disse il Vecchietto” e per sua la dobbiamo tenere dicano cotestoro quello che vogliono; et è molto ben fatta e ben’osservata come vedete”.

“Quivi appresso”, seguitò il Michelozzo, “è la tavola d’Alessandro del Barbieri, che dimostra Cristo flagellato alla colonna, pittura molto copiosa e piena d’invenzione s’io non m’inganno”.

“A me piace molto”, rispose il Vecchietto, “sì per l’invenzione [112] delle sacre carte, come per la propria del pittore, che l’ha d’una bella architettura e di molte figure arricchita; ma più divozione darebbe, quando il corpo del Cristo i lividi delle battiture di quei manigoldi dimostrasse”.

“Molto pieno d’affetto e di divozione mi pare il San Francesco di Batista Naldini”, soggiunse il Michelozzo, “siccome troppo del vivo mi pare che abbia il Cristo morto in braccio a Dio Padre et esso Dio Padre troppo del fiero di Girolamo Macchietti.”

“Voi avete ragione”, replicò il Vecchietto, “e cotesta figura meno mi piace che niun’altra che Girolamo abbia fatta et un corpo morto non può fare quegli effetti, che fa cotesto; ma nell’altre sue tavole è stato molto osservato dell’invenzione, e molto onesto e molto vago; sì come nell’Assunta che ha fatto nel Carmine; e più mi piace nella tavola de’ Magi in San Lorenzo, dove si vede la Vergine Gloriosa bellissima di viso e somma onestà dimostrante”.

Sopra le tavole di San Lorenzo

Sposalizie della Madonna con figure non convenevoli dipinte

“Poiché noi siamo in San Lorenzo”, disse il Michelozzo “ditemi qualche cosa della tavola del Rosso, dove si veggono le spozalizie della Madonna”.

“Dico che egli ha fatto una gran discordanza”, rispose il Vecchietto, “a farvi presente un Frate, non essendo in quel tempo ancora ritrovati gli ordini de’ Frati; laonde più osservata giudicherei quanto alla sacra invenzione la tavola pur del maritaggio della Vergine di Francesco Poppi in San Niccolò”.

Sopra le tavole di Santo Spirito

“Meno adunque vi piacerà”, soggiunse il Michelozzo, “l’altra tavola [113] del Rosso in Santo Spirito, dove si vede la Genitrice del sommo bene col piccolo figliuolo in braccio con molti Santi, Sante, Frati e Vescovi attorno”.

Pittura in cui è conceduto fingere figure di variati tempi

“Anzi cotesta non mi dispiace”, replicò il Vecchietto, “e non mi pare che biasimar si possa; perciocché che non è fatta per dimostrare alcun misterio che dalle sacre carte derivi, ma solo per mettere in contemplazione al fedel cristiano la Madre del Salvador del Mondo col figliuolo in braccio; nella qual contemplazione possono venire in ogni tempo tutte le persone sieno di quale stato o grado si vogliano; sicome quando si figura un Cristo morto senza altro misterio o una Vergine col figliuolo, come in molti quadri si vede, dove si può aggiugnere qualche onesta figura, come piace al pittore; perché quel Cristo o quella Vergine non si considerano in misterio d’istoria, ma si fanno per ricordanza e per contemplazione. Ma nella tavola del Rosso delle spozalizie della Madonna si vede espresso il maritaggio di quella e si conosce che egli ha voluto rappresentare quell’azione; perciò non vi può stare il Frate, né altra cosa, che all’ora presente esser non vi potesse”.

Cristo apparito alla Maddalena non ben dipinto

“Averà dunque eziandio fallito il Bronzino”, soggiunse il Michelozzo, “nella tavola dove fa Cristo in abito d’ortolano apparito alla Maddalena; poiché vi ha fatto due altre donne appresso a quella e la scrittura dice che egli apparve a lei sola”.

“Chi ne dubita che egli non abbia fallito?” rispose il Vecchietto. [114] “Prima che noi usciamo di Santo Spirito” replicò il Michelozzo, “diciamo qualcosa della Adultera d’Alessandro Allori”.

“A’ me sodisfà molto”, soggiunse il Vecchietto “e particolarmente cotesta femina, che dimostra vergogna e pentimento del fallo commesso”.

“La tavola dell’Ascensione di Giovanni Strada”, disse il Sirigatto, “ne richiama in Santa Croce”.

“Sì ma non prima che alcuna cosa non si dica della tavola dove è dipinto Cristo, che scaccia i mercatanti del tempio”, soggiunse il Michelozzo, “che è del medesimo Strada”

*Ascensione di Cristo in cui mancano figure che di necessità vi devono essere
Sopra le tavole del Carmine*

“Non so che si possa dir altro”, rispose il Vecchietto, “se non che sia bene osservata quanto alle tre parti dette da noi. Quanto al misterio dell’Ascensione, dice la scrittura sacra, che il Redentor del mondo, essendo apparito a gli apostoli et avendo alquanto ragionato con esso loro, fu veduto da quelli levar in aria, e da una chiara nuvola essendo coperto sparì loro davanti et incontante vennero due uomini vestiti di bianco e parlarono seco. Ora, se in cotesta tavola fossero i due angeli vestiti di bianco a favellare con gli apostoli, che apparvero, poiché Cristo si alzò da terra, del rimanente mi piacerebbe molto”.

“Dell’Ascensione è ancora una tavola nel Carmine di Batista Naldini”, disse il Michelozzo, “di cui non è da passarsene con silenzio”..

Ascensione in cui sono figure che non deono essere

“L’avervi fatto Santa Lena e Santa Agnesa”, rispose il Vecchietto, “che vennero al mondo tanto tempo dopo l’Ascensione del Signore e la Vergine Maria giovanetta di diciotto anni o venti, non

[115] so come abbia del convenevole; oltre a che ancor quivi mancano gli angeli, che deon favellare a gli apostoli.”

“Le due sante, che sono avanti”, disse il Sirigatto, “so io che egli ha fatte a compiacimento de’ padroni della tavola; e se ben voi avete detto, che ciò non merita scusa, pur è degno di considerazione, che maggior colpa ne abbia il padrone, che il pittore”.

“Cotesto è vero”, rispose il Vecchietto “e varrà appresso di noi che il sappiamo, ma non appresso a quelli che verranno di qui a molti anni; che non sapendo tante ragioni ogni cosa attribuiranno al pittore, sicome facciamo noi nelle pitture e nelle statue antiche che veggiamo”.

Non ci facciamo altre considerazioni dimenticare”, soggiunse il Sirigatto, “la tavola di Santi Titi, dove è la Natività del nostro Signore alla Cappella di M. Girolamo”.

Natività di Cristo con figure che non vi possono stare

“Dalle cose dette”, rispose incontanente il Michelozzo, “posso io darmi la sentenza contra, dicendo che il San Girolamo et il Santo Antonio non vi possono stare; poichè furono molti, e molti anni dopo la Natività di Cristo; e per aventura il ritratto di mio padre nella persona di Santo Antonio et il mio in quella d’un pastore troppa ambizione dimostrano; ma mio padre in questo si compiacque e volle che in tal modo si facesse”.

“Io non giudicherei”, rispose il Vecchietto, “che il vostro ritratto dimostrasse ambizione alcuna, anzi modestia et umiltà; poichè siete stato finto un pastore, che vada ad adorare il Redentore del mondo”.

In Santa Croce

“Due tavole ci rimangono [116] in Santa Croce ambidue di Santi Titi”, disse il Michelozzo, “l’una della Resurrezzione del Signore e l’altra quando in Emaus avanti a due Apostoli benedice il pane”.

“Ambidue”, rispose il Vecchietto, “estimo degne di lode; sì per l’osservazione della sacra istoria, sì per l’onestà e sì per le cose del pittor proprio, che vi sono bene accomodate”.

“L’aver parlato della Resurrezzione”, soggiunse il Michelozzo, “mi ha fatto ricordare d’una tavola del Bronzino nella Nunziata dimostrante tal misterio”.

Sopra le tavole della Nunziata

“Di grazia non ne parliamo”, replicò il Vecchietto, “perché vi è un agnelo tanto lascivo, che è cosa disconvenevole”.

“S’io avessi cotesta bella figura in casa”, disse il Michelozzo, “io la estimerei molto e ne terrei gran conto per una delle più delicate e morbide figure, che veder si possano; ma poichè non vi piace di favellar di questa, non tacciamo almeno della tavola di Giovanni Strada, in cui è Cristo in Croce, che parla al ladrone”.

“Cotesta tavola è di quelle, che molto mi piacciono”, seguitò il Vecchietto, “perché vi veggo bene spiegato tutto quello che la sacra istoria dice et è molto copiosa di propria invenzione convenevolmente postavi; come la morte e l’antico serpente incatenati alla croce, per mostrare che la morte di Cristo alla morte et al nimico infernale diede la morte, per ritornar noi da misera morte a felice vita”.

“Tutto sta bene; ma non vi par egli”, disse il Michelozzo, “il corpo del Cristo alquanto dilicato, essendo in così gran passione?” [117]

“Voi dite vero”, rispose il Vecchietto, “egli potrebbe essere alquanto più macchiato di sangue; ma bisogna considerare, che egli l’ha finto vivo e che gli spiriti vitali sostengono ancora le membra nell’esser loro, il che non adiviene quando uno è morto, e tanto più che parlando al ladrone, più tosto in quel punto pensava alla sua gloria che alla sua passione”.

“Poichè qui siamo spediti, prima che d’altre cose a ragionar passiamo”, disse il Michelozzo, “grato mi sarebbe intendere il parer vostro sopra la tavola di Francesco Poppi in San Michele Bisdomini, che rappresenta, sicome si dice, la Concezzione della gloriosa Vergine”.

Il dipignere la Concezione della Vergine esser temerarietà e che non si dovrebbe dipignere

“Io non so”, rispose il Vecchietto, “chi primo avesse tanto ardire di voler dipignere la Concezione, la quale nelle sacre carte non è descritta, né diterminata: et io per me estimo gran temerità il dipignerla, sicome non sarebbe ancora senza arroganza il voler dipignere Salamone in gloria et Enoch in cielo figurando il luogo dove fosse, che abito avesse e di che cibi si nutrisse. Ma quando pur fosse conceduto che la Concezione si avesse a dipignere, credo che molte considerazioni bisognerebbe avere, che in cotesta tavola non veggo: e non so perché Adamo et Eva abbiano a fare sì sforzate e poco oneste attitudini, e non più tosto stare in atto umile e modesto dimostrando o speranze d’aver a esser liberati dalle catene del peccato per la Concezione o vero rendendo grazie alla Genitrice del sommo bene, se vogliono [118] che essi la considerino, come già concetta; e quelle corde sottili, che escono di bocca al serpente, che rassembrano fila di spago e tengono legati quegli antichi padri eziandio non hanno del verisimile; perciò più loderei in questo l’invenzione di Giorgio Vasari sopra questa medesima materia nella sua tavola in Santo Apostolo, dove egli ha fatto Adamo et Eva e gli altri Padri attaccati con un braccio a’ tronchi dell’albero del peccato. Ma io per dir vero conchiuderei, che finché la chiesa Santa non ditermina altro sopra la Concezione, che ella in niun modo si dipignesse”.

“Noi non abbiam detto cosa alcuna degli Apostoli di marmo, disse il Michelozzo, che sono in Santa Maria del Fiore di mano di tanti valentuomini”.

“Di cotesti toccherà a favellarne a M. Ridolfo”, rispose il Vecchietto, “che delle attitudini e delle membra dee ragionare; perché l’invenzione in una figura sola è cosa semplice e massime negli Apostoli, che da tanti e tante volte sono stati scolpiti”.

“Io arei pur caro di sapere”, replicò il Michelozzo, “se fra i Profeti, fra i Martiri, fra i Confessori e fra gli Apostoli vi è qualche cosa particolare da considerare nel dipignerli”.

Come si deono dipignere i profeti, i martiri, i confessori e gli apostoli et altri santi

“La differenza è”, disse il Vecchietto, “che i profeti si deono dipignere con ruotoli di carta in mano, per dimostrare che la legge la quale in tavole di pietra in quel tempo era scritta, nell’ombre, nelle figure e nell’oscurità era involta. Agli apostoli si deon dare i libri aperti, dimostranti l’autorità evangelica [119] esser già nelle carte scritta e non chiusi, per denotare chiaramente la facilità e la chiarezza della legge dell’Evangelio essere stata aperta e predicata a tutto il mondo. A’ quattro evangelisti si danno i quattro animali per insegna veduti in visione da Ezechiel profeta, come a San Marco il Leone alato, a San Luca il Bue, a San Matteo l’Agnolo et a San Giovanni l’Aquila; San Pietro si dipigne con le chiavi, San Paolo con la spada, San Giovanni col Calice del veleno, Sant’Andtea con la Croce et in somma tutti i martiri con quelli strumenti che furono adoperati per martirio loro. Ancora si possono figurare i Martiri con la palma in mano per segno della loro gloriosa vittoria; sicome le vergini non martiri col giglio, la loro virginità significante, il quale ancor ne’ confessori dà indizio della lor pura continenza. Ma per chiudervi oramai questo nostro ragionamento, poichè la fresca aura ne invita a prender soave diporto per gli ombrosi colli, con l’autorità di Corrado Bruno, udite quel che egli dice sopra le pitture e sopra le sculture, che ne sacri tempi si dipingono”.

Come deono essere le sacre pitture che nelle chiese si dipingono

“Deono usarsi la sacre imagini talmente, che uomini curiosi non per sogni o per favole o per cose profane, ma per sante e per vere istorie al popolo sieno proposte, conciosiacosachè di queste cose vane molto tempo molte nella chiesa di Dio, non senza grande offesa de’ fedeli di Cristo, sene sieno udite predicare e vedute dipinte. Si come adunque le scritture ecclesiastiche [120] deono esser vere e non false; che ammaestrino e non che ingannino e che gli animi di quei che leggono, confermino, e non dalla pietà e dalla misericordia distolgano, così le imagini sacre non deono esser false, ma vere, non lascive, ma oneste; et in somma sì fattamente accomodate, che i santi misteri del Signor nostro o i gloriosi fatti de’ Santi riducano a memoria, e come se di nuovo gli ponessero avanti a gli occhi de riguardanti, commuovano gli animi a piamente e santamente vivere; e non più tosto, come

molte pitture moderne fanno, a folli e lascivi pensieri gli destino. Ma perché oramai l'ora è tarda e molto convenevole per andar godendo la veduta di questo bel paese, e perché io ho detto, essendo colto all'improvviso quello che mi è sovvenuto in questa materia semplicemente, tempo mi parrebbe, con buona grazia vostra, per oggi di por fine al nostro ragionamento; e domani M. Ridolfo dell'altre parti al pittore et allo scultore appartenenti ragionando, come quello che per iscienza e per esperienza in ciò molto vale, supplirà a tutto quello, per sua cortesia, che io per mia debolezza avessi mancato”.

“Voi mi avete messo in così gran fondo”, rispose il Sirigatto, “che io come poco esperto notatore, temo, se non sono aiutato, di rimanervi entro sommerso, non che mi basti l'animo, quando altri di me bisogno avesse, di porgerli alcun soccorso, il qual più tosto, quando pure il porgevo, ambidue non ne tirassi a fondo, che alla [121] ripa ne conducesse. Ma voi, che avendo trascorso questo pelago, avete già valorosamente posto il piede all'asciutto, a me, cui bisogna con mio gran pericolo entrarci, quando vedrete mancare le forze da sostenermi, non sia grave porger la mano per sollevarmi, che altramente in vano mi affaricherei per tormi d'impaccio”.

“Il traporsi fra voi”, disse il Michelozzo, “sarà maggior segno di temerità, che di saviezza; ma vagliami a questa volta la confidenza dell'amicizia e M. Bernardo mi conceda una grazia avanti che partiamo; perciocché se io quello che desidero di sapere a domani il riserbassi per avventura in questo mezo mi potrebbe uscir di mente et in altro tempo poi sovvenendomi, mi darebbe forse da pensare come ha fatto insino a ora”.

“Ecco che io non sono all'asciutto, come voi dite”, rispose il Vecchietto, “e bisognando di nuovo rituffarmi, essendo già lasso, gran rischio correrò di non ritornare a galla. Ma con tutto questo mancar non posso a M. Girolamo, desiderando con ogni mio potere di compiacergli”.

“A gran pena vi bagnerete un piede”, soggiunse il Michelozzo; “perciò che senza partirvi dalla ripa potrete sodisfare al mio desiderio, il quale brama di sapere perché fra Adamo et Eva abbiano molti scultori e pittori e particolarmente il Bandinello fatto l'antico serpente con la testa di vaga donzella”.

Perché si faccia all'antico serpente il viso di donzella

“Questa è propria invenzione dell'artefice”, rispose il Vecchietto, “conciosiacosaché la sacra scrittura parli del serpente semplicemente,[122] né in alcun luogo faccia menzione che egli avesse altra testa che quella che i serpenti aver sogliono. Ma perché il serpente si propose nell'animo d'ingannar prima la donna, mi penso che costoro il fingano col viso di donna, acciò che egli con la prima apparenza della somiglianza acquistasse benevolenza, per poter poscia ottener dalla donna il suo malvagio volere, e forse anche gli fanno il viso di fanciulla per mostrare che sotto una bella e delicata faccia, sovente si ascondono grandi inganni e tradimenti.”

“Troppo maligna invenzione è quella di cotestoro contra le donne”, soggiunse il Michelozzo, “ne potrò io giamai lodare questo loro ritrovamento; così potevano lasciarvi stare il capo del serpente medesimo, secondo l'istoria, e se pur volevano levare l'orrore della vista, perché non farvi più tosto la testa dell'uomo? Conciosiacosaché il veder l'uomo più alla donna piaccia, che l'istessa donna non piace, né per questo ne segue, che sotto un bel viso s'abbiano a nascondere gli inganni. Anzi quando rimirò il bel volto d'una donna mi par che da quello spiri ogni bene et ogni contentezza; e si dee credere che una donna bella sia di maggior bontà e lealtà che una deforme; perciocché la bellezza (per quello che io ne intesi già dire da un letterato) dà indizio di temperanza d'umori, da cui la dirittura del ben vivere deriva e nasce. E più tosto mi pare che sotto il bel viso delle donne si possa dimostrare la purità e la semplicità, che [123] l'inganno et il tradimento; e perciò si dipingono gli angeli con i volti femminili e delicati”. “Ancor la Fraude e le Sirene, replicò il Sirigatto, con visi di donzelle si dipingono”.

“Non concede il tempo, disse il Valori, che di questo si tenzoni, che pur troppo ci sarebbe da dire per l'una e per l'altra parte. Basta che M. Girolamo ha ragione a difender le donne, le quali hanno l'anima ragionevole et immortale, come s'abbiano gli uomini, e da loro molti beni e molti comodi nascono del viver nostro”.

Levatosi in piede a queste parole il Vecchietto, tutti gli altri si drizzarono et usciti del pratello, sopra

gli ameni colli di questo tema ragionando buona pezza per lo fresco si diportarono. Ma essendo già di cantare le cicale ristate, verso il palagio tornatisi con diletto cenarono; e poscia avendo con piacevoli ragionamenti su le verdi erbe dalle aure spiranti preso rinfrescamento, essendo già l'ora d'andare a dormire sopravvenuta, ciascuno alla sua camera si raccolse.

Fine del primo libro